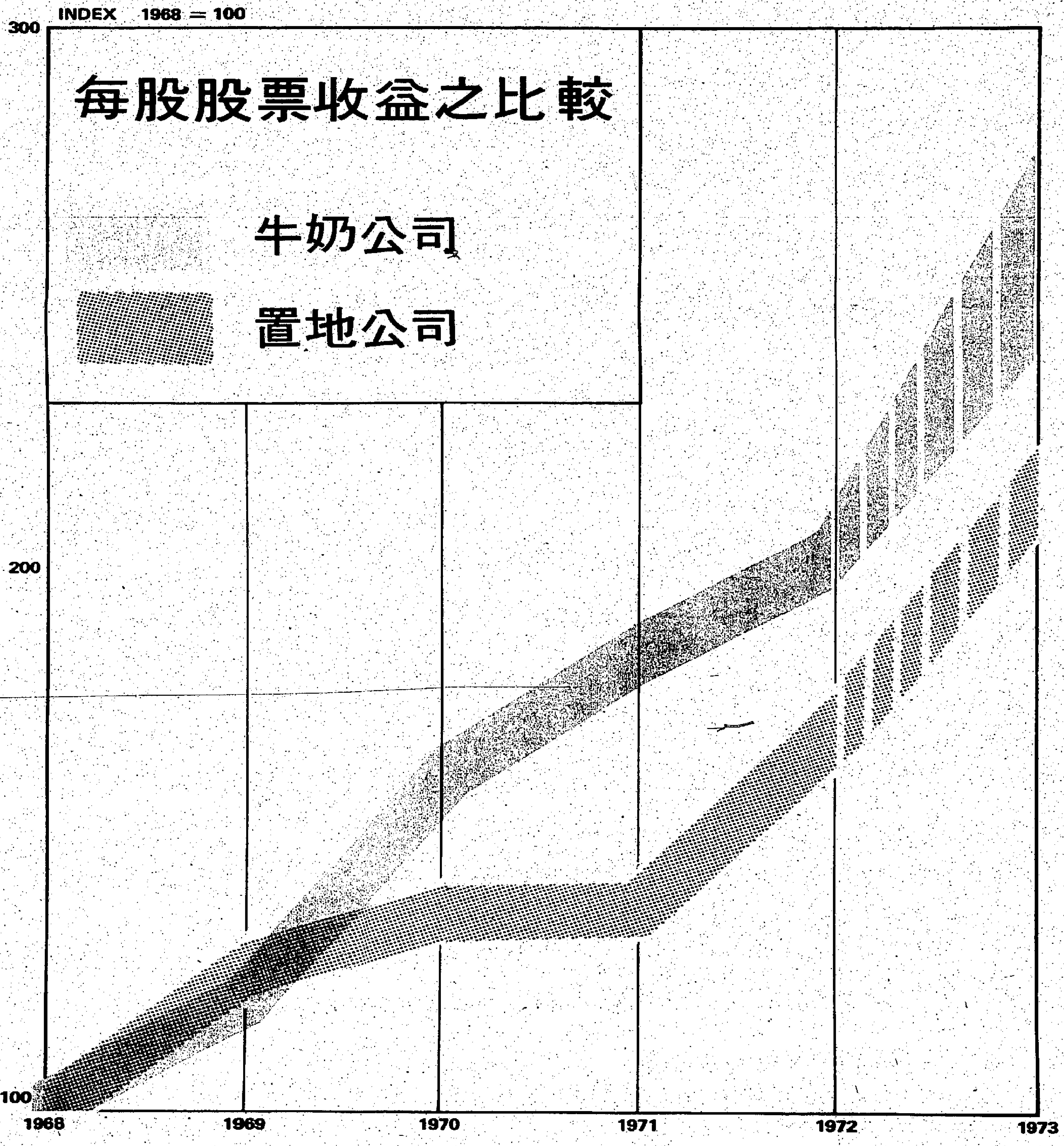
中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七　七二三四九二
營業部：七二九三零七　七三零七零八
廣告部：七二四八五四
社長室：七二七二式二
總編輯：七二七二六一
經理室：
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六零九二號

牛奶冰廠有限公司

敬請

全體股東注意

根據以往成績及一九七二年與一九七三年預測 牛奶公司五年內之增長率遠超過 香港置地公司之增長率：



牛奶公司保守地預測一九七三年盈利將達到港幣三千二百五十萬元至港幣三千六百萬元之間。此數目與一九七二年盈利比較，高出百份之二十二至百份之三十五。

董事局將於三日內通知　閣下牛奶公司地產發展計劃之內容。

謹請　閣下在未獲悉牛奶公司全部說明之前，對香港置地公司之換股建議切勿採取行動。

請　閣下立即將填妥"贊成"之淡紅色投票委託書郵寄牛奶冰廠有限公司，香港郵政信箱286號。

牛奶冰廠有限公司董事局謹啟

歐洲安全合作會議 籌備工作昨日開始

三十四國代表在芬京舉行大會

【赫爾辛基二十二日路透社電】來自卅四個國家的使節，今日開始進行艱苦的工作，為一項蘇俄屢次提出的歐洲安全會議作準備，預料這次會議將於明年六月舉行。

一項歐洲安全與合作會議計劃的目前形式，是「華沙公約」組織於一九六零年代提出的。

「但北大西洋公約」組織的會員國反對它們舉行初步討論的協議，因為上述由「華沙公約」組織最初提出的建議，把美國和加拿大摒諸於這次會議之外，此外，「北大西洋公約」組織的會員國希望看到柏林問題，以及其他東西方和解的談判，有更大的進展。

消息靈通的外交人士說：各國大使在初步會談（格林威治時間下午一時舉行）中的工作，將是決定這次會議的地點，時間表，官方語言和議程。

【赫爾辛基二十二日美聯社電】歐洲三十四個國家安全與合作會議的籌備工作，已於星期三日開始。芬蘭外長卡加萊倫說：這一轉變可能是「近代歷史的劃界」。

他說：「這一轉變的特點是為了解決國際間的問題，加強國與國（不論大小）之間的對話機會。我們希望和相信，這將促進使所有國家都可以和平與安全生存下去，而在內政上不受外來干涉的一般條件。

「我們亦希望在這次會議中，能在互相信賴的永久基礎下，來建立我們的關係，雖則在意識形態和結構上有著分歧。」

卡加萊倫指出，這一次會議與美蘇核子戰略武器協定和最近東、西德的協定有著關連。

這篇演詞是預備在會議開幕時發表的。會議的下一個程序是由赫爾辛基外交團主席、丹麥大使謝靈演說。他提名杜德斐為會議主席，伊郎尼亞美為副主席，柏古里為執行秘書長，他們都是芬蘭的外交部官員。

這會議包括一連串的其他商討，目的在使歐洲國家共同工作，以和緩東、西歐的緊張關係。

【海牙二十一日路透社電】對於明天在赫爾辛基舉行的東西歐安全會議，今天擴大的歐洲共同市場的各國外長們業已形成了一個廣泛的聯合陣線。

外長們在此間所舉行的兩天會議中，對九個成員國的戰略與目標訂出了總綱領，但對個別國家仍保留相當的餘地，使之既可代表團體說話，又可代表其本國說話。

事後，荷蘭外長舒美澤告一個記者招待會，九國在赫爾辛基所採取的協調立場，有助於它們的信心與力量的加強。部長們決定，凡是赫爾辛基談判中有關共同市場範圍以內事情，將由一名共同發言人代表部長們同時同意，共同市場委員會也派一名代表參加赫爾辛基的會議，俾使與九國磋商有關共同市場之事，但不參加談判。

【日內瓦廿一日路透社電】美、俄限制核武器談判，今天開始舉行第二回合的會談，出席今日下午二時在此間之蘇俄大使館揭幕之會議者，有美大使史密斯及蘇外部副外長西姆約諾夫。兩超級大國將試圖在此次會議上達成限制戰略核武器協議——且有裁減現有核武庫之可能。

基黎密談 昨續舉行

基辛格會飛比晤蘇哈圖

【巴黎二十二日法新社電】消息靈通人士說：美國總統顧問基辛格與北越和談代表黎德壽之間的第三次「秘密」會談，將在今日下午舉行。如前兩次所舉行的會談一樣，這次會談將仍然是在那座由畫家拉格捐贈給法國共黨的「基夫別墅」內舉行。

【巴黎二十二日合眾國際社電】基辛格今日從布魯塞爾返抵巴黎，舉行目的在於結束越戰的另一個新同合會談。

基氏的專機在上午十時零五分（格林威治時間上午九時零五分）前不久，降落於奧里機場。

基氏在布魯塞爾的短暫訪問中，曾與印尼總統蘇哈圖討論有關印尼在一個越戰停火監管委員會中所擔任的角色。蘇氏與其外長馬力克現時正在比利時訪問，作為一項歐洲旅程的一部分。

基氏飛返巴黎後，返回美國大使館，準備於今午與河內的談判代表舉行一個新回合的秘密會談。

基氏前往布魯塞爾之行，顯示國際監管委員會的職責結構，是這次巴黎和談的討論中心。

這次會談於星期一日在巴黎南面十五哩的一條郊區住宅村落依佛特河上基夫鎮內舉行。

印尼在這個委員會中擔任的角色，是基辛格與河內代表黎德壽和春水間爭持的一項原因，因為共黨堅稱印尼與美國同一陣綫。基氏在布魯塞爾和巴黎都沒有向記者發表談話，現時並無任何跡象顯示，印尼最後是否會被接納成為越戰停火國際監管委會的委員。

其他三個經已獲協議同意的國家，是加拿大、匈牙利和波蘭。

【巴黎二十二日路透社電】出席巴黎和談的南越代表團說：美國總統特使基辛格於今日下午較早時，曾與南越和談首席代表范登林舉行會談一

該代表團並補充說：在美國駐巴黎大使官邸舉行的該次會議，歷時達四十五分鐘之久。有關美國與南越磋商的詳細消息，現時尚未見透露。

預料基辛格將於今日稍後時，恢復與北越政治局委員黎德壽舉行秘密和平會談。

阮文紹外交顧問 飛巴黎觀察和談

【西貢二十二日合眾國際社電】南越官方的「越南通訊社」今日說：阮文紹總統的外交事務顧問阮富德於星期二日下午飛往巴黎，「注視」巴黎和談的發展。

西貢政府官員說：阮文紹希望能有一位南越代表出席北越代表與尼克遜總統特別顧問基辛格之間的秘密會談。

阮文紹的要求似乎已被拒絕了，因為該會談向不准許任何越南人參加，雖然對於他的要求，並沒有公開的答覆。

「越南通訊社」說：「消息靈通人士今日表示，阮富德此行的目的，是在現地注視秘密談判和巴黎和談的進展。」

法國自鳴清高 置身會議之外

【巴黎二十二日法新社電】法國外長徐滿今日重申法國反對以「集團對集團」的辦法來舉行有關歐洲安全與合作問題的會談。

徐滿在接受法國一家電台的訪問時說：歐洲經濟組織的所有會員國，應在正準備於赫爾辛基舉行的這類會議中，採取一種大致共通的立場。

他強調說：這「并非一次東西方國家的會議」。這并不是「一方是蘇俄與其盟邦，而另一方是美國與其盟邦的對話」。

徐滿又說：「這是一次汎歐洲會議，在這會議中，一切國家不論它們的思想、權力、人口如何，亦不論他們是否屬於一個軍事聯盟體系，它們都要在可能的範圍內，表達它們的意見和合作。同時，在任何情況下，討論應以現實為基礎。」

十五架蘇俄軍機 飛日本上空偵察

【東京二十二日路透社電】日本防衛廳今日報導：蘇俄「穴熊式」轟炸機，於上週在日本海軍舉行演習時，曾在日本海上空作偵察行動的飛行。

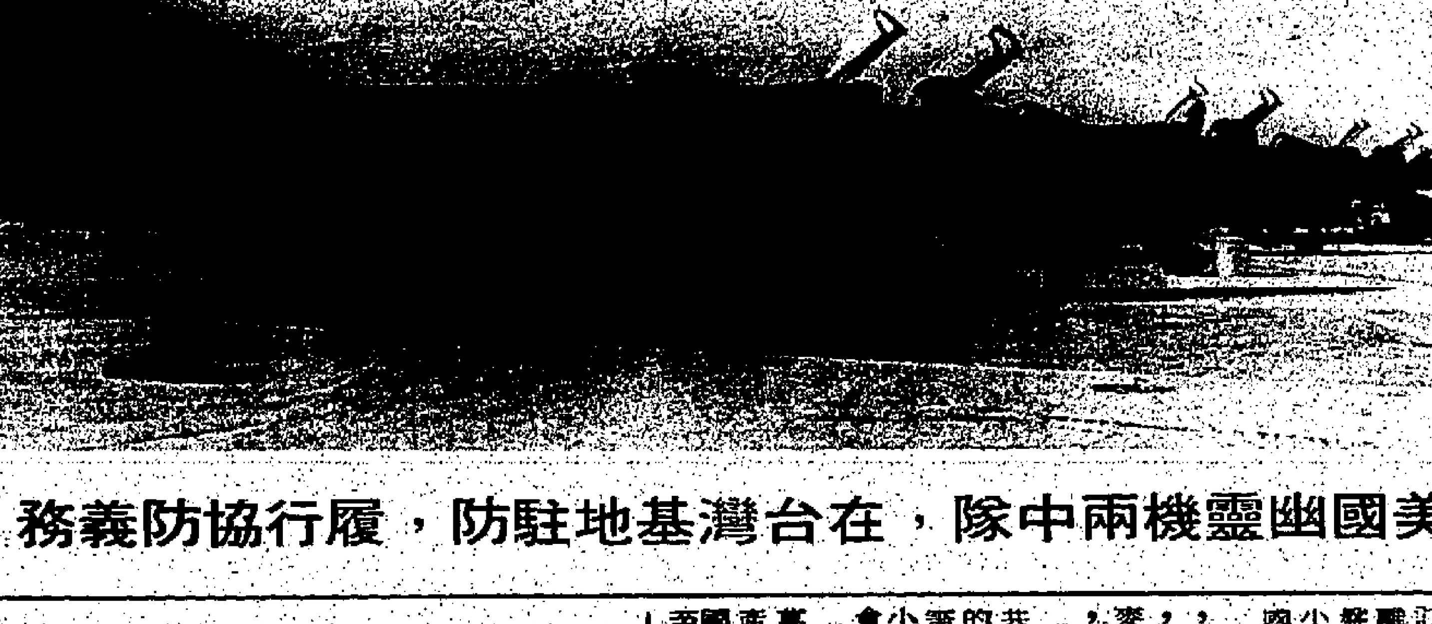
該廳官員說：總數達十五架的蘇俄飛機，於本月十三和十四日在日本西部的齊鶴上空，飛越日本的戰艦和飛機，他們並強調說：在過去每一天內，平均有一架蘇俄軍機會飛近這些日本列島，作偵察的意圖。

中共訂購英航機 首架昨天抵廣州

【北平二十二日路透社電】英國駐中共大使館一位發言人說：中共向英國訂購的二十架三叉戟式噴射機的第一架，已於今日抵達廣州。

於上週在英國移交與中共的英製三叉戟式飛機，於昨日傍晚抵達香港，隨於今日上午十一時三十分降落廣州的白雲機場。這架飛機屬於三叉戟二E型，原定於明年一月廿三日以後才出廠的。

中共已向英國訂購兩批每批為數六架以及另外一批為數八架的三叉戟式飛機，此外，在一九七一年於北平簽署的第一份定單所訂購的另外五架飛機，將於明年中之前交付，中共向英國訂購三叉戟式飛機定單的總值，約達六千五百萬鎊，另外尚有小批飛機零件的合約。



美國幽靈機兩中隊，在台灣基地駐防，履行協防義務。

社論

南越人民動員迎接政治抗共

美國與河內新的一回合秘密談判，現正在巴黎舉行中。雙方對這一次的會談，都暗示是「最後的、決定性的」一次討價還價。既是如此，則會談的成敗可望於日內分曉。

在此一時刻，南越一千七百萬軍民所面臨的遠景，正是自由與奴隸的一線之隔。為自由生存與下一代的幸福，他們必須堅持奮鬥，把反共努力進行到底；否則就是束手受俘，今後將生活在一個陰森可怖的共黨獨裁統治的政權下，不但不能享受自由，甚至時在迫害的威脅中過日子。這一趨勢是非常明顯的，而最後的抉擇，則屬於南越軍民自己的決定。

上月廿六日河內片面的宣佈了九點和平協議草案內容後，南越舉國沸騰，齊聲反對；身負領導國家重責的阮文紹總統，嚴厲的展開努力，堅決反對此一紙協議，莊嚴的宣佈若無西貢的簽署，任何協議俱失效力。共方對阮氏的「頑固」立場曰出惡言譏諷，事不足奇；但自由世界仍有若干人士，居然厚責阮氏為「好戰」與「迷戀權力」，存心「破壞」停火的達成。這些人若不是戴着有色眼鏡，指白為黑；就是不明白此一紙協議絕不是兒戲，它關係到南越全體人民的自由命運與下一代的幸福，阮氏若處處委屈求全，聽人擺佈，他就有忝國家元首的職責，將來可能會成為「保大第二」，使南越人民陷於萬劫不復之境。責備阮氏的人，未思及此，殊堪惋惜。

阮文紹與南越軍民的立場一致與堅定，無異是擊破共方奸計的最大保障。政府獲得全民的支持，任何艱危都可克服，這是歷史上不乏先例之事。根據西貢電台前天的廣播，南越人民正在籌組「人民反共政治鬥爭委員會」，準備在越戰一旦結束後，展開政治抗共的努力。該電台說明「人民反共政治鬥爭委員會」是由人民選舉而產生，其目的是迎接停火協議達成後，南越將出現其他的鬥爭，倘若人民仍希望在自由及民主環境中生活下去，他們須從事艱苦的奮鬥。「因此，我們須作好在和平時對付共黨的準備。南越人民政治反共鬥爭委會在獲得各階層人民的參加，並獲得南越政府及軍事當局的強烈支持下，我們將確保能為南越爭取得一個真正自由及民主的政府。」這一新的發展，非常重要，不失是針對當前情勢的一種最好的準備，最壞的打算。

依照河內宣佈的九點協議草案與事後的不同消息透露，共方佔盡了便宜。「就地停火」是指對雙方的部隊在停火令生效時停止射擊，仍駐原有陣地。這無異是默認自今年三月卅一日北越南犯後所得的戰果，而此亦即是變相接納北越軍隊的無須撤回老巢。僅這一點，就等於割地求和。此外，那個所謂三方面的「和睦委員會」，顯然是共黨控制下的「聯合政府」雛型組織，美方如果卒予同意，則南越人民就需要未雨綢繆，策劃粉碎共黨毒計的行動，組織「反共鬥委會」允屬適時之舉。所謂三方面，指的是西貢政府代表、南越共黨代表與「和平愛國人士」。共黨如果想控制這一組織，它必須取得最後一類代表的「合作」，或者是共黨的「同路人」（如同中國抗戰末期的所謂「民主人士」），否則，共黨奸計難售。「人民反共政治鬥爭委會」如在此時成立，可以在「和睦委員會」產生之前，取得優勢，成為一股人民政治力量，一方面可以懾伏一班所謂「和平愛國人士」的親共行為，揭破共黨政治併吞的野心；一方面可以與「和睦委員會」針鋒相對，展開政治鬥爭，使共黨不致亂動。

遙望南越，此時的情況與我國一九四九年以前一段時間內所出現的情況，大同小異。「國共調處」與「政治協商」已成為歷史陳跡，但予人的教訓迄今猶新。「大陸悲劇」的發生，就是我們不能動員人民的力量抗共，致授中共攫奪整個大陸的機會。南越軍民所流的鮮血如渠，堅持作戰，他們的勇敢與決心已贏得舉世的欽敬，在此存亡緊急關頭，動員人民參加反共的政治鬥爭，非常需要，而南越的未來自由與獨立，其命運實操諸一千七百萬人民的手中，好自為之。

中共買小麥 談判告破裂

據說因嫌價錢昂貴

【北平二十二日路透社電】消息可靠的人士說：商討由世界市場售賣更多小麥給中共的會談已經破裂，因為中共拒絕付給現時的高價。

這些人士說：巴黎的德萊福斯公司的一名代表，在不能接到更多的訂單後，將會在兩日內離開北平，該公司曾放盤出售法國和阿根廷的小麥，並聲明亦可從美國付貨。

世界市場的小麥價格，現時是每噸一百美元，這價格主要是由於產麥國家，包括中共在內，都告失收所致。

這些人士又說：「中共簡單地拒絕考慮現時的價格，但是他們仍然需要更多的小麥，一旦小麥價格降低，他們便會再度開始購買。」

據說中共想購買數十萬噸的小麥，來彌補生產的赤字，今年因為全國性的旱災和水災，以至失收。

今年下半年停留北平的德萊福斯公司的代表，較早時曾與中共商談，由美國把四十萬噸小麥和三十萬噸玉蜀黍售予中共。

中共今年亦從加拿大買入三百萬噸小麥，從澳洲買入一百萬噸。

中共的官員於星期六日告訴路透社記者說：他們認為有些商人特意提高小麥的世界價格，因為他們知道中共需要購買更多的小麥，一位官員說：「他們想我們付出更多的錢，但他們是會失望的。」

現時在北平的其他商人，最近幾天亦想賣給中共小量的小麥，但因價錢昂貴，被中共拒絕。

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界．倫敦最後來電尾盤報六二點五零美元，比前市尾盤價跌五仙。

基辛格女友表示 兩人不講越和談

【巴黎廿二日合眾國際社電】於昨日與基辛格共進午餐的美麗金髮尤物古成夫人今天說：他並沒有向她透露他與河內外交家如何進行和談。

古成夫人說：「我不能說出他所談及的事，因為這將會洩露秘密，不過他無論如何不肯談及有關這種事情（指和談）。」

古成夫人說：她和基辛格相識於「三年之前，我在今年一月結婚，而我們始終是好朋友。」

她說：她和她的丈夫，一個為設在巴黎的美國商行工作的股票經紀，在結婚之後立即遷居巴黎。

嚴副總統巡視馬祖

【馬祖廿二日中央社電】嚴副總統於本月十九日前來馬祖外島視察駐軍部隊，並慰問戰地居民，轉達總統對守軍將士及戰地民眾關懷的德意。

副總統係由國防部副參謀總長王多年上將陪同，巡視馬祖，並遍至南竿、北竿、東引、西引等離島。

副總統巡視完畢後，已返回台北，他對戰地三軍部隊高昂的士氣，與居民生活的安定，非常滿意。前線軍民對副總統冒強勁的風浪蒞臨慰問，深感振奮。

南越堅持北越撤軍 但不反對逐步進行

要求列入未來和約草案

【西貢二十二日路透社電】此間政府人士今日說：在一項和平解決越戰的辦法下，南越將可能接受北越軍逐漸撤出南越領土的建議。

但他們強調說：西貢將堅持要北越最後把其軍隊完全撤出南越的承諾，必須寫在將由河內密使黎德壽與美國談判代表基辛格在巴黎進行討論的條約草案內。他們並說：「他們必須全部撤出南越，但可以逐步進行，我們承認即使在數月內亦難將三十萬名軍隊完全撤走。」

該等人士說：西貢對於北越軍撤出南越的問題，態度是強硬的，並堅持要在整個中南半島實施停火，並應尊重把越南劃分為南北兩部的非軍事地區，以及澄清一個包括共黨與中立分子在內，來籌備南越進行選舉的組織所担任的角色和任務。

西貢現時深恐此類組織或可能發展成為一個親共的政府。但該等人士暗示：撤軍問題是最有可能使南越反對一項越戰解決辦法的問題。

他們說：「我們不能接納他們（指北越軍）留在此間，而我們亦不能受到不保証他們撤退的任何協議所約束。我們不可能容忍有一隻如木馬屠城記中的木馬在我們當中。美國和北越之間可能有某種協議，使到美國停止轟炸北越，和在北越港口停止佈雷，並可使美軍戰俘獲得釋放。但祗要我們對北越軍撤出南越領土的要求未能獲得答應的話，恐怕我們將祇能繼續作戰。」

這些人士說：倘若北越軍不撤出南越的話，停火對南越將是危險的。倘若北越在一年或六個月內發動另一次攻勢的話，我們便不能反對，因為一般人士將會說：「我們已接受該項協議，我們必須甘受我們在政治上的愚蠢行為的後果」。他們並說：但倘若北越在由南越撤軍後，再度越過非軍事地區襲擊南越的話，西貢可能訴諸國際輿論，並尋求協助。

該等人士說：目前南越對於如何執行協議的細節問題，並不十分關切，因為南越正強烈要求把它所要求的原則併入在一項和平解決越戰辦法之內。南越並希望在對解決越戰的細節，可能是公開的歧見問題方面，避免擴大其與美國爭執的範圍。該等人士並強調說：「至少南越目前是這樣希望。」

他們說：由於這項理由，他們在目前對於建議由波蘭、印尼、匈牙利和加拿大所組成的國際監管組織，不加評論。

他們並說：「我們確希望任何協議都要有一個強大的國際監管組織。」

該等人士並暗示，西貢已試圖與河內展開直接的接觸。

他們說：「我們曾試圖正式與河內接觸，但他們已拒絕我們所提出直接討論的建議。我們不能透露我們現在進行何種接觸。」他們並拒絕詳細說明他們不能透露的理由。

鐵肺媽媽第二胎分娩： 圖示阿倫．密爾蓋特於十一月廿二日在「畢克山醫院」，首次抱着其配有一副鐵肺的妻子巴巴拉所生的嬰兒，擺出姿勢拍照時情形。密氏的另一個女兒在旁看着。（合眾國際社無線電傳真圖片。）

以軍封鎖 哥蘭高地

【特拉維夫廿二日美聯社電】以色列陸軍已封鎖佔領的敘利亞哥蘭高地，並在該處駐屯重兵，作全面警戒，為自從一九七零年停火以來，中東最激烈戰爭的後果。軍事司令部說，哥蘭高地在敘利亞和以色列於星期二日以飛機、裝甲車和大炮互相攻擊九小時之後，今天顯得「沉靜而緊張」。

一位軍事發言人說：以色列軍機擊落六架敘利亞的米格廿一式噴射戰鬥機，以色列裝甲車並擊毀十五架敘利亞坦克和一個雷達站，他並沒有發表阿剌伯傷亡的估計。

【貝魯特二十二日美聯社電】「大馬士革電台」報導說：以色列軍機，曾於星期三日，飛過以、敘國邊界的局面緊張停火綫的上空，但它們被敘利亞的高射炮所擊退。

由這間國營電台所報導的一項軍方公報說：這些飛機曾在格林威治時間凌晨九時，侵入敘利亞領空，但它們並沒有施行空襲，該項公報又說：這事件是發生於哥蘭高地南部上空。

聯合國同意東德 充任永久觀察員

【日內瓦廿二日美聯社電】東德於星期三日正式獲得聯合國的永久觀察員地位，聯合國把它與西德和其他非聯合國會員同等看待。

東德在日內瓦的四人代表團的團長薩克斐，在他與聯合國副秘書長溫斯亞蒂會議之後，告訴記者說他的資格已經承認。

聯合國秘書長華德翰於星期一日說：如果東德申請，它可以得到觀察員的地位。

台灣物產價廉物美

請到尖沙咀東英大廈．北角英皇道，旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

牛奶冰廠有限公司

致股東通告

紅股之分發

為享有領取行將分發之紅股權益起見，閣下應從速將名下或受託人名下之股票送交本公司登記註冊。只要閣下之股票及證明權益之其他文件於一九七二年十一月三十日星期四下午五時前送抵香港德輔道中皇室行大閣本公司總辦事處（須經本公司認妥作實），並於有關紅股分發之常務議決案獲通過後　閣下將可享有領取紅股之權利。

南北韓紅會昨同意 成立聯合計劃組織

【漢城二十二日美聯社電】南、北韓紅十字會的職員們，於星期三日在原則上同意成立一個重新安排離散家庭的「聯合計劃組織」——南、北韓間使離散家庭再度重聚的會談所排的五項議程之一。

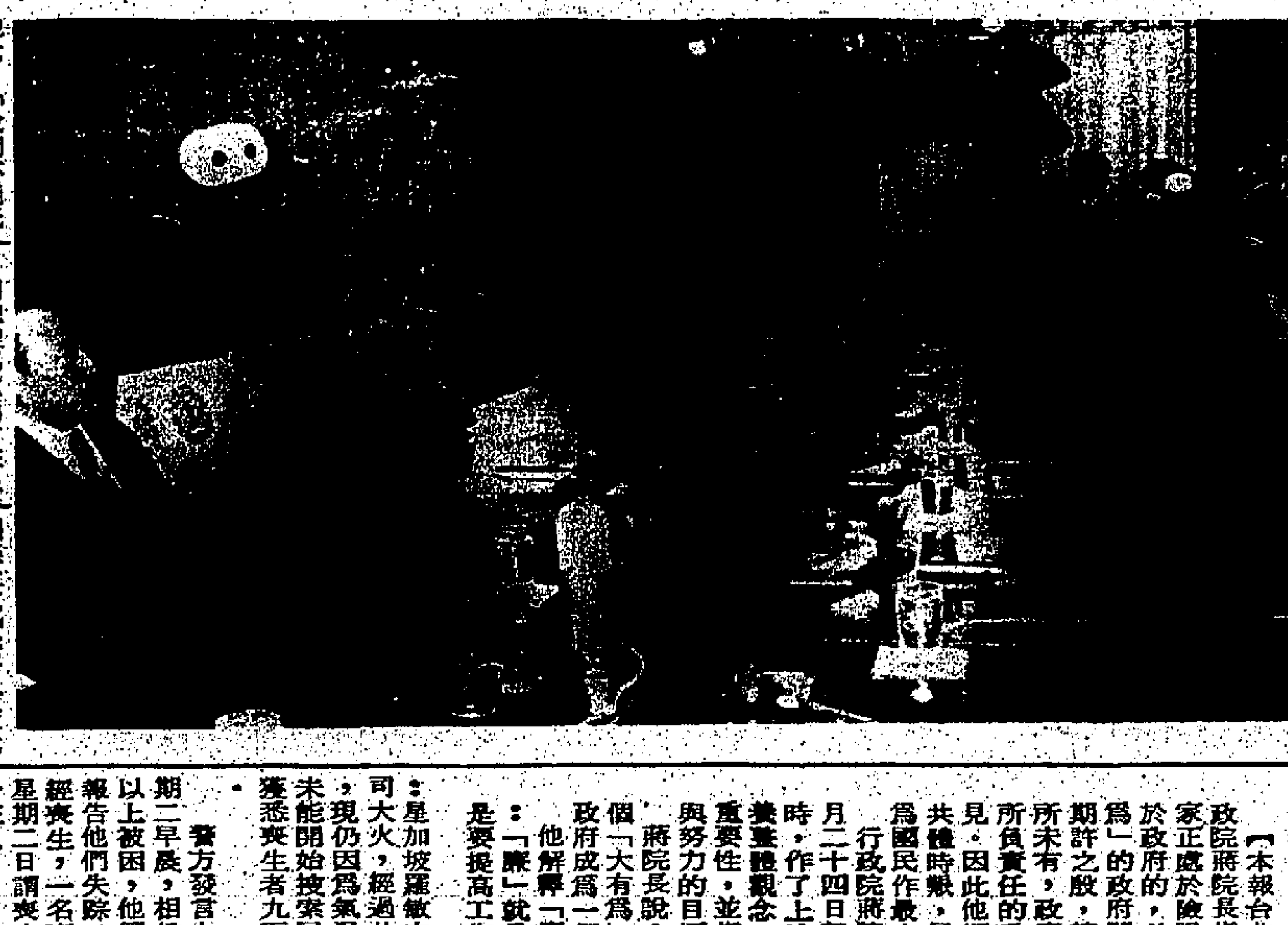
上述協議是在漢城南韓紅十字會會議室舉行的南、北韓紅十字會第四次全體會議中達成的。一個來自平壤，由北韓紅十字會副主席金大熊率領的五十八人代表團，已於星期三日清晨抵達漢城，出席這次會議，當時南韓總統朴正熙正在北一日舉行的公民投票點數中，贏得空前的勝利。

南韓紅十字會發言人於下午舉行一次秘密會議後說，雙方「原則上同意成立一個聯合計劃組織」，以重新安排自從韓國於一九四五年分為南、北韓以來離散的家庭。

他說：雙方委出一位計劃官員，在星期五日討論如何籌備這個聯合組織，以及它將如何有效地進行這個新安置估計達一千萬名的離散家人的計劃。

【漢城二十二日路透社電】北韓和南韓紅十字會代表，今天在此間討論如何找尋在南北韓失踪的家人。

今天的會議，係自今年八月份以來的第四次，在此間紅十字會總部召開，經過七十五分鐘的秘密會議後休會。



南北韓紅會開會：南韓代表李範奭在第四屆南、北韓紅十字會的會議中宣讀一項聲明，該會議是尋求協助韓戰子散家庭復合的方法。（合衆國際社無綫電傳眞）

泰國學生抵制日貨 是日經濟侵略惡果

【曼谷廿二日美聯社電】這星期在曼谷展開一項由學生發動的抵制日本貨運動，是日本以經濟滲入泰國經濟的結果。

該項抵制日貨運動是於星期日由全國學生中心發動的，該學生中心聲言代表泰國國內十萬名學生。

這包括一個標語運動，派發傳單、振興泰國貨品，一個刊物運動和一份向泰國政府提出的要求，列舉控制外國投資的十項辦法。

反日運動已在過去兩年來日益高漲，因為日本貨物和公司深入滲透泰國經濟。

日本在泰國消費市場已根深蒂固，就連學生所搭乘到日人經營的大九百貨公司的外面舉行示威的巴士，也是日本製造的。

日本汽車、電視機、收音機、電風扇、紡織品、電單車和成衣，支配着泰國市場。

酒店、餐館、酒吧、夜總會、鄉村俱樂部和旅遊勝地現時都儘量討好日本商人和遊客，使到民族主義的泰國人民感到震驚。

日本在數目上（如果不是在資金上）來說：是泰國最大的投資者，超過一百五十多種不同的企業以合作方式進行。

這種事業有廿三間紡織廠、十二間汽車和貨車裝配工場，六間鋼鐵公司與五間食品製造廠。

一間價值一億美元的石油化學大工廠亦已投入生產，雖然泰國聲稱日本在不平等合作上壓榨他們。

日本於今年較早時借出的一項二億零一百萬美元貸款，已受到泰國經濟學家所批評，因為關係到購買日本主要裝備和其他貨物，這將會進一步增加泰國對日本工業的依存。

在貿易上，泰國和日本每年的貿易收支不平衡約為逆差二億五千萬美元。泰國對外貿易部昨年的數字顯示，泰國輸往日本的貨物總值為二億二千九百七十萬美元，而從日本輸入的貨物則總值四億四千五百八十萬美元。

泰國人民為世界上最團結的民族之一，對於日本人所有的同樣特點表示極度不愉快。

「日本人乘搭日本客機抵達泰國，乘坐日本的士和巴士，吃日本食物，購買日本產品，他們和其他日本人居住在日本人的酒店。」

泰國國家安全局助理局長，他儂元帥的公子那儂上校在公開指摘日本人的作風時說：「日本人很少參加日本人在此間舉行的社交活動。」

總商會主席池川同意那儂的說法，並稱：日本人在國外投資，將須「重新考慮我們的舉止」。

日本的地理位置，它的語言和社會結構，是與外國人打交道的主要絆腳石。

紐總理賀里奧克透露 中共訪紐乒乓隊 混有外交人員

【紐西蘭·威靈吞二十二日路透社電】紐西蘭總理賀里奧克今日說：曾在本年七月訪問過紐西蘭的一隊中共乒乓球隊，其隊員裡面有中共外交部兩名官員在內。

他是在讚賞一項有關一名奧克蘭商人，正為政府穿針引綫，派遣一隊紐西蘭親善代表團訪問中國大陸的聲明時，透露以上消息的。

這位商人是拿錐斯，他將在星期六日所舉行的紐西蘭大選中，為執政的全國政府，角逐奧蘭克區的議席。

賀氏又說：自一九七一年中旬以來，拿氏一直參加這些與中共所舉行的有關可能派遣一個紐西蘭貿易或親善代表團，前往中國大陸訪問的談判。

他繼說：在中共乒乓球隊於本年七月抵達紐西蘭的時候，拿氏曾為他（指賀氏）作出安排，與這個包括有兩名中共外交部官員在內的球隊會晤。

賀里奧克說：「我曾藉着這個機會，一再解釋紐西蘭政府的計劃。」

他又說：「中共官員把這事向中共當局報告。隨後在中共乒乓球隊返回中國大陸途中，路經香港時，他們曾與拿氏（當時他是在香港）接觸，表示他們有意繼續威靈吞的會談。

但稍後時，紐西蘭與中共官員則在聯合國舉行會談，商磋該項問題。賀氏又說：他預測不久將會有一項「令人滿意的安排」。」

他說：「我們不能祇在一個外國投資，而希望從那裏賺取利潤。」

副總理馬歇爾曾在星期一日宣佈說：紐西蘭希望在明年初，派遣一個由賀里奧克率領的親善代表團，訪問中共。

英國下院通過 北愛全民投票

【倫敦廿二日美聯社電】下議院週二晚原則上通過北愛舉行全民投票的議案。北愛一百萬選民會在該次投票中，說明希望北愛仍屬聯合王國，或與南愛統一。投票定於明年初舉行。

反對黨工黨的另一議案，要求政府在該次全民投票中，加上有關北愛將來政府制度更詳細的問題，但以一七九票對二〇一票未獲通過。

星被焚毀公司 災場氣溫仍高 未能發掘屍體

【星加坡廿二日合衆國際社電】警方今天說：星加坡羅敏申百貨公司大火，經過廿四小時，現仍因為氣溫太熱而未能開始搜索屍體。現塞悉喪生者九至十二人。

警方發言人說：星期二早晨，相信有九人以上被困，他們的家人報告他們失踪，可能已經喪生，一名商店老闆星期二日謂喪生人數約十三人。

太陽神十七號 下月六日昇空

【佛羅里達州甘迺迪角二十一日美聯社電】在最後一次發射前重要試驗之後，「太陽神十七號」的太空人於星期三日演習怎樣操縱太空船飛出月球，和把他們兩艘太空船：「美國」號和「挑戰者」號，會合。

薩南和地質學家許邁特，計劃將他們的時間，大部份在登月艇練習，伊文士駕駛指揮艇「訓練員」他們對於這一個複雜的登月升空計劃，練習了很久。

該項計劃包括準時由月球飛出，和薩南許邁特駕駛登月艇兩個小時，然後與伊文士的指揮艇會合。

這三位太空人於星期二晚在實習倒數之前兩小時半，登上放在「土星五號」火箭之上的指揮艇「美國」號，這次火箭發射演習的時間為下午九時五十三分。該發射時間與預定於十二月六日發射推送火箭的時間相同，這是「太陽神」太空船登陸月球的最後一次，亦是美國有人駕駛的太空船的第一次於晚間發射，預料會吸引一百萬人到該地參觀。

這些參觀者預料包括八十一位外國駐美大使，二百位國會議員，五十九位外國重要人物，和二百位新聞記者。

火箭發射負責人加布里揚於星期二晚說：火箭發射試驗「絕對正常，直至現在為止，並沒有發生任何困難」。

太空中心的人員現將會把精神集中火箭和太空船發射的準備工作，該項演習於十一月三十日開始，為期六天。

中共自認低能 無力發展太空

【華盛頓廿一日美聯社電】來自中國大陸的科學家代表團於星期二日表示，他們的國家並不急於派人到太空去。

他們到達後之一日，這七人代表團中之一位團員在記者招待會說：「我們對於太空有我們的一套哲學。因所有在地球上的人都十分忙碌，我們為甚麼派另一批人到月球或進入地球軌道去？」

這位北平清華大學力學教授錢偉長前在美國工作之時，協助發展加州帕沙第納的美國噴射推進實驗室。他拒絕談及中共將於何時再發射環繞地球飛行的人造衛星。

中共於一九七〇年四月及一九七一年三月三日先後發射過兩顆人造衛星。美國國防部於中共發射後說，這事進一步証明中共對能發展越洲彈道方面繼續有進步。追問第三顆人造衛星將於何時發射及所負之重量多少的時候，錢偉長說：「當發射的時候，你們便會知道」。

但中共的科學家報導，中共在通信人造衛星及其他類型的地球人造衛星方面繼續做研究工作。

錢偉長說：「我們在國內現正做一些關於太空的研究工作，但祇是研究而已，這種研究必須直接與我們國家的生產有關的」。

錢偉長等强調中共大學教育的重點，是要那些在中學畢業的學生與農民或在工廠一同工作兩三年從事學術與經驗上的競爭，而後由「大衆」從其中選擇那一個可以到大學進修。大學教授亦要在農民一年或在工廠工作一段時間，使他們不獨成為更優良的教師，並且大大協助促進國家的目的。

【華盛頓廿二日美聯社電】美太空署說：如果正在美國訪問的科學家願意在他們的活動計劃表上加上這樣的一項，美太空總署樂於讓一羣中共科學家參觀十二月六日在佛羅里達甘迺迪角舉行的太陽神升空。太空總署發言人星期二日回答記者問話時作上述表示。

蔣經國談廉潔政府 不貪非分之財 不取非分之名

【本報台北廿一日航訊】行政院蔣院長指出：由於當前國家正處於險阻艱難，各方期望於政府的，必須是一個「大有為」的政府關頭，民衆對政府期許之殷，望治之切，既為前所未有，政府與全體行政人員所負責任的重大，亦為前所未見。因此他期望全體行政人員共體時艱，夙夜匪懈，為國家為國民作最大的貢獻和犧牲。

行政院蔣院長是於上（十）月二十四日起巡視所屬各部會時，作了上述指示。他重申培養整體觀念，建立廉能政府的重要性，並指出了具體的構想與努力的目標。

蔣院長說：要使政府成為一個「大有為」的政府，必先使政府成為一個廉能的政府。

他解釋「廉能」二字的含義：「廉」就是廉潔，「能」就是要提高工作效能。他認為：廉潔不僅是指不貪非分之財，不貪非分之名，更且不可浪費有用的人力物力，故須嚴義利之辨，守公私分際。

在提高工作效率方面，蔣院長期勉大家，處理公務不但要迅速、確實，更要發揮工作熱誠，運用高度智慧，使每一項工作，都能在經濟有效的原則下達成任務。行政人員除了必須具備才能和學能外，還要具有活力和毅力。

蔣院長又復期勉全體行政工作同仁，必須建立整體觀念和國際精神。蔣院長指出，只圖個人突出，不顧整體計劃，易致前後路綫南轅北轍，各個做法背道而馳，使許多工作都成孟子所說的「未掘及泉」的廢井，不僅浪費了人力物力，抵消了施政效果，也使民衆對政府昨是今非，缺乏全面計劃而喪失信心。

蔣院長說：一個有效能的政府，任何施政，必須深謀遠慮，有前後照應的遠大計劃，有籌劃全盤的建設藍圖，凡是既定的政策和計劃，今後一經公布實施，決不容許半途而廢，或擅自變更破壞。

蔣院長剴切的對全體行政工作同仁說：「我們都是對整個政府和全體國民負責的人，必須不斷把握自己的目標所在，應該不斷自問『為了國家的利益，國民的需要，我應該貢獻什麼？』為了維持政府和國民之間的良好關係，必須以公務員的貢獻和犧牲為重心。對於任何一個要求我們為他服務的老百姓，都應存同情之心，恩慈相待，能夠為別人解除困難和痛苦，乃是我們所能得到的最大安慰和快樂。」

× × × ×

南韓人民支持修憲 朴正熙握更大權力

【漢城廿二日美聯社電】南韓選舉中央管理委員會今天宣佈：它已完成昨日全國對一項新憲法進行全民複決投票的統計，祇有偏僻島嶼的百分之一除外，該項統計預料可於今天稍後時完成。

在下午六時（格林威治時間上午九時），已投票百分之九十九的時候，一千三百零七萬一千三百八十七票贊成新的基本法，有一百一十萬三千八百五十七票反對，表示百分之九十一支持。

總共有一千四百二十八萬六千三百五十五人在選舉中投票，為合格選民百分之九十二的一項高紀錄。

【漢城廿二日路透社電】全民投票批准修改憲法，予朴正熙總統更大的權力，並可終身連任。

選舉中央管理委員會宣佈：總統獲得的支持票，比所需的多數超出甚多。至目前為止，百分之九十二點五的投票贊成新憲法，設立統一全國問題會議，選出總統，任期可達六年。

該會議亦將決定總統所提，有關統一韓國的政策問題。

台灣物產 價廉物美 請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

曾謀殺八女護士 美殺人犯被判處 一千二百年監禁

【伊利諾州皮奧利亞廿一日路透社電】謀殺八名芝加哥護士學生而於一九六七年判處死刑的史柏克，今日覆判因於州立監獄四百年至一千二百年。

美國最高法院於去年六月宣判史柏克的死刑無效。覆判延擱一年多，乃因為最高法院考慮廢除死刑，終於今年六月決定予以廢除。

史柏克於一九六六年七月十三日晚進入那幾位護士的宿舍，將她們綑起，然後逐一刺斃或勒死，屋內只有一名護士躲在牀下而避過毒手。

戰爭與愛情：雖然西貢是籠罩着戰時的氣氛，但電影「愛情故事」在當地仍然賣座鼎盛。圖中這位不知名的美國大兵和他的南越家人，於本月二十日因購不到戲票而被迫改期才可欣賞這部電影。（合衆國際社無綫電傳眞）

歐美等國爭相投資 我重工業突飛猛進

【中央社譯稿】福特汽車公司即將在中華民國設廠，其五千萬美元的投資額對台灣的未來發展，不啻是張信任票，數額如此龐大的投資並非一夜之間即可獲得利潤，同時，投下鉅資的公司照會總理停留一段時候的。

事實上，如果扣除它在當地的借欵，則台灣最近批准的福特公司投資案，資金將是三千六百多萬美元左右，其中約六百三十萬是股份，其餘的三千萬美元則為福特公司所準備之長期外國貸欵，如此看來，福特公司在台的投資，整個情況並不因此而改變，數額雖已少些，到目前仍是台灣製造業中最大的一筆投資。

福特公司的這筆龐大投資，取代了早先日本豐田汽車公司準備與當地廠商合夥在台灣設立一座規模較小的工廠的計劃。

台灣對此感到高興，這是可以了解的，其意義在於台灣已有把握在日本以外的外資來源找到它與日本斷交後所失去的一切，這在重工業方面尤其如此。

汽車工業只是一個例証，但是深具意義，除了福特公司之外，其他汽車和骨車製造商亦可能陸續到台灣來，較早之時，西德的國民汽車公司曾過早的被提到有意在此設廠，未幾，不予以否認，預料，該公司將會在台灣設廠，美國的通用汽車公司也有意思，台灣畢竟是汽車公司的良好生產基地。

福特公司的投資案，將使日產汽車設在台灣的附屬機構吃緊，該公司在台製造僅供當地市場的青鳥牌汽車已有若干年，其價格約為在日本價格的一倍，日產汽車公司是無法與福特公司競爭的，因為後者雖然同意該公司在台灣設廠之後，百分之八十五的產品要供出口，卻仍有百分之十五供給當地市場。

如此看來，台灣的汽車業和卡車工業，將在沒有多少日本公司參加的情況下，向前邁進，鋼鐵工業似乎亦將如此，中華民國已與奧地利洽妥發展台灣的鋼鐵業。

在未來數週中，英國亦可能宣佈對台灣的造船業，作龐大的投資，造船業也是日本專長的一項重工業之一，早先，台灣為日本造船業界，曾草擬一項聯合發展台灣造船業的計劃。

台灣的石油化學工業，現已完全建立在美國和歐洲的技術和參放，在一年多內，台灣第二座輕油裂解廠完成之後，將會刺激這一方面的工業，建立更多的工廠，在這些計劃中，並不包括日本的任何技術和合夥。

這種現象，主要是因為日本與中共建交而來的，此事對於日本是好是壞，還是個值得爭論的問題，但是，對台灣來說，可能沒有太大的差異，畢竟，世界上，多的是資金與技術，中華民國總可輕易找到這些資金與技術的來源。

此種情形將造成一個奇怪的現象，台灣是極迅速的重工業化，將在沒有日本這個亞洲僅有的先進國家的任何參與的情況下，繼續發展。

這種現象還會變得更有意思，因為日本目前正在注意韓國，準備以它來取代台灣的市場，日本在韓國之一億三千六百萬美元的投資，為數雖然不很龐大，但是，此一數字約為日本在台灣投資額的兩倍，而且，鑒於日本即將停止台灣的投資，該數字正急劇上升中。

此外，雖然日本在外國的重工業中還是一個新進者，但是，它與韓國的鋼鐵工業和石油化學工業，卻有利害關係，很可能，當韓國開始其造船業時，日本會參與其中。

因此，我們可以看出，韓國無論如何會更密切地依賴日本，而具有重工業基礎的台灣，將獲得美國和歐洲的技術與投資，這將是一個很有趣的比較。

（譯自十一月十六日英文「日本時報」丙代專欄）

無所遁形！

裝設：SHIBADEN 芝電牌 電視廣播系統器材

防盜電視傳眞機

無論搶刦或盜竊，錄像機可將當時現場所發生的情形及人物紀錄在案，事後放映，一目了然，無所遁形，適合銀行、珠寶公司、電梯、証券交易所、工廠、夜總會、學校、狗塲及百貨商塲…等之業務管理及保安措施。

歡迎參觀查詢·可分期付款

總經銷：天一電業有限公司

香港中環萬宜大厦4樓316室TEL：5-239724 5-232758 5-227261

致牛奶股東重要啓事

啓者：鑒於日來前赴香港告羅士打行辦理手續之人數衆多，本公司特於九龍設立分處，方便擬接納香港置地換股建議之牛奶股東。

九龍分處地址：九龍梳利士巴利道星光行十三樓一三〇八室

辦公時間：每日上午九時至下午五時

設於香港告羅士打行二樓之辦事處亦將同時辦公。

香港置地有限公司謹啓

偉林：自你離去，父母親遍尋不獲，媽一向體弱且擔心你安危，而不堪刺激病倒床前，偉林，你若有孝心，見報即回，遲恐有悞。

姐、姐夫啓

海事處佈告

一九七二年第一〇七號

本港船隻船上工作燈光

一、最近本港港內發生船隻碰撞事件，造成碰撞之原因爲其中一艘在航行時將船上工作燈光亮著，致令其他船隻對該船上之航海燈號，未能清晰分辨。

二、此乃危險措施，且違反港內船隻必須遵守之防止海上碰撞條例。所有拖輪船主及貨船管理人士必須留意爲要。

海事處長 符禮潭

海事處佈告

一九七二年第一〇六號

有燈航標設置

有關在吐露海峽蒸排設置有燈航標詳情，已在「海員通告一九七二年第五十七號」內刊載。如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領証處免費索取。

海事處長 符禮潭

南華體育會召開週年同人大會通啓

承執行委員會命，茲定於一九七二年十二月二十日（星期三）下午六時，在嘉路連山，本會場館會議廳，根據本會有限公司組織條例，第二十六條，召開本屆週年同人大會，省覽第五十一屆本會結算合册，及推定核數員，仰各會員週知，并希依時出席，爲勝企禱。

南華體育會義務秘書 許燿興謹啓

通告

啓者李天業君又名李業現已離去本公司之職位嗣後該李天業又名李業在外行動概與本公司無涉特此聲明

利爵皮鞋製造廠有限公司啓

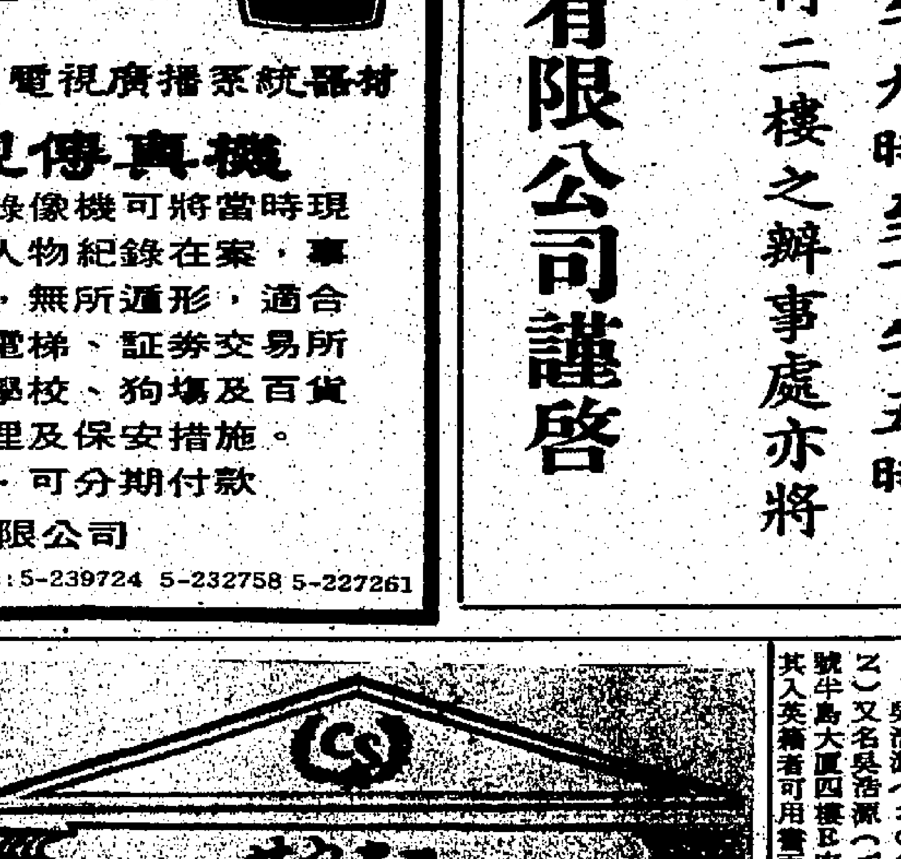
一九七二年十一月二十三日

申請入英籍啓事

朱維德（CHUE WAI—TAK）又名朱維德（CHU WALTER）又名朱維德（WALTER CHUE WAI—TAK）又名朱維德（WALTER CHU WAI—TAK）現住香港美麗華金巢街二十五號三樓現向港督申請入英籍如有任何人等獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

吳浩源（WOO HOU YUEN）又名吳浩源WU WILSON）又名吳浩源（WOO HAO YUEN）現住香港九龍麼地道十六號半島大廈四樓E座現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。



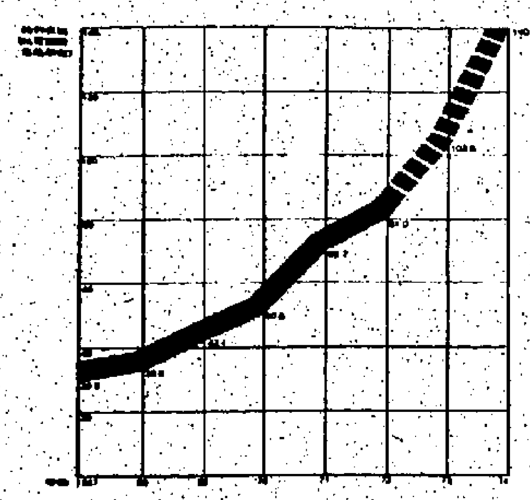
風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時餡將最嚴重最頑固風濕清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，腰骸痹痛，肌肉或冷或熱或痹，手足無力時常傷風，脚腫面腫，腸胃脹痛，咳，腰骨不痛，立罩保證斷根，早已署名於法屬各大城市，工友請當優待不用貴藥秘方時間晨十至二晚六至八

名書 風濕專家陳少奇謹啓

新址：油[illegible]

衷誠合作肩並肩
美心置地大發展



香港置地有限公司深知美心集團是飲食業專家,不但経驗豐富,而且人才濟濟,由他們來發展飲食業,一定成功.
所以置地邀請美心集團携手合作.
美心在管理方面,運用專才,擴大経營,傾力發展.
而置地則在供應優良地點與經濟方面,盡力支持.
於是大家互相配合,互相得益.

置地一向認為相輔相承的公司,能携手並肩,便不但能夠加速發展,復可以獲致更高盈利.
如果香港的飲食業與超級市場權威,能與酒店及地產專家,同心合力,衷誠合作,定能為股東帶來極滿意盈利與最美好前景.
而且更會滙成一股雄厚力量,不但在香港可以大展鴻圖,更可以遠征外地,令股東收益直衝霄漢.
所以,加入置地股東行列,向前邁進,此其時矣.

香港置地有限公司

在爛地作戰更為有利 加山二比一挫消防 奪得金禧盃決賽權

【本報訊】金禧盃準決賽第二回合比賽加山昨晚在埔頭以二比一後來居上再挫消防，連同第二回合三比二的戰果，加山以五比三淘汰消防出局，獲得金禧盃決賽權，將與精工爭冠軍。

「消防」第二回合的比賽，是在寒風細雨的天氣下進行，這對於加山的洋將尤為有利。加山在昨仗的戰術運用得甚適當，上半場以短傳滲入的踢法來迎拒消防的進攻，下半場改用長傳急攻，盡量利用麥約翰及陳鏡道對衝來分散消防的守衛力，使到麥洛連的威脅倍增，加山在下半場應可勝四至五球，祇因陳鏡與麥洛連曾錯過了幾次機會，否則消防定遭大敗。

加山的一條防衛綫守得相當嚴密，全場祇犯了一次錯誤，就是上半場廿分鐘被張子慧射入的一球，此後，他們把消防的攻勢在十八碼外便瓦解，古廉權與安德遜追對雙中堅踢得十分出色，把張子慧牢牢制住，形成消防的進攻「箭頭」失去力量，此乃加山能夠取勝的主要原因。

消防因為在第一回合先以一球落後，所以甫接觸，便發動排山倒海的攻勢，上半場他們是佔盡優勢的，每個球員均肯多走一步，而且以貼身搶截的踢法來壓迫加山，因而上半場消防取得領先的地位。此外，消防的守衛在上半場未曾受到嚴重的威脅，踢來似乎很稱職，可惜，在下半場加山猛施壓力之下，消防的四員守衛均顯得無所適從，所失的兩球，四個守衛均要負全責，在輸了兩球後，他們更是踢出火，消防門前有草木皆兵現象。

消防的中場推進似嫌緩慢，李國華與張耀國在上半場跑得還像樣，下半場兩人均失水準，張耀國可能因碰撞傷及舊患所致。總括而言，消防被淘汰出局，一羣守衛是難辭其咎，門將奧順已盡所能，他曾救出兩個必入之球。

由於天氣欠佳，大球場昨夜祇有一萬七千一百七十六人觀戰，收入五萬九千九百九十四元。

張子慧妙射破網 消防先開紀錄 加山連追兩球

兩陣對圓，消防取得開球權，立即發動攻勢，展開了一場攻防戰，加山祇有招架之力，得以解圍，直至十分鐘，加山反撲，劉志威犯規，加山在十八碼許得罰球，麥洛連主踢直穿人墻，奧順反應快，以腳門出。十五分，消防梁尚華交高賓左翼位叩射，黃金福解圍接牢。廿分，鄭潤如斬中，黃立龍與古廉權爭頂頭球落空，被伏兵城下的張子慧妙射入網，一比零，消防打開紀錄，廿九分，加山孟甘穆利犯規，消防得罰球，李國華送上，黃立龍衝，可惜慢了一步，錯失良機。卅六分，加山麥約翰開出角球，陳鏡門前咫尺射高。四十分消防進軍，李國華直線交上，張子慧衝前欲射，但被安德遜從後剷球出底線，消防無功而退，上半場消防暫以一球領先。

休息後兩隊原陣登場，加山大舉反攻，甫兩分，麥約翰傳中，麥洛連衝門，奧順拍出，陳鏡截得射入空門，一比一，加山扳成平手。十五分，消防鄭潤如回傳，被麥洛連追前，奧順見勢危棄閘出救，麥洛連搶之過急，竟告射斜。廿碼外放「冷箭」，皮球中橫木彈出。廿五分，麥約翰底綫傳中，麥洛連門前頂入，二比一，加山後來居上，消防越踢越急，卅二分，張耀國犯規，遭黃牌警告。卅五分，消防用胡錦良替張耀國。此時加山頗佔優勢，卅六分，陳鏡得機頂球向空門，但斜出錯過一個必入球良機。四十三分，加山馮中元替陳鏡，再戰至終場紀錄仍是二比一，加山擊敗消防獲得金禧盃決賽權。兩陣如後：

（加山）黃金福 潘長旺 古廉權 安德遜 李桂雄 孟甘 穆利 夏飛 麥約翰 麥洛連 沙維治 陳鏡

（消防）奧順 鄭潤如 劉志威 文錦棠 廖棠礎 李國華 張耀國 高賓 梁尚華 張子慧 黃立龍

流警之戰被腰斬案 因畢得利離港 足總押候討論

香港足球總會昨天召開聯賽管理委員會，最重要議案是商討本月十二日在花墟球場舉行之甲組聯賽流浪對警察被球証安德魯「腰斬」事，在席上經過一番商量後，仍無結果，因為流浪畢得利去了英國，未有出席，對此事難以解決，故最後議決授權主委盧志忠，聆訊畢得利與球証及傍証各人之口供後，再行開會討論。

三院籃球賽已揭開戰幕

東華三院青年中心主辦之「東華三院壬子年總理盃」全港青年男子籃球比賽，於去週在灣仔修頓硬地籃球場舉行，由三院主席簡日鑑主持開球禮，情況熱烈。共六十七隊參加角逐，比賽採單淘汰制，逢星期六及星期日舉行。

智南足球隊 在港賽程 明日商定

【本報訊】南華與消防聯合邀請智利的艾斯班諾足球隊及南斯拉夫奧夫基足球隊來港比賽，有關比賽日期等事宜，南華、消防代表與足總國際小組主委謝萬祥，管委會主委盧志忠於明日開會決定。

艾斯班諾足球隊原則上答允於明年一月二日抵港，將於一月四日出戰南華，七日對奧夫基。奧夫基則於十二月二十九日到港，十二月卅一日對消防，至於確定賽期，仍待明日開會安排。

·克萊擊中科打士· 在內華達州的南塔湖所舉行的拳賽中，拳手科士打，在第八個回合中，被譚罕默德·阿里（即克萊）所擊中，正搖搖欲倒。克萊是在第八個回合後，以點數取勝的。（合衆國際社無綫電傳真）

元朗精工陣容

（元朗）張耀東 張華安 黃煜榮 鄭日華 許楨強 梁能仁 李德機 蔡華國 游煌華 梁振發 鄭依明

（精工）何容興 區永雄 歐柏寧 黎寶忠 郭佳 陳鴻不 何新華 戴麟 胡國雄 華德 曼紐

聯賽今日強弱之爭 元朗技不如人 精工穩操勝券

【本報訊】甲組足球聯賽元朗對精工，今日在九龍花墟球場上演，下午三時半開賽，雙方預備組于下午一時三刻交鋒，門劵一律收二元五角。

精工與元朗的實力強弱懸殊，元朗球員太新，無論質素及作戰經驗，均難與精工比擬，個人技術相差太遠，元朗的密集防禦如踢出水準，可望將過程稍為拉緊。

精工在聯賽祇打了五場，成績是四勝一和，在聯賽積分表上，雖名列第三，但仍未一敗，僅失一分。精工今屆人強馬壯，陣容完整，除已獲得木盾賽冠軍外，最近又淘汰南華，獲得金禧盃決賽權。

昨據精工教練陳輝洪稱：今屆甲組有若干隊伍，俱實力接近，成績相差不遠，聯賽是要講韌力，要在弱旅身上不失分，才有奪標希望。元朗雖是青春班，但拚勁十足，倘若過於輕敵，便可能鑄成大錯，所以，精工今日決定用完整陣容應戰，務求穩取兩分。

元朗在聯賽已戰六仗，三和三負，尚未打開勝利之門，由於球技遠遜于精工，今仗唯有拚輸來打，希望輸少作贏，將戰程拉緊而已。

劇戰至第八個回合 克萊擊倒科士打 湔雪前此兩敗之辱

【內華達州·史地運廿一日綜合報導】前世界重量級拳王克萊今日在此間舉行的拳賽中，在第八回合擊倒世界輕重量級拳王科士打。克萊於賽前曾說：「科士打不會於第九回合倒下，也不會於第七回合，他會於第八回合被我擊倒。」他這預言實現了。

戰至第八回合時，鼻子和左眼已冒血的克萊以一記右拳擊倒科士打。這場原定為十二回合，有二千觀衆在沙哈里酒店觀看這場拳賽。同時世界各地亦有電視轉播。

·加山解圍· 加山昨與消防作金禧盃準決賽第二回合對抗，圖為消防梁尚華（左二）衝門，被古廉權（左三）頂球出險，安德遜（右）加一腳，加山遂告解圍。左為加山門將黃金福。

金牌保齡賽 共十六人甄別入圍

【本報訊】亞米茄天梭表主辦之「金牌保齡大賽」十一月份比賽已進入緊張階段，目前已有譚伯明等十六人入圍，其中包括球壇宿將陳炎明等在內，他是在昨晚甄別賽中上名的。甄別賽將於十天後即十二月一日截止，十二月三日下午二時決賽，以甄別賽中三局積分最高之十六人參加爭霸戰。玆錄目前入圍球員及成績如下：

㈠譚伯明，六八八（二四七、二一九、二二二）。
㈡馮世森，六五五（二五五、二〇六、二〇四）。
㈢馮大綱，六五九（二〇五、一九六、二五八）。
㈣梁友洪，六四二（二二五、二一三、二〇四）。
㈤吳天培，六四一（二三一、一八七、二二三）。
㈥麥國，六四一（二三二、一九一、二二八）。
㈦羅厚，六三八（二〇六、一九八、二三四）。
㈧李文標，六三三（二二四、一八一、二二八）。
㈨袁金華，六二五（一九〇、二〇一、二三四）。
㈩張幹業，六二三（二三二、一九九、一九二）。
⑪司徒敏全，六二二（二〇五、二一八、一九九）。
⑫官湯美，六一四（二三三、二〇三、一七八）。
⑬成氏，六一三（二三四、二一二、一六七）。
⑭劉錦華，六一二（二二四、二二一、一八六）。
⑮陳炎明，六〇二（二二二、一九〇、二〇〇）。
⑯譚善教，五九五（二二三、一五九、二一三）。

·三人保齡賽· 天星保齡場「精工」三人聯賽，舉行頒獎禮，由賽會主席標比利主持，冠軍新秀隊領獎后合照。

亞洲女籃預賽 中華輕取泰國

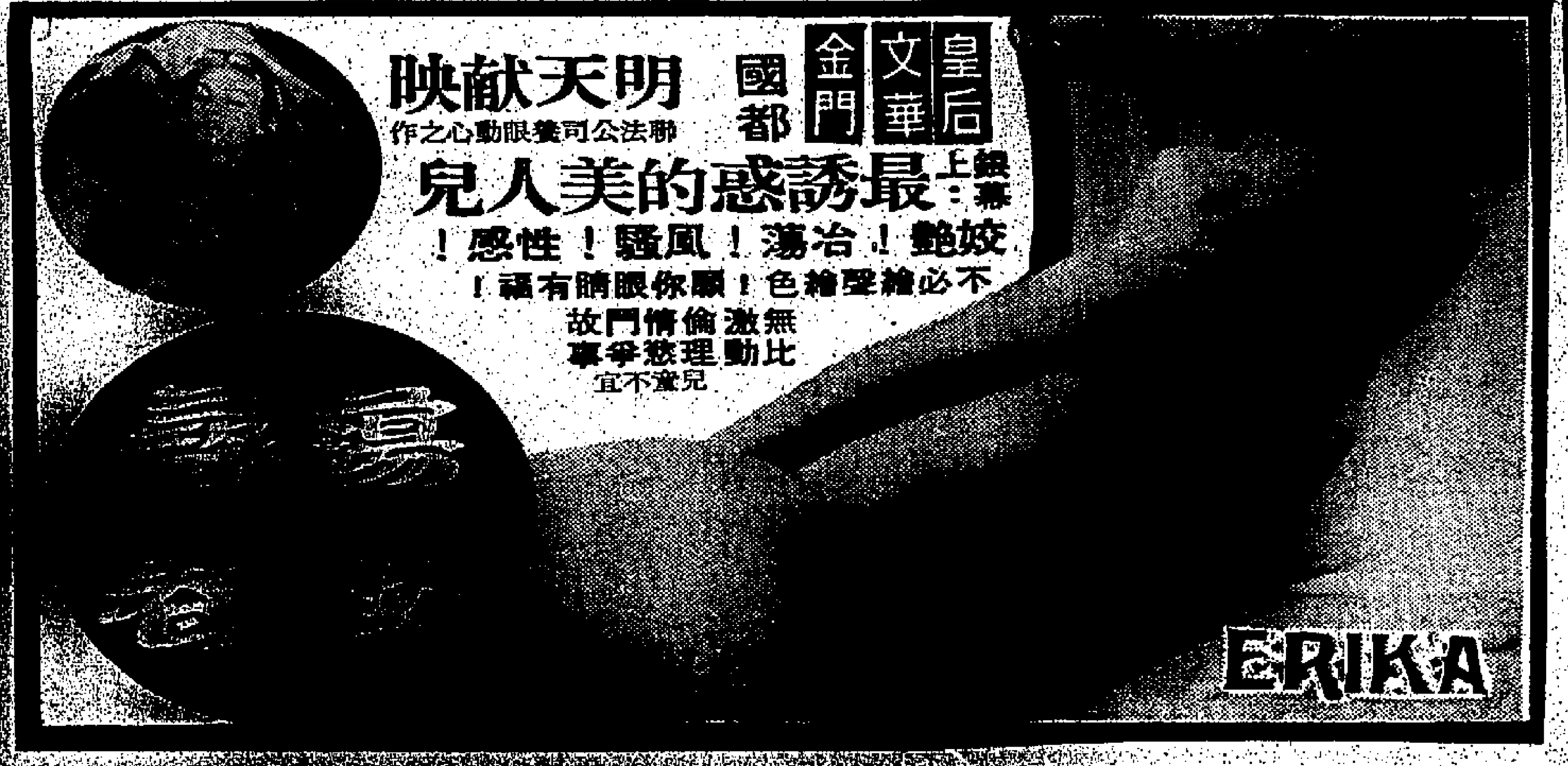
【台北廿二日中央社電】實力堅强的中華女子籃球隊，今晚以八十五比卅六打敗泰國隊，明晚將與韓國隊爭奪亞洲女籃循環預賽的冠軍。

詢問足球戰果 請撥專線電話 七三〇七〇八

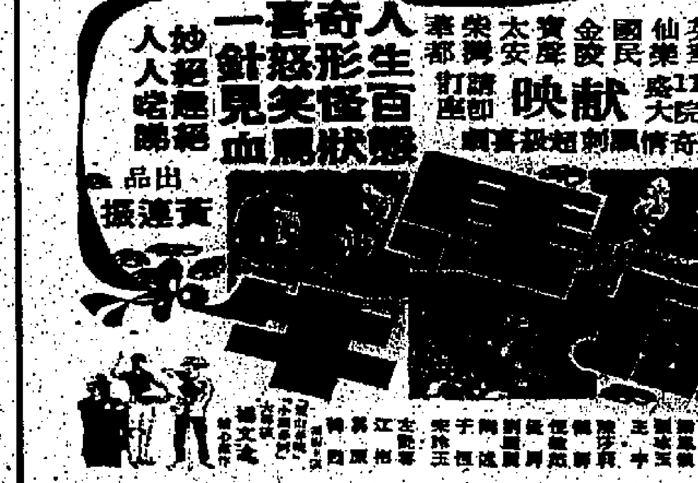
昨日籃球賽三仗戰果

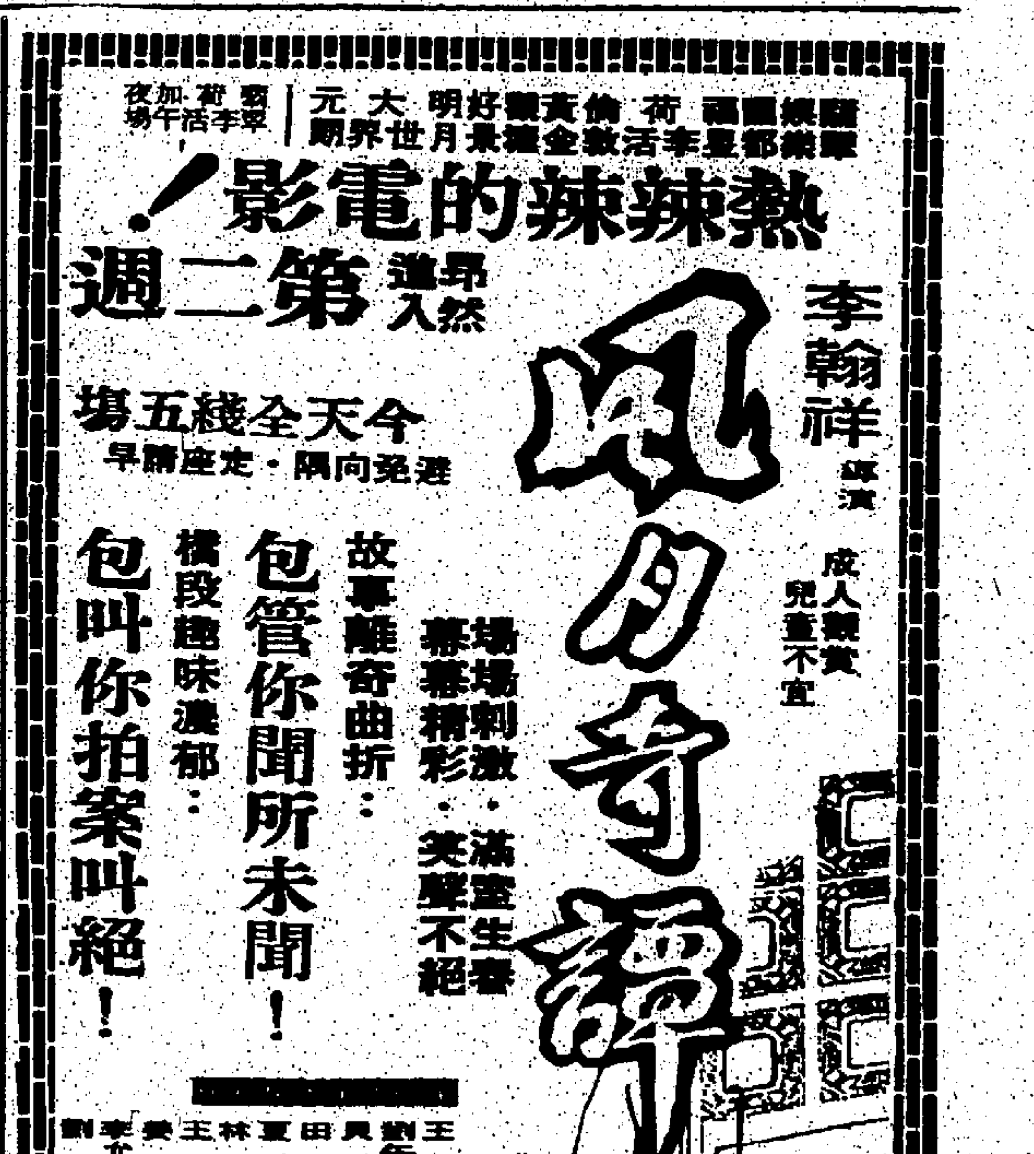
【本報訊】昨晚在修頓球場舉行的籃球聯賽三場戰果：女子組公民勝福群五十比三十四，甲二組皇警勝少林六十比四十，甲一組警察勝南青八十七比六十七。

尚有戲院廣告刊登在第六頁



啟德遊樂場
鑽石戲院
每晚兩場 七點 九點 九點 星期日加開四場
東方歌藝團
兩週年紀念巡迴公演
粵劇好景 劇團夜演 慈火朱 萬香梧 梁漢威 梁少梨 金山真 新實 立群 何其昌 鄧鳳鳴 陳劍峯
蕩婦思春
西片 死亡陰影 泰莎金 莉娜波 主演
中片 七彩 迷人小鳥 陳寶珠 主演





這將是無比的刺激

男女飛行員在太空相愛

雖然重回地球時的壓力很大，不利於胎兒，但當局可以明文規定，必須避孕……。

當人類盡力去征服太空，而太空旅程也一次比一次長的時候，有一個問題也跟着越來越嚴重，這就是究竟要不要女性參加太空人行列？撤開科學方面的身體無重量狀態，女性是否可以使漫長的太空旅程更愉快，因爲缺少正常的性關係將會使男性的飛行員工作散漫和合作得不大愉快。

那麼性事會否成爲太空旅行中的一種經驗呢？依照現時的太空運展計劃看來，這或許有極大的可能性。

航空太空署發言人聲言，在不久的將來，將會有第一個美國女太空人出現。在一九七三年初，美國計劃發射第一座繞地球飛行的太空實驗室，這太空站有一萬平方尺的容積，就算形狀不定，它的面積也有一座三個房間的屋那麼大，一隊三個男性組成的太空飛行員，其中包括科學家，將會花幾個月在裏面觀察地球，天空和其他人對無重量狀態的反應。

在七十年代末期將會有更大的太空站，這計劃中工作人員的伸縮性更大，差不多可以確定，到時將會有女太空人了。

前任太空署長譚馬士．奧．比利曾說：「將來我們希望有各國的男女在我們的太空站工作。」

單從生物學方面看，女性太空人對觀察女性在無重量狀態下的生理反應有幫助。但若將來有更長的太空旅程，例如前往火星等，若有女太空人作伴，生活和工作將會更愉快。

航空太空署的太空醫學專家查理士．百利醫生說：「缺少了正常的性關係，對那些航行一年的旅程，將會造成一些不大好的影響，他們會感到精神緊張，而這種緊張會妨礙飛行員的合作，可能會使他們不能好好的完成使命。」他認爲像飛往火星那麼長的旅程，男女飛行員一起工作值得考慮。但太空人和一般羣衆，會不會反對女性加入這一向是男性的工作單位呢？百利醫生認爲，這不會是個很大的問題。對於男女性飛行員一起參加太空計劃，看來並不會觸及傳統觀念。現今整個世界對性的看法跟以前已不相同了，將來在太空隊伍中若有異性隊員，那麼太空旅程將會使他們感到更自然與舒服。

在一九七五年，將會有第一次的美國與蘇俄的太空合作，這是東西方合作的一部分。

現在，祇有蘇俄有女太空人的訓練，但究竟有多少名正接受訓練呢？準確的數字却不知道。蘇俄有一個廿六歲的女太空人華倫天娜參加飛行，她在一九六三年六月，乘太陽六號太空船作三天的繞地球四十八次飛行。華倫天娜後來跟着與太陽三號飛行的太空人利高拉夫結婚，他們現在有一個健康而正常的女兒。

美國的太空人雖然經常上太空，他們都有很正常的子女，儘管曾有人預言經常上太空輻射作用導致不育或畸型的兒女，但現在看來却沒有這危險。

這些孩子們都是在地球上受孕及出生的，他們的出生環境十分正常，但沒有人可以預料，在無重量狀態下的太空中受孕和姙娠的孩子會有甚麼不良影響。或者來這些嬰兒可能不能適應地球的地心吸力。

不會有一個孕婦或嬰孩可以低受得起由太空中重回地球時的氣壓，而太空中的輻射也必然會摧殘一個未出生的嬰兒，所以，必要有明文規定，在太空中不能有嬰孩，要是太空中准許兩性的結合，那麼就必須避孕。

西方的太空觀察者相信，蘇俄已計劃太空站，到時說不定將會見到第二位女太空人。

那麼美國的女孩子又怎樣？美國經常強調她的太空人一定要能夠駕駛一隻飛機，但當太空駁船使非飛行員乘客到太空時，這是不需要的。

直到現時爲止，美國比蘇俄落後，仍未有女太空人，但百利醫生認爲這情形是會改變的，要是他的預料不差，不久將會有女太空人出現。現在，雖說太空中性愛祇與蘇俄女太空人有關，而百利醫生說：「要是美國的男性與蘇俄的女性一同在太空中合作，這就是我們眞正的合作了。」

（素君）

尼克遜今後四年怎樣幹

在內政方面，他將避免征新稅，實行給予各州市較多的財政支配權，但國防經費則不會減少。

雖然他們投他的票，美國人不知道尼克遜打算領導他們到什麼地方去。從事政治生涯凡廿六年，包括四年對白宮的可望而不可即，尼克遜仍然是在公共生活中的一個最難測的人。這個數歷升沉的政治家贏得了最後勝利。他現在可以止了。但他將怎樣利用他的勝利呢？

過去不是光輝的。尼克遜時常於環境有利或機會招手時掉頭而去。他的機智的保護性的競選運動，集中於他不會做的比較不他預期做的更多。不過，這個來自威地爾小鎮的孩子，過去那麼時常似乎不曾定的，那麼時常被他自己所稱的危機折磨的，以及被批評家譏爲荒瞻的，現在却要用一個民主黨領袖衆職業政治家所訂的標準來衡量：在選舉中獲得壓倒性的勝利。他掌握着不被挑戰的行政部門的控制，並獲得一個稀有的機會，以他自己的花樣來給這個國家的將來造型。

尼克遜再不須憂慮向選民們呼籲的事實是屬於傷疤的或有希望的，要看觀點角度而定。急激分子和某些自由分子說憎惡一個「不受約束」的尼克遜，隨意把逆己者送進監牢，並猛烈轟炸河內，如果不肯低頭。保守分子把他看作一個堅強人物，遏阻着那隨便主義的浪潮，保衛工作道德而反對那些靠福利金過活的愛逸惡勞分子。有些溫和分子，在尼克遜的紀錄中看見他現在有希望可轉而處理美國的被忽視的社會弊病；他們認爲，他主動的防問莫斯科和北平，以及他的工資及物價管制措施，是他有能力改革的証據。

盜竊，吸毒，與及空氣污染等等，都是尼克遜要應付的國內問題。

實際上，所有那些預言或許都不能命中鵠的。研究了過去的時期，計算財政的限制及根據各政府大機構和白宮的人士的意見，時代週刊的駐華盛頓的記者們，找不到很多的証據，以証明尼克遜在外交關係上作出主動的突破後，將會有一個同樣動人的內政計劃。當然，官員們不一定會在選舉之前隨便談論將來的計劃——甚至他們知道有甚麼計劃。這証據是不完全的，爲了另一個理由：總統對於歷史對他的許價的關心，或許會產生驚奇的事。

尼克遜自己的電視競選演說之一，標題是「展望將來」，也沒有那樣的線索。演詞大部分，闡明他對結束越戰的最後談判的意見，以及重申他的「我們的兒女可能是這世紀可以避免戰禍的一代的保証」。他對國內的將來的評語都是空洞的，祇說，美國人需要達致「我們相互間關係的更大的愛心」，以及「找尋新的熱誠以追求優異成就」。

但是，尼克遜一直沒有提出具體的計劃，顯然不想在勝利在望的競選運動的最後階段作任何特殊的承擔。在他的演詞中，他對內政的唯一的許諾是，「我將運用我的權力以避免新稅的需要」，並決定不作出任何「勢將破壞那項保証」的新計劃。他說他打算把更多的責任和權力移交州及地方，而最重要的移交人民。

依賴有公民精神的公民，通過最低層的政府以解決各項社會困難問題，當然是聽來很甜的民主的理論。事實上，尼克遜的「新美國革命」的一個概念是把某些權責移交地方政府的錯的。尼克遜的唯一促成那項移交的措施是稅收分享的立法，本年將有五十三億美元的聯邦稅欵，移交各州和各城市，任由它們用於它們認爲適當的用途，分散於各地方（包括衞星城市），這將使任何社會有足夠的欵項以應付那些支銷如改良房屋，不汚染的公共交通，廢物處置，以及較佳的學校。尼克遜預期迫使國會批准「特別」稅欵分配，目標在於減輕特殊的困難問題，但這似乎補充那已存在的作類似用途的較大的聯邦津貼。

不過，當尼克遜在他的演說中，預測他的地方化措施將會被抨擊爲「聯邦政府卸責」，他說的是對的——因爲在一個大程度上，它確是如此。華盛頓所以介入許多社會計劃，但因爲各州和各城市，不願意或不能夠執行它。許多的大社會計劃事實上證明了是無效的或浪費的，而須予以撤銷；它們所要補救的弊病已變得愈來愈壞。但美國的各州和各城市，許多是貧窮的，現在沒有配備來對付它們。例如，一個依靠採礦工業的城市，很難預期防止汚染，或者一個種族分裂的社會，將會使他們的兒女同校讀書。最低的公分母時常是地方的偏見。在另方面，甚至許多自由分子對於聯邦的干預作爲處理一系列的社會困難問題的一個有效的方法，已喪失他們的傳統的信仰，而尼克遜的手法是與大多數的目前情感相符。

尼克遜對非中央化的讚許，也在於從他認爲必要的製造一種美德。假使他的政府繼續對高國防支銷的承擔，和對較高課稅的反對，將沒有錢可供新的或擴大的社會服務。尼克遜事實上是自羅斯福以來的任何總統中有最大的聯邦赤字的，而羅斯福要挨戰不景氣和進行一個世界戰爭。雖然過錯不完全是尼克遜的，他進入第二任，受制於那影響國內政策的財政緊縮。迄目前爲止，他沒有命令他轄下各機關改善他的使人失望的第一任內政紀錄。事實上，祇有一項訓示發出了，準備勒緊你的褲帶。

更特殊的，時代週刊報告下列各項緊急內政措施的展望：

經濟：尼克遜因答應在他第二任內不加稅而贏得許多選票，他準備把後來的任何加稅歸咎於民主黨國會的大量支銷。但多數的經濟學家認爲無法可以避免加稅。如果更多的政府服務移交州和地方政府負責，他們也將被迫加稅，也陷於尼克遜另一個競選的陷阱，尼克遜答應減輕地方物業稅。企圖使目前的聯邦預算不超過二千四百億美元，尼克遜預期運用國家經濟不超過它的全部能力，因而冒着失業增加的危險以對付通貨膨脹。這或許使他能夠解除工資和物價的管制，但直至明年（許多大合同滿期）的緊張的勞資談判時期爲止，他勢將不會那樣做的。

國防：面對着蘇俄對尼克遜的國防預算的抨擊，總統的五角大廈的支銷，已成爲幾乎神聖不可侵犯的。雖然越戰結束已經在望，以及簽訂了限制新核子武器的戰略武器限制條約第一號，國防預算將會增加而不會減低。一九七三年會計年度，它最低限度達到七百六十七五億美元，比較上年度增加一十三億元。（上）

競取選票要跟上潮流

英政客接受電視訓練

政治家們在「投我一票」的競選中得到甚麼，這個是很有趣的。英國的最大競選浪潮，開始於兩年前十八歲以上的青年獲得投票權的時候。每一個候選人，大都想親自出席競選集會，在競選演說之前，先來唱片跳舞會或民歌團的演唱，爲了吸引青年投票者，前任外交大臣史超域，在集會之前在哈瑪斯密斯先來一個爵士音樂會。

運輸部寄生日賀咭給十八歲的選民，賀咭繪一個女孩子對一個男孩子說：「現在我們十八歲了，我們能夠做我們時常想做的事情——投票」但有些地方的工黨，拒絕派發它，因爲它用意太過明顯。

保守黨國會議員任金斯，簽署了三千份印在下議院箋記紙的信，寄給他的選區的十八歲青年。

但不是所有政治家都跳進青年服裝裏。內閣部長柔迪斯哈爾特夫人拒絕穿着迷你裙，她說：「我無意把我的裙子提高兩吋，以追上潮流。」

多數的政治把戲以各種年齡的選民爲目標。

一個自由黨國會議員用幻燈片來增加集會的興趣。當他講及「較高的公共便利的標準」，白幕上映出「紳士」兩字。他把反對黨說成「非眞實的」——他用一幅三個猴子的漫畫來作說明。

政治家們對於上電視以爭取選票有很大信心。所有三個政黨都有小型電視拍攝室設在他們的總部。有些英國廣播公司製片家給政黨發言人以上電視的訓練。但他們的最老實的消息是觀衆計算組織的報告，一項調查揭示前任自由黨領袖，祖．格麼特佔最多觀衆，幾近一百萬人。當這三個領袖相繼廣播，一千一百七十萬戶「收聽」祖．格麼特，一千零九十萬戶「收聽」希斯，而一千零五十萬戶「收聽」威爾遜。

但是，研究家們的結論是：那位領袖上電視，沒有關係。觀衆的人數決定於他上電視前後的節目。人們祇是不關上電視。威爾遜懂得這把戲的價值——以及危險。當他訪問莫斯科，他說：「我不戴上一頂皮草帽子，除非天氣特別冷。如果我戴它，那將被稱爲把戲——如果我不戴它，那仍然是把戲。有些人甚至說，在倫尼密德的簽署大憲章也是一個把戲。」

工黨領袖們時常企圖保存布賓咕帽的肖像。據說，貝凡前往他的威爾斯選區愛浦事兩時，習慣在火車上更換舊衣服。威爾遜乘火車從倫敦前往北方時，口音愈來愈接近約克郡的，這是偶合嗎？

達爾特第斯夫人，一個大倫敦議會議員，却採取相反的手法。她說：「我相信一個人必須對他自己和選民忠實。不修邊幅，簡直是侮辱。因此，我在競選時加意打扮整齊。我戴上我所有的珠寶和穿着皮草。反正每一個人都知道我有這些東西。」她對她的態度相當坦白。她說：「當然我想宣傳。我時常練習我的演講。」

邱吉爾也是如此。他面對着鏡子練習演說，不祇要字句準確，而且要面部表情準確。但是，今天的爭取選票的詭計比較去世紀所用的微小。

在一八三二年的改革法案之前，用錢最多來賄賂選民的候選人都獲選。一個選民對候選人高克蘭勛爵說：「別問我投誰人的票。我時常投最先的票。」在十九世紀初期，一票的平均價值是五枝金幣（約今日價值一百鎊）。在某些較少投票人的選區，這價錢高至二十鎊。這錢於選舉後向成功的候選人的代理人收取。但有國會議員事後對他們的選民不守諾言。他們不敢再競選。

有些時候，收買選票的賄賂稍作掩飾。候選人們以高價購買選民們的物件。一個候選人以十鎊購買兩個椰菜。另一個以廿五鎊購買一盤草菓。或者賄賂是酬報來的。在白金漢郡的馬爾勞，一個選民，以一個便士向一個爭取選票的候選人購買一頭母豬和九頭小豬。

現在，請任何人飲酒以收買選票，是犯法的。但在一八三一年，阿斯萊勳爵動用了一萬五千六百鎊才能夠獲選，其中一萬二千五百二十五元是請選民飲酒的。

有些席位是可以購買的。一個政治拍賣商公開刊登廣告，公開拍賣蘇郡加頓的兩個國會議員席位，開價高者得，「但不得向不投票者追索賠償，沒有不可能的許諾，沒有妻子們要吻。」少數今日的國會議員必須羨慕那個購買那席位的人。（錦鴻）

英人逐漸流行素食

估計目前有十萬人是素食的，他們証明了不食肉無礙於體康。

數以千計的英國人，現已不再大發牢騷，抱怨肉價不斷上漲。他們已變爲素食者，以堅果及蔬菜代替肉食。

英國素食者協會秘書亞殊萊，已經每週接獲一百五十人的電話或信件，詢問有關蔬食的問題。現在，詢問者的人數已增加至五百人。

亞殊萊可以介紹人們吃多種蔬菜爲主要用料的菜式。最昂貴的「肉扒」，每磅七十個便士，但以堅果肉製成的「肉扒」，其價錢僅爲三分之一。

「這種食品除了價廉味美之外，還含有遠比肉類爲多的蛋白質，」亞殊萊說。

有人擔心，假使不吃魚或肉，能否保持健康。以種玫瑰花爲生的韋特克羅夫覺爲，絕對能夠。他最近說：「妻子和我均認爲，素食給我們健康，我們有五個孩子及十三個孫兒，我們全都是素食。」

英國約有十萬人以蔬菜及堅果爲主食，包括電台點唱節目主持人梅丑及彼爾，小說家布路非及梅吉里治。

影人占士高賓和安東尼昆，也不吃肉類。世界聞名國際的英國「瘦骨仙」模特兒徐荼，亦是著名的素食者。

大多數的素食者，不吃肉類出於一個以上的理由。蕭伯納活了九十四年才去世，他生前憎惡人虐畜，因此他亦是素食。

許多人爲了健康上的原因而吃素，但吃素不得其法，亦有不利。五年前，法國加宜特拉斯一對年青夫婦，由於儘以果汁及菜湯餵養嬰兒，終而把嬰兒活活餓死。

豐盛的素餐

一九六九年，一名廿三歲的英國女打字員，因拒絕吃肉及任何含有化學物質的食物，身體日益消瘦，終致病倒。

素食者喜歡以堅果，大豆及扁豆，以代替肉類蛋白質。他們還喜歡喝牛奶，芝士及雞蛋。他們從植物油及人造牛油裡吸收脂肪，並從馬鈴薯以及麵包吸取增強體力所需的碳水化合物。

除了吃上述的食品外，加上生果，沙律與及各種蔬菜，絕對可以滿足人體保持健康所需的養料。

以大豆爲主的蛋白質，可以加上牛肉，鷄或火腿的氣味，並且可以用來製作「漢堡牛扒」，而素牛扒與眞牛扒的味道無異。

英國有數間汽車酒店及餐廳，專門供應素食，生意極佳，經常座無虛席。許多英國自助餐室，亦供應素菜。

一些素食者除了自己吃素之外，亦喜歡自己的寵物吃素。一頭拉布拉多狗的主人，十三年來一直以烘麵包給他的愛犬當早餐，午餐及晚餐則給他吃芝士，蔬菜及煮熟的大豆，另外加上一隻雞蛋或蘋果。

雪梨大學農業系主任麥美倫教授說水荒使人們少吃肉，因爲一磅牛肉需要五十噸水，此外，肉價的不斷上漲，亦鼓勵人們買一本素食菜譜。（璋）

俄人縱酒情況比前更嚴重

從一九四〇年到現在，蘇聯人口只增加百分之二十，但酒的消耗量却增加了三倍多。

全歐一邊歡呼聲，不管是東歐或是西歐，因爲事情剛好與所期望的相反：有錢的人仍保持有勢力，而我們仍可以大模大樣地踏上政治局勢飄搖不定的「七零」年代。

改革派經常說：縱飲大部份是爲了有貧窮的人之故。如果世界上沒有貧窮的人，酗酒的人自然會減少。共產黨人員曾經奢言酒是「資本主義的病」。

但奇怪的是，無論在西歐的資本主義國家中，或是在共產主義的東歐國家中，有錢的人代替了貧苦的人，喜歡在酒中找刺激。

蘇俄政府認爲酗酒是進步的主要威脅。但從一九四零年到現在，蘇俄的酒精消耗量增加了三倍有多而它的人口僅增加了百分之二十。

據說，在蘇俄，犯罪的主要因素就是飲酒。幾乎東部的暗殺是起源於飲酒，所有非禮與姦姦案中，有百分之七十二是起源飲酒。其它在青年暴行名義下的比較輕的罪案中，有百分之七十是起源於飲酒。

在蘇俄的交通失事中，有一半是由於駕駛人飲了酒，而在造成死亡的主要理由中，飲酒被列爲第三，估計全蘇俄有一千萬染有飲酒惡癖。

在最近的六個月中，該國的警察查到有七萬五千間非法釀酒廠。

麻煩之一是，因爲蘇俄有一條有沙皇時代所傳下的法律，政府可以從出售「伏特加」酒中獲取暴利，數目從百分之一百至百分之一千不等。用限制飲酒時間，以及增加售價的方法，來限制這「胃腸中的一縷光明」，已證明沒有什麼效果。

飲酒對蘇俄的經濟上的影響是很嚴重的。在某些工廠裏，有百分之十至百分之三十的工人，每年至少有一晚在政府所設立的「醒酒站」中度過。

現在，蘇俄已加強禁酒法律，並已在施行強迫戒酒的辦法。根據新的辦法，非但在戒酒期中沒有人工可支，病人還得自己支付他的治療費用。在「醒酒站」中度一宵，卽意味着一種罰欵。有酒癖者的大名，或許會公開表在工廠裏的「壁報」上。

有酒癖的人或許會失去假日工資以及生產獎勵金，名字或許會被從房屋配給的名單除掉，甚而至於會被送去「勞動營」中工作兩年。

蘇俄的近鄰芬蘭，採取了一個近乎禁絕的政策，酒祇有政府所設立的店舖中有得賣，在購買酒的人必須持有配給証。如果犯了縱飲罪，配給証就被取消。

在芬蘭的首都赫爾辛基的很多酒吧與夜總會裏，設有「自動飲酒機」，機上裝有電腦。飲酒的人將角子投入「自動飲酒機」時，電腦卽同時替你計算出，你須多少酒，須等候多少時間才可以去駕汽車，這是駕車的人必須注意的，因爲芬蘭對飲酒與駕駛汽車的法律却很嚴厲。

犯一次縱飲罪，就意味着飲酒權利的完全喪失，或是被罰在公家的工廠中勞動三個月。赫爾辛基的飛機場，大部份是犯喝醉了酒駕駛車子罪的人所建。

因此，不飲酒的人，間接可以從飲酒的人身上獲得些好處，不管是在蘇俄，或者是在芬蘭。（長風）

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三七・七三七八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角亞皆老街廿二號大興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三三九號老實公司
(六)九龍城周生生金行(太子道四三式號)
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三式六號)
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(上海街三六壹至三六三號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道四七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九十九至壹零壹號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行(青山道)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(大馬路壹號E)

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

租售

灣瓜土 高息舖位廉樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

花園洋樓 鳳凰新村洋樓租售

美孚租售

新蒲崗樓

廉樓出售 九龍城

六樓吉售 灣仔

佐敦道

葵涌廠地房庫租售

鳳凰新村 商場 閘舖 租售
①鳳德道安利大廈A座地下 820呎 三樓10,000呎（可分小單位）
②鳳華里環華樓地下全座 1,500呎
③鳳華里鳳華樓連閣地下 1,600呎
④環鳳街鳳祥樓有閣地下一連三間 B.B1座1.285呎 B2座1.120呎
◁華懋置業有限公司H229060△

快將入伙 新樓出售

吉樓出售

招租

面海公園 風景宜人 高尚住宅 出租

（香港）商業寫字樓 利源西街11號九樓全層 出租 電話：779441 潘洽

吉樓廉售

石屋舖出售

木屋平賣

北角旺舖 出售

◀旺角油麻地旺樓售▶

銀行舖位

旺舖出售

寫字樓租售

九龍塘公爵街五號一公爵閣三式 樓千呎 大廳 期長 H232803 朱洽

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
107	38	618
108	39	555
109	40	667
202	43	754
211	51	765
213	63	823
216	65	901
218	66	903
221	67	
228	68	
235	70	

廠舖招租

特大樓房租

肉檯招租 牛頭角・定業街・京華肉食公司・牌照極具齊・近街市・請到本舖或電K671295歐陽先生洽

工業大廈

旺舖招租

地王旺舖招租

西醫診所

九龍旺舖招租

舖面平租

工廠招租

（九龍）旺舖招租

工廠租售

樓下招租

製衣工場

荃灣葵涌興業工業大廈十二樓七千呎B座合面積方便交通電話K

廠房招租

旺舖出租

騎樓房租

地下廠房

徙置旺舖

全層出租

新蒲崗旺舖 崇齡街八十二號地下面積一千呎另天井樓高十五呎無柱濶大旺舖廉租 看樓人譚照引看 洽租電話：H440160 H438515

工場招租

商業樓租

茶樓招租

旺舖出租

住宅

聘請

招男女實習醫員

求職求才佳音 分在位，稱各意任業，徵分對方本類本著或增界，均得類於面報廣報，聘人表備忠之廣在來透告刊請求人士示加誠職告本函接・登即職才如滿信可工而報，各

商店出讓

農場急讓

吉屋出讓

樓寓出讓

熟食檔頂

電視機讓

電視平讓

全盤招讓

士多出讓

吉樓出讓

徙廠出讓

農場出讓

出讓

新樓招租

樓房工場

招請什工

教聘教師

聘司機

職文理助

洋行急聘

請做米通

股票公司

招電視片藝員

七百元請

誠聘職員

晚間兼職

聘請什工

鴻興電器行

待聘

報稅理帳

誠聘職員

洋行誠聘

請女助手

聘請司機

車衣兼職

香港中文大學 徵聘各級圖書館助理

高級職員

請寫字樓

探土學徒

請侍應生

晚間兼職

聘請更員

遺失

遺失存摺

誠徵女友

徵求廠地

誠徵女友

徵購吉樓

良友婚姻服務

徵租廠車

徵求

本人欲補習

稅帳

經驗帳稅

稅按月理帳報

帳稅劉君

伙頭求職

升中補習

雪櫃冷氣 警笛

收購電視舊機 不論新舊 上門議價 K306603 光明行

20元包修電視 西德 日本 有綫改無綫 K317500 K306603 光明行

高價買電視 音響

毛衫兔毛

萬能角鋼

防盜鐵閘

鷄婆

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣日本英國 航通旅行社

商業

羅氏宗

鳴謝啓事

啟事

遺失聲明

遺失聲明

人造首飾

彩色月曆

收買酸枝

特快 加美泰星 簽證
本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續辦理成行著凡數千人十年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委托萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電H445027(內線11號)

租務錢債

四季旅遊公司 專辦美國、倫敦、台灣特快簽證，有各國平價機票 香港—洛杉磯 $1800 雪梨 $3905 倫敦 $1800 巴黎 $1800 台北 $480 東京 $1200 曼谷 $750 請電5-254272或6

羅經盤賣

專染 地毯 窗簾 椅套 電話 3.259162

百葉窗簾

古玩古玉

雪櫃冷氣

搬運貨物

澳門賽車

特快 南越國泰 簽證

珠算

日文 英語會話 拼音珠算 打字

會計 中英 立案華僑函授學校

致富工藝

青年會英文簿記

必文速記

會話

香港商科語言書院 安德烈博士主理・即招日夜新班・電話：858440
英文拼音・英語會話・日文・法文・裁剪全科・GCE班・打字・簿記・德文・國語・珠算・出入口文員班・電腦專科班・TOFFL・信札・中英會計班
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）
旺角彌敦道593廖創興銀行大廈5樓

招生

燈泡 代理協成廠

雪櫃冷氣 修理買賣 H730360 H745803

電視修理

油印

打字機油印機

善補靈藥 外施 元培本固・体壯堅強

醫藥

強身術

打字

香港工科學校 室內裝飾設計 廣告設計

香港工科學校 北角英華道37至39號・西環大道西601號

香港工科學校 立案 機械 建築

口臭 老醫伍枝蘭

虛弱頭暈 廖仲騏

白癬蝕 紅斑 結影

陳銳培

腸氣 許仲濟

喉

周岳橋

鼻病丹

耳響丸

虫

尿毒症

謝俊

婦科 葉友芳

王玉英婦科

王玉芬婦科

竹林氏 胃

龍虎丹

劉恩助

流鼻血

耳鼻喉 蔡德芬

男人虛弱 謝金石

尿道炎毒症

錢茂生

痔瘡

耳鼻喉 岑國良

陳月娥婦科

婦科

李玲婦科

流鼻血

尿病

外皮 朱約翰

月事通

好痕呀 黃伯皮膚病

冬季衣料開始暢市
售價一般漲一成強
因來價提高及皮費增大有關　英鎊低以美元計價亦有影響

【本報訊】入冬以後，寒氣表驟降，晨夕間有點寒意，人們紛紛「換季」，而要添置禦寒衣服，故連日港九商場，頓覺暢旺，各大百貨公司及服裝公司均生意滔滔，尤以西衣絨料，冬季西服，羊毛衫，羊毛外衣，毛冷，長袖恤衫，毛毡，毛巾被，尼龍被，童裝及女界套裝成服等最爲好銷。

據經營百貨業者說：本港所銷的禦寒西衣絨料，仍以美國貨佔數最多，因來價提高及本港工資與皮費增大，故不論衣料或成服，一般售價，都比去年爲高，平均約漲百分之十强，尤以恤衫及領呔等漲幅最大，起碼漲百分之十五，目前市面上所售的歐美恤衫，每件三、四十元，領呔則每條售廿餘元至卅餘元，亦有貴至八十元至一百元者，其價如此之高，則實非一般平民所能享用，所以港製恤衫每件十餘元至廿餘元者特別暢銷，港製領呔每條十元至十七、八元者，亦銷流頗大。

至於其他冬季貨品如：羊毛衫，羊毛外衣，毛冷，中褸，大褸，皮褸，皮手套，毛毡，尼龍被及童裝等，今年售價，亦顯著提高，有漲百分之二十五，亦有漲百分之十以上者。據說：今年冬季衣物漲幅如此之大，因與工資提高及皮費增大有關，英鎊價值低跌，許多改以美元計價，也有很大的關係。

牛奶致股東之公開信中指出
預測明年除淨盈利
將增至三千六百萬

【本報訊】牛奶冰廠有限公司發表稱：該公司董事局致全體股東另一份通函正在發出，其內容包括牛奶公司未來展望之新消息，並一再強調牛奶公司董事局極力主張拒絕香港置地公司之換股建議。其要點爲如下：

牛奶公司預測一九七三年除淨收益約在港幣三千二百五十萬元至港幣三千六百萬元之間；比一九七二年預測收益高百分之二十二至百分之三十五，比一九七一年收益高出百分之六十五至百分之八十三。若接受香港置地公司之換股建議，則牛奶公司股東持有股票收益將大爲減少；即一九七二年減少百分之二十二，一九七三年減少百分之二十至百分之二十六。

牛奶公司股東若拒絕香港置地公司換股建議，則將來所得股息增加，牛奶公司已預測一九七二年度股息每股港幣三元正（接受換股後每股所得股息僅港幣二元五角），牛奶公司董事局且預計一九七三年度股息將隨收益之增加而大爲增加。

牛奶公司之財力雄厚，牛奶公司董事局並不計劃再發行股票，大量增加法定股本之目的，在於重估地產價值之後能進一步分發紅股，且可能於機會來臨時，友好地得到其他公司之加入輔助經營牛奶公司之現有業務。

牛奶公司董事局將於數日內宣佈其發展地產之計劃，接受香港置地公司換股建議，即放棄本身對此項發展應分享到之鉅大利益。

該公司今日刊登各報廣告原稿，該廣告顯示出一九六八年至一九七三年間，牛奶公司之收益增長率遠超過香港置地公司之增長率。

又牛奶冰廠有限公司同時發出致股東通告，據稱：「爲爭有領取行將分發之紅股權益起見，受託人名下或閣下應從速將名下之股票送交本公司登記註册，只要閣下之股票及証明權益文件於一九七二年十一月三十日星期四下午五時前送抵香港德輔道中皇室行大關本公司過戶辦事處（須經本公司認可者作實）並於有關紅股分發之常務議決案獲通過後，閣下將可享有領取紅股之權利。」

金山發展將上市
市場上反應良好

【本報訊】金山地產有限公司新股將於本月廿七日在遠東及金銀兩交易所掛牌買賣，連日市上反應極爲良好。

從招股說明書資料中可以看出金山地產作風十分穩健，該公司七三年盈利預測爲二百六十九萬元，提出百分之七十左右派息，七四年盈利預測爲二百七十五萬元，派息率爲百分之六十九左右，這顯示該公司有意保留盈餘作未來發展，金山地產有限公司六百萬新股上市集資共得六百萬元，部份將用於購買葵涌萬呎地皮興建十五層高工業大廈，並準備從事其他地產發展及收購慎誠屬下公司之地皮。

從任何角度看，金山地產都是一隻前途不俗的地產股。

金山地產有限公司董事長爲胡炳，董事局成員有胡錦、胡幹、胡偉師、胡洪昆、呂榮光會計師、阮北耀律師等。

該公司作風穩健，發展物業作投資收租或出售牟利，力求平衡以保證盈利穩定進展，現擁有九龍城道及落山道交界處金禾大廈樓，舖位五間，二、三樓商業樓宇及樓上五十住宅單位，長沙灣永康街胡金祥工業大廈地下及五、六、七、八、九樓，瓊林街地下，二樓及六、七、八、九樓，葵涌工業區中心四層工業樓宇。

該公司並斥資一百萬元購買葵涌地皮一幅，面積一萬呎，準備興建十五層大廈圖則已獲工務局批准。金山地產又與慎誠置業有限公司協議合資地葵涌及大埔市中心發展地產興建商業住宅綜合性樓宇，實權利潤百分之七十歸金山地產。

金山地產預測至七三年六月底爲止年度純利爲二百六十九萬一千元，七四年度純利增至二百七十五萬一千元。以上市價計：週息率八厘一，市價盈利八點八九倍，盈利派息一點四倍。

銀行頭寸轉鬆
拆息照舊企住

【本報訊】本港銀行快將進行辦理半年結，故對於非急要之透支、貸款，作例行性收縮，連日股市轉淡，也與此有關。

又查申請認購新世界地產新股之餘資，業已全部發還，中簽之股票，昨亦寄到申請人手上。

據銀行界消息：昨日已回籠之認股資金，爲數約有二十億元，所以頭寸轉鬆，但因部份外國銀行，需款應付出入口單，故業內活期拆息，仍企住六厘半。

滙價全面掛高
英美滙均上揚

【本報訊】本港外滙牌價，昨均調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比均見掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續見下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三・三四〇港元改爲一三・三五五港元，買入價由一三・二四〇港元改爲一三・二五五港元，即每英鎊均較前多兌〇・〇一五港元。

美元電滙賣出價由五六七・一二五港元改爲五六七・六二五港元，買入價由五六三・一二五港元改爲五六三・六二五港元，即每百美元均較前多兌〇・五〇美元。

加拿大元電滙賣出價由五七五・一五〇港元改爲五七五・五〇〇港元，即每百加元較前多兌〇・三五港元，買入價由五七〇・八五港元改爲五七一・二五港元，即每百加元較前多兌〇・四〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四九・七〇港元改爲一四九・九〇港元，即每百法郎較前多兌〇・二〇港元，買入價由一四七・八〇港元改爲一四七・九五港元，即每百法郎較前多兌〇・一五港元。

西德馬克電滙賣出價仍爲一七七・七五港元，買入價由一七五・三五港元改爲一七五・六〇港元，即每百馬克較前多兌〇・二五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一二・九〇港元改爲一一三・一〇港元，即每百法郎較前多兌〇・二〇港元，買入價由一一一・四〇港元改爲一一一・六〇港元，即每百法郎較前多兌〇・二〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二・九一五港元改爲一二・九三〇港元，即每百法郎均較前多兌〇・〇一五港元。

南非蘭林電滙賣出價由七二七・八五港元改爲七二八・四五港元，即每百蘭林較前多兌〇・六〇港元。

澳洲元電滙賣出價由六七六・八五港元改爲六七七・四〇港元，即每百澳元較前多兌〇・五五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八二・一〇港元改爲六八二・七〇港元，即每百紐元較前多兌〇・六〇港元。

星馬元電滙賣出價由二〇五・六〇港元改爲二〇五・八〇港元，即每百星馬元均較前多兌〇・二〇港元。

印度盧比電滙賣出價由七一・五五港元改爲七一・六五港元，買入價由七〇・二〇港元改爲七〇・三〇港元，即每百盧比均較前多兌〇・一〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・三五〇七美元改爲二・三五一四美元，買入價由二・三五一〇美元改爲二・三五一七美元，即每英鎊均較前多兌〇・〇〇〇七美元。

本港金鈔外幣行情表

十一月廿二日（星期三）

（九九K金）	
開市	433.000
收市	431.750
最高	434.750
最低	429.750
（美鈔）	
大鈔	5.6450
普鈔	5.6425
（美電）	
最高	5.65875
最低	5.65625
（通天單）	
最高	5.65375
最低	5.65125
（日元）	
大紙（萬計）	188.000
細紙（萬計）	187.250

（雜幣）	
正鎊	18.20
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.68
加單	5.715
加元（大）	5.705
加元（小）	5.695
菲幣（大）	0.820
菲幣（小）	0.815
大坡紙	2.03
細坡紙	2.02
新勞啤（百計）	52.50
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	174.625
法國新法郎（百計）	111.00
瑞士新法郎（百計）	147.125
泰幣（百計）	27.15
台幣（千計）	137.00
新金邊（千計）	27.15
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	10.80

美鈔日元扳硬
金價昇四元多
尾盤成四三一、七五

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報六二・五五美元（升一元四角半），瑞士入價報六二・二五美元，出價報六二・七五美元（升一元四角半），巴黎報六二・九七美元（升一元三角半）；英鎊方面：倫敦報二・三五一四美元（漲七厘），美國告老士報二・三五二一美元（漲八厘）。

本港金市，昨日上午開市報四三三・〇，最高報四三四・七五，最低報四三二・〇，收市價四三三・八七五；息價訂加一元兩角八仙，上午現貨掛牌無交收，公價定四三五・〇。

下午開市報四三三・六二五，最高報四三三・六二五，最低報四二九・七五，收市價四三一・七五；整日波幅爲五元，前市尾盤爲四二七・五〇，與昨收市價比較漲幅爲四・二五元，昨日歐洲金價續升，由於週二市好過續，昨市見有獲利回吐，尾市回順，漲幅並不大。

美鈔扳升，大鈔報五・六四五，普鈔報五・六四二五；美電最高報五・六五八七五，最低報五・六五六二五；通天單最高報五・六五三七五，最低報五・六五一二五。

日元扳硬，大紙報一八八・〇，細紙報一八七・二五；星架坡紙報（大）二・〇三，（小）二・〇二；加拿大紙報（大）五・七〇五，（小）五・六九五；菲幣報（大）〇・八二，（小）〇・八一五；台幣報一三七・〇；瑞士法郎報一四七・一二五；法國法郎報一一一・〇；西德馬克報一七四・六二五。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六二・一零美元，價比前市尾盤跌四角半。瑞士頭盤入價報六二・二五美元，出價報六二・七五美元，價與前市尾盤相同。

米價仍穩定
昨成六千包

【本報訊】昨日米市，安定如恆，但交投轉疏，正式開盤成交者，僅有大陸米四千包，泰國米則照牌價提用，亦有二千餘包成交，其價皆無改變，計大陸桂花粘每担成七十六元八，天字絲苗八十二元半，油粘七十八元，華南粘七十八元。

每日股市

股市先軟後好
莊士發展出色
恒生香港指數昇一三、五八

【本報訊】股市交投雖減縮，成交總值爲二億二千四百八十萬元，但市價普遍好。恒生香港指數上午報六六四・九〇，下午報六七四・八四，比前市昇一三・五八。又遠東指數報三二八・二五，比前市之三二〇・三九，昇七・八六。

昨市走勢普昇，開盤時市況靜中帶穩，各類股份價格多比前微高一兩價位，午市然向上。牛奶置地帶頭報起，前者自二二〇元漲上二二八元，後者亦由一一一元躍上一一五元。新上市第二天之莊士發展交投旺盛，早盤已見活躍，價位穩步上升，午後表現更佳，收市時較前跨升〇・四八元。銀行類全面回穩，滙豐報升六元，其倫敦登記升四元，恒生升二元，分別以三一八元，二九四元及一六八元收市。其它顯著上漲股份有嘉年昇二・三〇元，收二四・五〇元，大酒店升四元，收一一八元及太古船塢升一元，收四一・七五元。

新世界發展將於今日上市。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類昇三八・五九，公用類昇二二・五八，地產建築類昇二三九・八九，工商企業類昇九〇・八二，倉塢類昇一二〇・八二，酒店類昇一五・〇三，紡織類跌一二・九九，投資類昇四六・八六，橡膠類昇二七・二三。

在成交總值二億二千四百八十萬元中，計香港交易所佔五千三百一十九萬元，遠東交易所佔八千九百六十三萬元，金銀交易所佔五千三百三十八萬元，九龍交易所佔二千八百六十萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	三一八・〇〇	三一八・〇〇	三一〇・〇〇
（英倫登記）	二九四・〇〇	二九五・〇〇	二八六・〇〇
恒生銀行	一六八・〇〇	一六八・〇〇	一六六・〇〇
海外信託銀行	四・五五	四・五五	四・四〇
會德豐（大股）	三七・〇〇	三七・〇〇	三五・五〇
會德豐船務（A）	九・七〇	九・八〇	九・四〇
會德豐船務（B）	〇・九七	〇・九七	〇・九〇
亞洲航業	二七・〇〇	二七・〇〇	二五・五〇
帝后船務	七・六〇	七・六〇	七・六〇
萬邦航業	五・八五	五・八五	五・七〇
於仁企業	五・二〇	五・二〇	五・二〇
天星小輪	三五・〇〇	三五・〇〇	三五・〇〇
油蔴地小輪	九三・〇〇	九三・〇〇	九〇・〇〇
香港電燈	四六・五〇	四六・五〇	四五・五〇
九龍電燈	四六・七五	四七・〇〇	四六・二五
中華煤氣	三八・七五	三八・七五	三八・〇〇
電話公司	五八・〇〇	五八・〇〇	五六・五〇
電車公司	五三・五〇	五三・五〇	五一・〇〇
中華巴士	一四八・〇〇	一五〇・〇〇	一四八・〇〇
九龍巴士	一九〇・〇〇	一九二・〇〇	一八七・〇〇
均益倉	三八・〇〇	三八・〇〇	三五・〇〇
九龍倉	一八七・〇〇	一八七・〇〇	一七六・〇〇
太古船塢	四一・七五	四二・〇〇	四〇・五〇
黃埔船塢	三二・二五	三二・二五	三一・五〇
惠保	三三・〇〇	三三・〇〇	三三・〇〇
保華	三三・〇〇	三三・〇〇	三二・〇〇
金門	六六・〇〇	六六・〇〇	六五・〇〇
齊洲美苑	一一六・〇〇	一〇六・〇〇	一〇八・〇〇
港機工程	一〇六・〇〇	一〇六・〇〇	一〇五・〇〇
莊士發展	一・八五	一・八七	一・八三
利興發展	一・九三	一・九七	一・八五
地產發展	八・八〇	八・八〇	八・七〇
香港發展	一四・二〇	一四・三〇	一四・〇〇
聯興盛發展	三・六〇	三・六五	三・六〇
益大發展	二・八〇	二・八〇	二・七五
遠東發展	二・三〇	二・三〇	二・三〇
港南發展	二・一五	二・一五	二・〇五
泰盛發展	四・六五	四・七〇	四・五五
世界發展	二・八〇	三・〇〇	二・七五
多盈利	一・〇三	一・〇三	一・〇三
新邑	二一・〇〇	二一・〇〇	二〇・五〇
益福	一・〇一	一・〇一	一・〇一
和寶	九・三〇	九・三五	九・二〇
廖創興	一〇・八〇	一〇・九〇	一〇・五〇
聯利企業	一・四二	一・四五	一・四〇
廣聯企業	一・一二	一・一二	一・〇九
聯合企業	九・九〇	九・九〇	九・七〇
新星企業	一・六六	一・六六	一・六六
和記企業	七八・五〇	七八・五〇	七六・〇〇
和記企業（新股）	一五・九〇	一五・九〇	一五・四〇
和記地產	一三・二〇	一三・二〇	一二・五〇
太古實業	三五・五〇	三五・五〇	三四・〇〇
置地公司	一二八・〇〇	一二八・〇〇	一〇九・〇〇
高富置地	一・八五	一・九〇	一・八〇
亞洲置地	一・八二	一・九〇	一・八二
華美置業	三・〇〇	三・〇〇	三・〇〇
啓德置業	一・四一	一・四五	一・三九
永泰建業	一・九二	一・九二	一・九〇
健誠建業	一・〇九	一・〇九	一・〇四
大信置業	二・二〇	二・二〇	二・二〇
鷹君地產	二・三五	二・二五	二・一〇
合和地產	一〇・一〇	一〇・三〇	九・八五
新鴻基	八・一〇	八・二〇	八・〇五
南太平洋	三・二五	三・二五	三・一五
嘉華地產	一・四二	一・四五	一・四〇
華大地產	一・〇九	一・一三	一・〇五
嘉年地產	二四・五〇	二五・二〇	二二・二〇
惠和地產	二・一〇	二・二〇	二・一〇
聯邦地產（A）	三・八五	三・八五	三・八〇
聯邦地產（B）	〇・六九	〇・六九	〇・六九
萬邦地產	六・〇五	六・一〇	五・九五
和豐地產	二・六五	二・六五	二・六〇
亨隆地產	一・六六	一・七〇	一・六五
四海地產	一七・七〇	一七・七〇	一七・六〇
利安地產	二・六〇	二・六〇	二・四五
星港地產	三・一〇	三・一〇	三・一〇
富利地產	〇・八七	〇・九〇	〇・八六
建屋貸款	二四・七〇	二四・七〇	二四・七〇
統一機構	二・五五	二・七五	二・五五
夏利文	一・五五	一・五六	一・五〇
漢國	〇・八〇	〇・八〇	〇・七七
恒隆	九・一〇	九・一〇	九・〇〇
信託公司（A）	四・九〇	四・九五	四・九〇
怡和	九四・五〇	九五・〇〇	九四・五〇
怡和証券	二七・三〇	二七・三〇	二六・五〇
怡和債券股權	七七〇・〇〇	七七〇・〇〇	七七〇・〇〇
怡美	九・八五	一〇・〇〇	九・八五
怡輿	七・八〇	七・八〇	七・八〇
怡南	五・五〇	五・五五	五・五〇
安達臣	一・九八	一・九八	一・九〇
港大投資	三・九〇	三・九五	三・九〇
船務投資	八・〇〇	八・〇〇	八・〇〇
利澳家海外投資	四・八〇	四・八〇	四・八〇
熊谷組	一三・〇〇	一三・〇〇	一三・〇〇
菲立斯	〇・三五	〇・三三	〇・三二
太平洋	八・八〇	八・八〇	八・五〇
森那美	一六・三〇	一六・五〇	一六・二五
新英華	八・二〇	八・三〇	八・〇〇
仁孚	三一・五〇	三一・五〇	三〇・五〇
大酒店	一一八・〇〇	一一九・〇〇	一一一・〇〇
山帝國酒店	二・二五	二・三五	二・二〇
凱聯酒店	一四・九〇	一四・九〇	一四・九〇
城市酒店	四九・〇〇	四九・〇〇	四九・〇〇
永高酒店	一六・四〇	一六・八〇	一六・三〇
海港公司	二八・六〇	二八・八〇	二八・〇〇
美麗華酒店	二五・三〇	二五・三〇	二四・六〇
會德豐紗廠	七・二〇	七・二〇	七・二〇
南海紗廠	三〇・二五	三〇・二〇	二九・五五
南豐紗廠	五・五〇	五・五五	五・三五
美豐織籐	三・一五	三・一五	三・一〇
經緯毛紡	一一・〇〇	一一・二五	一一・〇〇
香港毛紡	七・〇〇	七・〇〇	七・〇〇
南聯實業	三一・五〇	三一・五〇	三〇・〇〇
聯紡	三三・二五	三三・五〇	三三・〇〇
大利	一八・二〇	一八・二〇	一八・二〇
建生	一〇・九〇	一一・〇〇	一〇・四〇
東麗	三六・五〇	三六・五〇	三六・五〇
香島	一一・八〇	一一・八〇	一一・六〇
偉香美製衣	二・一五	二・一五	二・一〇
新馬	一七・五〇	一七・五〇	一七・五〇
南順	一・四七	一・四七	一・四〇
永安	二二〇〇・〇〇	二二〇〇・〇〇	二二〇〇・〇〇
先施	三〇・五〇	三〇・五〇	三〇・五〇
瑞興	一二・六〇	一二・六〇	一二・六〇
連卡佛（A）	二二・五〇	二二・五〇	二二・〇〇
連卡佛、	三・三〇	三・三〇	三・三〇
邵氏	一二・三〇	一二・八〇	一二・三〇
國際酒樓	一・三二	一・三二	一・三〇
星島報業	一三・八〇	一四・〇〇	一三・五〇
橡膠信託	三・〇〇	三・〇〇	二・八五
聯合橡膠	三・六〇	三・六〇	三・六〇
長江實業	五・四五	五・五〇	五・四〇
環球電子	一一・四〇	一一・五〇	一一・四〇
亞洲保險	五・四〇	五・四〇	五・二〇
淘化大同	一五〇・〇〇	一五〇・〇〇	一四五・〇〇
牛奶公司	二三〇・〇〇	二三二・〇〇	二二六・〇〇
聯合汽水	一七・六〇	一七・六〇	一七・六〇
屈臣氏	一三二・〇〇	一三二・〇〇	一二八・〇〇
生力啤	九九・〇〇	九九・〇〇	九七・〇〇
莊士	二二・〇〇	二三・〇〇	二〇・五〇
立興	一二・五〇	一二・五〇	一二・二〇
立興（股權）	三・〇〇	三・〇〇	三・〇〇
均隆	九・七〇	九・七〇	九・五〇
虎豹	一二・〇〇	一二・〇〇	一二・〇〇
茂昌	一・八〇	一・八〇	一・八〇
寶光	七・四〇	七・四五	七・三五
寶百美	二・二五	二・二五	二・二五
梅廣尼	三・二〇	三・二五	三・二〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日收盤爲據。）

美股市暢價普昇
約翰公司最活躍

【紐約廿一日美聯社電】市勢繼續上揚，交投暢旺，杜鐘斯指數創新紀錄。

經紀指出：買家對上九月份生活指數上昇未如九月份一般迅速，因而感到具信心。

交投方面，以約翰公司的廿五萬股轉手爲最大宗，成交爲一百二十三點二五元，跌三點八七五，爲有史以來第八次最大成交，亦是本年度首次。

杜鐘斯平均指數收市時升八點二一，成一千零十三點二五，紐約交易的指數亦升零點三成六十三點五七，該指數整日穩站六十三點二五。

紐約証券交易所成交總數爲二千二百一十一萬股。

約翰公司爲最活躍，交投暢旺。

紐約証券交易所活躍股票收市時價格：收市價，約翰公司，一百廿三點五，好來信，十六點二五，比根公司，四十三點五，聯合皇家，四十五點七五，高富石油，廿四點一二五，加油，廿四點一二五，萬文具，四十九，勳尼夫交通，六點八七五，通用汽車，八十三點六二五，美國電話，五十一點六二五，超級市場，十三。

認購安寧新股
今日抽簽分配

【本報訊】受到熱烈歡迎的安寧企業有限公司股票，新股在九証公開認購及配售，昨經截止，初步統計超額甚巨，今日下午舉行抽籤分配，定本週末上牌交易。

安寧企業有限公司此次獲准在九証報價及買賣，其新股二百萬股，照面值每股一元公開發售及配售，反應良好，一般對認股說明書及業務情況資產估值均有好評，認購依照原訂計劃，已於昨日下午五時截止。

據該公司消息：公開認購相當熱烈，初步統計超額甚巨，而對九証會員配售，亦已順利完成，對於公開認購，定今（廿三）日下午三時假中環萬邦行九龍交易所大堂，邀請九証董事、銀行家、法律家、會計師、報界監督抽籤分配，並定本週末（廿五日）正式開始在九証上牌買賣。

安寧企業有限公司經營織造及地產爲主，擁有美綸廠有限公司及廠房地皮等資產。據稱：該公司五年來獲利甚豐，一九六八年盈利二十萬五千元，一九七二年盈利增達六十七萬二千元。董事局估計截至一九七三年三月之本年度純利九十萬元，全年派息將不少於百分之九，一九七四年三月底年度純利一百一十萬元，全年派息將不少於百分之十一。該公司擁有地產及工業大廈物業，租售盈利可觀。包括：㈠義發工業大廈二層，年收淨租五十四萬九千元，㈡興產高發洋樓地段二萬五千呎，可獲利二百萬元完成，㈢荃灣半山風景區地段十七萬餘呎，將建高與洋樓，獲利更爲可觀，目前本港地產正蓬勃發展，該公司除對地產前景良好外，對繼續工業之發展亦將不遺餘力，因此，未來盈利十分樂觀。

喜來登酒店發表
遠東區經理人選

【本報訊】國際電話電訊公司屬下之美國喜來登酒店公司，經已委出哈里比因爲遠東區經理，留駐香港，是項消息是該公司總裁侯占士宣佈者。

哈里比因原籍耶路撒冷，慶新後將直接歸屬喜來登國際公司總裁范寧嘉。而喜來登國際公司則是專門負責喜來登世界上二百五十間酒店及汽車旅館之國際事務者。

哈里比因氏於一九四八年起在耶路撒冷之大衛王酒店，開始從事酒店業務。其後在康奈爾大學酒店管理學院深造，並在數酒店中獲得實際經驗。一九五五年畢業後，加入紐約之哈里士・卸・料士打公司，於一九六二年轉入國際酒店公司，派往印尼、中東及非洲工作。

一九七〇年哈氏受任洛杉磯馬利那機場酒店總經理，旋重返當地之哈里士公司，然後加入喜來登機構。

夏香集團股票
明日正式上市

【本報訊】夏香集團有限公司股票，將於明（廿四）日在遠東及金銀交易所開始掛牌買賣。該股面額一元，不升水上市。

夏香集團有限公司由港美富商組成，除經營海天酒樓夜總會外，業務範圍並包括美國及本港之地產業和飲食業。將來有進一步之優異發展，可以預卜。該股上牌買賣，必受一般投資者歡迎。

美商向港大量訂購
港紡織製品市暢銷
廠家接單排至明年三月

【本報訊】美國經濟逐轉好轉，明年春夏季銷售的布疋及成衣，美國客商紛紛來港訂購，本港廠家接入訂單，交貨期間排至明年三月，情勢發展，一片樂觀。

昨據有關廠商消息：美國客商訂購明年春夏季銷售的布疋與成衣，突呈活躍狀態，由於美國經濟逐漸好轉，明年上半年布疋及成衣預料暢銷，現時本港廠家入接訂單最多的，計有TC恤衫布、TC褲布料、燈芯絨布、牛仔布、假麻絨布、噴漆布、棉斜布、帆布、抓毛胚布、平布、府綢胚布等布疋。成衣方面，計有恤衫、長褲、短褲、外套、長裙、便服、工作袍、睡衫、睡衣及睡褲、雨衣、晚服、童裝等。本港大大小小的廠家接入訂單，交貨期間排到明年三月。

廠商又指稱：由十二月一日開始，有限額輸往美國的紡織品，工商處通知有關廠家要領取港產來源証，這是爲了保障配額持有人的利益。因爲受限額的紡織品，保屬於本港產品，如係轉口的紡織品，則不必領取港產來源証，現時輸往美國的紡織品，可以自由轉讓，並且配額有轉讓的價值，轉口紡織不同，故此凡屬港產紡織品，輸往美國要領取來源証。

消防處計劃在十年內 港九新界各地遍設 消防局及救護車站

【本報訊】消防事務處正進行擴充計劃，預算在十年內完成，屆時消防局及救護車站，將遍佈港九新界各適當地點，包括建設中的新城市。

隨着港九新界各區的發展，對消防服務的需要亦日漸增加，因此政府決定增建消防局及救護車站。

這項計劃的主要目標，係使到消防局接到火警報告之後，滅火車及救護車輛能以最迅速的時間抵達火場，從而減少生命財產的損失。

在這個計劃下，已經選定大約二十個地點，興建新消防局及救護車站。今年已達成的消防局，有當打老道及長沙灣的兩間，使到本港共有消防局三十四間。

在興建中的消防局，則有油塘、粉嶺及葵涌三間，預料可在農曆年底前啓用。將來打算興建新消防局的地方，包括九龍方面的黃大仙、九龍灣和石硤尾，港島的鰂魚涌、旭和道、赤柱角、山頂、和銅鑼灣，以及新界的沙田、西貢、和青山等。

其中最龐大的一項建設，係在港島方面興建香港消防指揮總部，總消防局及防火組總部的綜合建築物。這項建設，大概在四年後可以實現。此外，又考慮在元朗、鰂魚涌、摩星嶺和葵涌等地，興建救護車站。

現時消防事務處在港九新界有救護車站七個，其中窩打老道救護車站係最新完成的一個，以代替舊日的旺角救護車站。

本港消防事務處的設備，是全世界第一流的。主要裝備包括旋轉升降梯車十一部，各種抽水機九十六架，救生梯車及搶救梯車二十八部，平台升降車（俗稱長頸鹿）兩部，滅火泡車三部，配有呼吸器滅火車兩部，及救護車六十多部。若干部新的救護車亦將於不久運抵本港。

此外，又有六艘滅火船，其中最大的「葛量洪」號，每分鐘可抽水一萬加侖，及有製造滅火泡沫的設備。

清潔運動歌唱決賽 在摩士公園舉行 收入撥捐公益金

【本報訊】商業電台與民政署及民政府聯合主辦「全港清潔運動歌唱比賽」，第一階段之初賽在港九分開十三個地區舉行，已於上週比賽完畢，現已進入第二階段之全港冠軍總決賽，該項決賽，定本月二十六日（即星期日）晚上七時卅分，在九龍摩士公園露天劇場舉行，由港九及新界十三個地區之冠軍：計有「九龍城區」黎明，「東區」狄珙，「灣仔區」黃志明，「中區」黃嘉文，「油蔴地區」劉潔貞，「黃大仙區」曾東山，「西區」田愛卿，「元朗區」李強，「深水埗區」楊斐玲，「大埔區」林英濱，「旺角區」陳權奇，「荃灣區」陳綺雲，七位小姐，六位先生參加角逐「全港冠軍」之榮銜，因爲各區比賽成績甚佳，歌唱人才濟濟，而且實表甚高，每區冠軍都各擅勝場，故此次總決賽中勢必競爭劇烈，將有更精彩之表演。

是晚大決賽中，加插有助慶節目，除商台著名藝員尹芳玲、馮展萍、楊廣培三位演唱外，並邀請紅遍東南亞之紅歌星姚蘇蓉小姐、鍾玲玲小組、謝賞先生，演唱助慶，表演節目豐富，陣容鼎盛。

是晚大決賽之入場券，已開始發售，共分一元、三元及五元三種，所得收入除必要之開支外，全部撥捐「公益金」，茲爲方便各方善心人心購入場券，特增設「銷票處」。地點如下：一、香港中環萬宜大厦「通利琴行」，二、香港銅鑼灣軒尼詩道五二二號「通利琴行」，三、香港北角屈臣氏大厦C座十六樓「大興洋行」，四、九龍尖沙咀金馬倫道六號「通利琴行」，五、九龍油蔴地彌敦道三八九號「通利琴行」，六、九龍廣播道三號「商業電台」。

黃大仙部份樓宇 明日凌晨停供水

【本報訊】九龍黃大仙若干樓宇，將於明日（星期五）凌晨一時至六時止，暫停供水五小時，以便水務局人員進行測漏工程。受影響者係以聯合道、橫頭磡東道、富茂街、杏林街及樂富新區爲界之區域。

鰂魚涌美豐門市部

無比石油氣總代理美豐 鰂魚涌設門市部供應

擁有石油氣家庭用戶極衆之無比石油氣總代理美豐有限公司，爲響應港府鰂魚涌區之龐大發展，特別在英皇道一〇二〇號增設門市部，供應一切石油氣爐灶、熱水器與無比石油氣。

該公司鰂魚涌門市部以新張伊始，除叫氣即送，特別優待區內與北角換新村住戶外，凡購用該公司石油氣、石油氣爐灶、熱水器，除特價優待之外，並即席奉送禮品，多買多送，永不落空。

此外該公司並推出價佳牌熱水器一批，以每具二百七十元特價奉客，惟數量有限，欲購請早。

又該公司於本月十九日爲開業十週年，當晚特在蘇浙同鄉會中區俱樂部舉行聯歡宴會，該公司總經理張子良並親自迎迓嘉賓，席間對員工多年來辛勞，備致讚揚。

社會福利署擴大 對傷殘人士服務

【本報訊】社會福利署爲配合發展未來五年社會福利計劃，已實行擴大該署之傷殘重建組之組織，並脫離原來隸屬之家庭服務部，成爲一獨立之部門，由一位社會福利總主任負責。此次將該組升格，主要是爲擴大對各類傷殘人士之服務及照顧工作。

在較早時，政府發表的香港福利未來發展計劃白皮書內，所提到未來的傷殘人士康復工作時，指出「在這五年期內，照顧各類傷殘人士的設施，將會繼續擴展，而以對心智遲鈍者的服務發展爲最大」。

該白皮書又謂：「對於一般傷殘人士，在這五年期內，訓練中心，職業訓練，補助和宿舍設備，都有了加倍的發展。」

白皮書又在大事擴展標中計劃提供各式各樣的服務，以滿足傷殘人士在訓練，職業和房屋方面的需求。并在可能範圍內，利用此等設施以協助傷殘人士自力更生，成爲社會有用的一員。但另一方面，社會人士必須設法協助傷殘人士，例如僱用他們作爲配合上述的設施。

爲配合工業方面發展的趨勢，自一九六五年以來，在職業訓練及職業先修訓練所給予傷殘人士的協助，已日有發展。

數月前，社會福利署之職業輔導課特爲協助了一千名傷殘人士就業舉行慶祝，該等傷殘人士均受僱於一般工商業機構，平均來說，每個月均有二十五位受過訓練的傷殘人士，獲得協助就業而能自力更生。

工展會政府展覽館之模型。

工展會政府展覽館 佔地九千方呎 建築費廿八萬

【本報訊】政府今年在香港工業出品展覽會設置之展覽館，可望於數日內建築完成。

該展覽館爲圓形，佔地約九千方呎，建築費爲二十八萬元。

展覽之主題爲「未來之十年」，用照片、模型、影片及圖表等說明政府在住屋、教育及社會福利施政未來十年之計劃。

該陳列館之旁有行人道，以便遊人參觀該館週圍之立體式展覽品，館內並有電影院，經常放映與香港有關之影片。

教育司署爲此舉辦一項美術比賽，由九歲至十二歲之小學生參加。作品內容爲想像中十年後之香港。

教育司署已收到比賽作品甚多，並已選出初賽入圍作品二百幀，下週將舉行最後評判，優秀作品將送往政府展覽館陳列。

現預料參觀政府展覽館者將有一百萬人。

香港工業出品展覽會將在灣仔新填地舉行，將於十二月正式開幕。

香港旅遊協會印製 英文日文購物指南

【本報訊】香港旅遊協會已印製日文及英文的購物價格指南，免費向來港遊客派發，該種小冊子內列有約四百五十種不同物品及代理商所提供的價格，以致有關折扣方面的資料亦有所介紹。

香港旅遊協會執行總幹事潘約翰昨午在壽德隆大廈招待記者時作出上述透露。

潘約翰指出：本港一向被稱購物天堂，但旅協經常收到有關謀利商人向旅客不擇手段的投訴，故於月前該會曾提及過有關旅協將會有行動以保障旅客權益，尤其是日本旅客在言語方面的困難，往往迫於要依賴某些人士，而蒙受損失，此購物指南乃旅協初步主要的方法去消除物價不合理的上漲，其內容時時保持準確及盡量使一位到港旅客都能手執一本。

潘氏謂：此指南乃旅協的研究部門根據各認許的代理商所提供的資料編印，研究部門內亦已組成一個永久性的小組每季出版一次，務求內容準確。

在結束談話時，潘約翰指出：大家目前都察覺到各方面對物價的評論，若是有關人士不停止向旅客索取高額佣金使顧客付出不合理代價的話，香港爲亞洲及太平洋區的購物天堂的美譽，相信會難保。

香港旅遊協會總幹事潘恩，接于外國記者俱樂部招待會。

今明日截郵時間

今日（廿三日）（星期四）空郵

註意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止收時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
中華民國、印度 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越、沙巴、納閩、泰國 信件上午十一時 包裹上午十一時
東巴基斯坦 包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 信件下午六時

圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬委地里斯 包裹下午五時 包裹正午
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約旦、叙利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯灣 信件下午二時 包裹下午一時
秘魯 信件下午二時
非洲、埃及、瑞士 信件下午三時 包裹下午二時
荷蘭 信件下午二時 包裹下午三時
義大利 信件下午五時 包裹下午四時

澳洲、紐西蘭 信件下午四時 包裹下午三時
斐濟島 信件下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
希臘 信件下午六時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件上午十時 包裹上午九時
非律賓 包裹下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西 信件下午六時 包裹下午五時
非洲加里淵島 信件下午五時 包裹正午
巴西 信件正午
日本 信件正午

平郵
高棉、澳洲 包裹上午十一時 信件正午

明日（廿四日）（星期五）空郵
包裹上午十一時
馬來西亞、印尼、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越 信件下午六時 包裹下午五時
夏威夷 信件下午一時 包裹正午
義大利、非洲、埃及 信件下午二時 包裹下午一時
厄瓜多爾、科威特 信件下午四時 包裹下午三時
泰國、寮國 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
希臘、荷蘭 信件下午五時 包裹下午四時

埃及 包裹下午四時 信件下午三時 包裹下午二時
印度、科威特、義大利、非洲 信件下午一時
委內瑞拉 包裹正午
南越 包裹上午十時 信件上午十一時
緬甸、荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國 信件下午六時 包裹下午五時

澳洲、奧地利 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件下午六時
南越 信件下午五時 包裹下午六時
希臘 信件下午五時
東埔寨、義大利 包裹下午五時
台灣、關島 信件下午一時

平郵
馬來西亞、星加坡、印尼 包裹正午
西巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加 包裹下午五時
夏威夷 包裹下午五時
沙巴 信件下午五時 包裹下午四時

大陸澳門截信時間
澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時半 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祗在星期六、日及公衆假期行走。

樂宮 金陵·寶華 新都·仙樂·東方·京華 組約·大華·金冠
今天四場 加利蘭 鐘芳 主演 金像巨片 希治閣 作最佳傑作
今天聯映 五金場錢 岳華 陳 左 江 易 合演 剌激·香艷·有味 風牛馬 今早半夜五點心空 後晚兩院午夜場 鐵三角
今天五場 全部彩色社會諷刺喜劇 岳華 江 左 易 陳 施 風牛馬 三個故事 三種人物 三場風暴 三套笑話
今天五場獻映 不見不宣 歐洲公司出品艷情神秘絕頂恐怖巨片 鬼男爵 BARON BLOOD 七彩闊幕 金冠今天早場：括妮·柯俊雄·說謊的丈夫
亞洲·黃金·倫敦·荷李活·樂聲·翠華
熱辣辣的電影！ 今天第二週全綫五場 李翰祥導演 風月奇譚 聞所未聞 拍案叫絕
今天五場 希治閣 本年度最新巨製！ 七彩特藝
全綫爆滿五場請早 洲立公司發行 七金剛之威水人馬 鐵三角
都京·華新·百樂
今天全綫五場獻映 得利出品彩色武打巨片 黃浦灘頭 新華午夜場：黃浦灘頭
第二週今仍映五場 歐美發行 色情狂 花手摧 七彩闊幕 英語 THE PSYCHO LOVER
今天最後五場 新世界影業公司色情恐怖巨片 色慾魔王 KILLERS OF THE CASTLE OF BLOOD 明天五場獻映 危險年華
今天盛大獻映 法蘭基活俠傳 妙貞操帶 THE CHASTITY BELT 京華 新聲
今天五場 GODFATHER 七彩特藝 今晚午夜場
今天盛大獻映 嘉露蓮 海角逢春花 Dulcima 麗聲
今天五場獻映 鐵手球 The Goalkeeper 佐治馬拍 合演
今天最後五場 火併 盟國王 辣手連環計 明天映 戲淫娃
今天四場 風牛馬 奇譚風月 鐵金剛勇破雪山堡 明天首映 蕩女尋春
最後五場 拳頭拳頭 枕頭 文華午夜場 明天全綫五場獻映 蕩女尋春 鐵三角
皇都 今天一場 玉蟾蜍 巧判連環案
今天四場 風馬牛 岳陽 恬妮 主演
今天五場 奇譚風月 劉午琪 田青 貝蒂 王俠
今天五場 黃浦灘頭

積犯假釋期間劫珠寶行 兩人判監八年 另一入獄五載

【本報訊】兩名積犯乘監獄特准假釋期間，夥同另一男子持刀斧被劫尖沙咀一間珠寶公司，在刼得價值廿四萬元之玉石戒指五十一隻後，不料螳螂捕蟬，黃雀在後，警探早獲綫報，已將該店包圍，於是一網成擒，此案昨解由高院刑庭審訊，三被告俱認罪，法官重判第一、三被告各入獄八年，次被告則入獄五年。

法官判處時指出：雖然代表被告辯護之大律師謂這次行刼該珠寶店，係另有人在幕後主持及計劃，不料該人却反向警方告密，被告人頭腦簡單，致被人利用，不過法庭對此解釋不表同意，被告人胆敢在光天化日之下，持有攻擊性武器之刀斧闖入珠寶店行刼價值達廿四萬元珠寶，且第一、三被告犯案纍纍，首被告於一九六八年犯爆竊、藏廠醉藥及使用假文件行騙罪，判入獄六年，第三被告則於一九七〇年犯暴力行刼，判入獄三年，兩人俱是服刑還未滿，乘監獄特准假釋出而再犯行刼，足見行爲惡劣，故必須嚴辦，重判入獄八年，均由上次刑期滿後起計，次被告較年輕，且屬初犯，則判入獄五年。

被告男子：㊀文宗龍，廿九歲，經紀。㊁黎志光，廿二歲，㊂李玉雲，卅四歲。兩人俱失業，同被控於本年六月廿七日，向尖沙咀麼地道廿二號地下天怡珠寶公司刼去玉石戒指五十一隻，此乃女子潘蕙芳之物。三被告均由艾迪士大律師代表認罪，檢察官狄奇主控，案由高院正按察司李比爵士聆訊。

案情透露：上述珠寶公司本共有職員廿餘人，地下商店，二樓爲工場，店內設有三個舖櫃，每日上午九時開舖直至晚上九時，案發之日下午十二時十分，當時店內祇有東主潘蕙芳及職員五人，突有三男子（即被告人）推門闖入，跟着各戴上白手套，第二、三被告拔出利刀，首被告持利斧向各人指嚇，禁勿張聲，第三被告着其中一女職員開舖櫃門入內，搜掠櫃內玉石戒指，並說：「保險公司會賠番俾你地嘅」，就在這時，首次被告警見有警探入，次被告即扼副經理朱英頸，問有無後門？隨兩人走入後將逃上二樓工場去，當三被告闖入，該公司時有男職員鄭蔭仁正在會計處，聞被告喝令各人「咪郁」，知是被刼，乃即閃身走上工場撥電報警，跟着大呼「打刼呀。」

另一方面，警方早已接綫報，大隊警探由姓劉偵緝帮辦率領，埋伏店前等候，且暫見三被告入店內，故當他們闖店內有人高呼打刼，立即衝入店中，先將第三被告拘捕，隨追上工場，於是首次兩被告亦落網，分在被告身上搜回失物玉石戒指五十一隻。

二百萬毒品案兩男一女判處 次被告判囚十年 第一三被告入獄兩年六年

【本報訊】本港緝私人員在西環海傍一艇上，搜出價值二百萬元之毒品鴉片生坭及鹽酸嗎啡混合劑，當場拘獲兩男一女，解由高院刑庭控以販毒罪名，此案昨已審訊終結，陪審員經過退庭商議一小時後，卒一致裁定第一三被告罪名成立，而次被告在開審時，已向庭認罪，法官重判次被告入獄十年，第三被告入獄六年，首被告女子入獄兩年。

法官判處時指出，根據案中證供，無可諱言，次被告是主謀人，由於毒品爲禍社會最烈，故罪名嚴重，法庭爲使社會人士有所保障，嚴加懲處。

被告：㊀女子周鑽好，卅七歲，家庭主婦。㊁男子張大才，四十六歲，苦力。㊂男子馮牛仔，廿四歲，海員，同被控於本年六月十四日在西環海傍一艇上非法藏有鴉片生坭可作非法服食用途。案由高院委任案判事員龐士聆訊。次被告向庭認罪，第一及第三被告，由大律師代表不認罪。

案情透露：本年六月十四日凌晨六時半，一隊緝私人員，由一姓呂之帮辦率領前往一隻停泊於西環海旁之艇上搜查，當時只有第一及第三被告及三小孩在，緝私人員在艇上一特設之艙洞內搜出廿八包外寫着五十五磅之物件，裡面全是鴉片生坭。

不久，次被告上艇，向緝私人員表示該艇屬於他所有，於是緝私人員將三被告帶署檢控。

保良局定期慈善遊藝會

【本報訊】保良局當年總理，爲籌募建設費，訂於十二月六日晚在紅磡灣利舞台舉辦慈善遊藝大會並發行一元慈善獎券，由香港電視廣播有限公司贊助盛大演出歌舞，敦請港督麥理浩爵士爲榮譽贊助人，屆時沿臨頒贈紀念品。

此次遊藝大會商得驗名東南亞歌舞紅星多位參加演出，節目編排均爲精心策劃，以期極視聽之娛，至於一元慈善獎券，頭獎爲特雅仕型四門房車，二獎名廠七彩廿五吋電視機乙具，三獎國泰航空公司香港至星洲來回機票兩張，由四獎至一百獎，均爲名貴實用獎品，全部獎品皆由當年總理及各大公司捐贈。

該局爲利便各界人士贊助購買起見，特商請天星碼頭，告羅士打行、大丸百貨公司及九龍海運大厦設攤位發售遊藝大會入場劵及一元慈善獎券，計攤位地址如下：香港區：天星碼頭由十一月廿六日起至十二月六日止每日上午十一時半至下午六時；大丸百貨公司十一月廿三日起至十二月五日止；告羅士打行十一月廿七日起至十二月六日止；九龍區：海運大厦二樓由十一月廿二日起至十二月五日止，以上各發售站之發售時間，每日均爲上午十一時半至下午六時，希望各界人士踴躍捐購。

俄輪昨仍留港未去 何洪恩曾寫自白書 揭露俄諜活動內幕

【本報訊】拒載疑替蘇俄作間諜之案犯男子何洪恩的蘇俄貨櫃輪，昨日仍留在港海。同時，另一艘蘇俄貨輪「山新號」，於前日抵港後，於昨凌晨二時離港。

據一項消息透露：蘇俄將不會繼續取强硬態度，因爲恐防事件弄大，則會使其在東南亞的間諜組織活動，揭露無遺。

據報：被港府遞解出境之何洪恩，曾寫下十頁長的自白書交與政治部，詳述其如何爲蘇俄之國家安全局間諜網所僱用。此手寫自白書，係何被押登蘇俄卡華拉羅富號幾個月前所寫的，由何親自簽字。自白書中細述蘇俄如何利用僞裝商船船員在港物色特務，打探香港、大陸及台灣之秘密。

據謂：何與另一本港商人，只係蘇俄計劃佈置之東南亞間諜網之脆弱一環。

政府前日已拒絕俄輪之反對，堅持該輪須將何載離香港。並指出：前往蘇俄係何所選擇。目前該輪似仍在等待莫斯科訓令，滯留本港已十二日。

因拒載蘇諜何洪恩而滯留在港內之蘇聯貨櫃船卡華拉羅富號，原定本月十四日離港，如今歸留已超過一週，本港廠家或商行由該輪寄貨前往西歐國家者，已因是次何洪恩事件而誤期，蒙受莫大損失。

城多利獅會捐萬六千元 支持三院善舉 簡日清講殯儀服務

【本報訊】城多利獅子會，捐款港幣一萬六千元與東華三院，捐款儀式於昨日在香港希爾頓酒店該會每月會中舉行，由東華三院主席簡日淦代表接受。簡氏並在會中講述「東華三院殯儀服務」。據指出：本院董事局爲擴展有系統的社會服務，更爲配合社會的急切需求，於一九七一年六月一日開始，與山河企業有限公司簽署兩年合約，借用萬國殯儀館的設備，創辦東華三院北角殯儀館，其服務方式，是取「定價低廉，服務至上」爲宗旨，收費方面分爲丙種四百元，乙種六百元，甲種八百元及免費服務，各種服務均包括：中式或西式棺木乙具，壽衣乙套（男六件，女七件），紅白被及底被各乙張，枕乙個，及專車接體，免費化裝，靈寢室守夜待殮，出殯士工及靈車，禮堂拜祭，吉儀封，收禮簿，嘉賓題名簿及謝帖等。如需土葬並包括石碑及政府墳場稅十五元，如需火葬者則由本院支付政府火葬費用三十元。總計本院方每年需津貼費用達十二萬元左右。

自北角殯儀館開辦後，本院接獲不少九龍及新界人士來函，認爲在九龍區設立同樣服務性質的殯儀館，於是得民政司署，市政事務署，醫務衛生及工務局協助，將九龍廣華醫院內近登打士街之殯儀廳增加設備，改建爲油蔴地殯儀館，設有靈寢室七間，禮堂兩間，棺木及殯儀用品陳列室，全部空氣調節。服務方式除仿照北角殯儀館，仍設有甲、乙、丙種及免費服務之外，並增設特種服務，收費一千二百元，及可自由在該館選購棺木及租用禮堂，以期能爲各階層人士服務。統計本院北角殯儀館自去年六月至今年十月底，爲市民服務共計九百五十宗：內甲種四百八十六宗，乙種二百二十七宗，丙種二百二十九宗，免費服務八宗。本院油蔴地殯儀館自去年十一月十八日正式開始服務至本年十月底止，各種服務共九百九十六宗：內特種二百一十二宗，甲種二百四十九宗，乙種一百四十七宗，丙種一百五十五宗，免費服務五十五宗，自由選購棺木一百七十八宗（內五千元者四宗），租用靈堂九百〇一宗。早於一九六九年，三院已向政府申請在香港區和九龍區撥給公地，各興建一間永久性的殯儀館，希望能夠在九龍牛池灣發展區或紅磡區內及香港西區撥出公地，由三院籌建有相當規模的殯儀館，以爲港九兩地有需要的市民服務。

東華三院主席簡日淦接受城多利獅子會會長李作權捐款支票。

港府教育工作人員協會代表 將與薪調會工作小組 談文憑教師薪級問題

【本報訊】香港政府教育工作人員協會日前向政府最近成立之一九七一年薪俸調查委員會工作小組呈遞有關文憑教師薪級問題之意見書，已蒙該工作小組約定於下週會見，以詳細討論該意見書之內容。該會準備派出正副會長錢世年及蔡家倫，會同有關教師代表，其中包括在中小學任教之文憑教師及小學教師，工場導師，工業教師等，於下週與該工作小組會見。

教師會提 五點意見

又：香港教師會爲維護勞方權益，爭取公平待遇，除再三申明該會立場，及促請當局對教師薪酬應速作合理決定，發放補薪，以免影響教師之工作情緒外，該會復已去函薪俸調查工作小組作强烈要求，及提出有關文憑教師薪級意見要點如下：㊀本會爲唯一代表教師之職工會，有關教師薪酬之談判，應有本會之代表參加，方爲合理；㊁文憑教師之薪金應爲一二五〇元至一九五〇元；㊂爲提高教師教學情緒與工作效率起見，文憑教師應有較多之升級機會，與副教席之比率，應爲四比一（即五位教師中有一位四位爲文憑教師，一位爲副教席）；㊃凡任教於無副教席（A．M．）之學校而負有學校行政工作之教師，應有適當之職務津貼（使工作報酬待遇公平）；㊄新制實行後，任何職級之薪酬，均應比現有薪酬適當提高。據該會發言人稱：凡在香港政府認可之大學，教育學院及在職教師訓班接受專業訓練，而任教於官津小學之教師，均爲文憑教師（C．M．），理應有同等之升級機會，自有鼓勵教師爭取工作優良成績之作用。該會既爲本港教師唯一合法之職工會，對教師薪制問題皆迭次要求參與談判，惜未蒙當局接納。但該會必須聲明保留此項應有之權利。

華僑旅運威水團 優待百八送彩熊

本港華僑旅運公司，係共同主辦公司，由旅遊家線振球策劃之聖誕及春節日本與泰馬星各地旅行團，被新會友團友及社會人士稱爲「威水」團，該公司在各國大旅行機構鼎力支持，給予特價，舉行一年一度聖誕新年春節團，凡在十二月五日前報名參加者，另可獲一百八十元之優待，五名小組一齊報名者，每名加送七彩巨熊一隻。

據參加春節之舊團友稱，該公司所辦聖誕及一九七三年春節團，的確超過原有價值，可稱「值回票價有餘」，因日元升值，不單價錢未有提高，反而將各大旅遊機構支持之特別回扣，分與參加團友共享，各減一百八十元，比以前更廉，足證其作風實際。如㊀九州四國團八天，收二千八百八十元，現十一天收一千一百九十元，差額二十元，多在東京吃一天。㊁富士溜冰九州團十一天，二千七百六十五元，㊂泰馬星華南十天，收二千五百二十元；㊃曼谷四天遊豪華團，實收二千五百元。㊄泰馬星渡假團豪華組二千三百八十元，內容充實，多姿多彩，有意者，萬勿錯過。該公司在中環李寶椿大廈五一八A室，說明書備索。

細雨濛濛車擠路滑 四宗車禍一死五傷

【本報訊】港九兩地於昨晨濛濛細雨中，發生四宗交通意外，造成一死五傷慘劇。新蒲崗七車連環相撞，僅輕傷一人，然交通卻嚴重阻塞；港島筲箕灣道西灣河市場附近，一名老婦人被一輛十四座小巴撞倒，不幸送院途中斃命；薄扶林道一輛無乘客的雙層巴士，突告失事翻落山坑；黃坭涌道與體育路口，一輛私家車撞路邊燈柱，車毀人傷。

第一宗連環相撞交通意外，發生於九龍新蒲崗康寧道近彩虹道附近，昨晨八時十分左右，七輛汽車分別沿上址行駛，計爲AY一三×六私家車，AT九零×五小型貨車，AZ五八×三小型巴士，AJ七五×八紅牌私家車，AK七二×八貨車，AL九四×九私家小型巴士，AW五五×三私家車，該七輛汽車順序行駛時不知如何，突然連環七架相撞起來。

結果，除AW之私家車司機受傷及車頭損毀外，其餘六輛汽車幸無人受傷，稍後分別離去。

第二宗車禍，發生於跑馬地黃泥涌道聖保祿學校門外，昨晨零時四十五分，一輛編號AV九一八一白色私家車，行經上址附近時，突然與一輛同方向私家車相撞，繼而撞向右面燈柱，車頭損壞不堪，車上一男一女被夾着動彈不得，後由途人報警，將傷者救出送院。

第三宗發生於香港仔石排灣道，約近田排二百碼左右，昨晨一時二十分，一輛編號AH四一零三雙層巴士，從香港仔收工開返中區時，突然在上址失去控制，駛出左面路面，翻下十餘尺斜坡，被山下十餘棵大樹阻擋，司機與售票員從車廂爬出，暑受輕傷，幸而該車當時並無乘客。

第四宗在筲箕灣道西灣河市場附近，一名七十二歲婦人，於昨晨八時左右，被一輛十四座小巴撞倒，後於送院途中不幸斃命，有關以上各宗交通意外，警方正進行調查中。

交通意外之死者周仙（譯音），女，七十二歲，另五名傷者爲：㊀湯洪，巴士司機，四十一歲（男），住灣仔洛克道七十八號二樓；㊁胡忠，巴士售票員（男），廿六歲，住大道西）；㊂古天祥（男），四十歲；㊃梁儀熙，女，卅五歲；㊄男子曾榮麟，廿二歲。

大昌行酒會介紹 日分體式冷氣機

【本報訊】大昌貿易行昨午在希爾頓酒店舉行酒會，介紹「日本熱學工業株式會社」社長牛田正郎，及其出產的「愛鄉」水冷式與風冷分體式冷氣機與各界認識，席上牛田正郎宣佈，大昌貿易行昨日正式爲該種冷氣機之港澳總代理。「愛鄉」水冷式及風冷分體式冷氣機，在日本自面世以來，銷量即高踞首席，不但美觀耐用，安裝方便，易於保養，且其風口經特別設計，性能特高，耗電量較同級冷氣機節省達百分之三十，並獨配減音系統，絕對寧靜，同時款式特多，由半匹至兩匹可供選擇。此外愛鄉風冷分體式冷氣機最顯著之特點是將寧靜的出風部份裝於室內，其餘機件（壓縮器，凝結器及散熱扇等）則置於戶外，使機械操作之低微雜音與戶內隔絕，確保戶內寧靜舒適。

大昌貿易行有限公司特聘原廠工程設計專家長駐本港爲顧客設計安裝，務使顧客得到最佳之服務，並且該等冷氣機已於中區恒生銀行大廈商場大昌貿易行陳列室展出供各界參觀及試機。昨日到賀嘉賓包括政府各機構行政首長、社會名流、銀行家、建築界領袖，及各業知名人士等數百人。

中區恒生商場展覽 奧普雅高靈冠軍車

第十九屆澳門大賽車已於本月十九日揭幕，當日下午舉行之東望洋賽，沿途競逐甚爲劇烈。大昌汽車集團所派出之兩部奧普雅高靈，雖然僅得1900CC之容量，但沿途表現非常出色，此起一般馬力較大之車輛毫不遜色，結果廿二號及廿三號仍能分別榮獲全場第二名，第三名及G級組冠軍，廿三號車更榮獲最快一圈時間之榮譽。

由於兩部奧普雅高靈在澳賽中表現驚人，其總代理大昌貿易行屬下機構合衆汽車有限公司乃特別由本月廿一日起將之展出於中區恒生商場，日來各界人仕均以先睹爲快，故觀衆如潮湧至，咸認爲該車確具名車風範，不愧被譽爲「冠軍名車」。

觀衆圍觀冠軍名車奧普雅高靈情形

美卅六名醫生訪問遠東 探討針灸技術 招待會暢述此行目的及成果

【本報訊】來自廿八個州的卅六名美國醫生，爲進一步研究中國的針灸技術，到遠東作爲期十二天的訪問，該遠東訪問團昨日下午舉行記者招待會，談及此行目的及成果。

據該團發言人狄米里奧醫生表示：他們卅六人本身是美國的註冊醫生，自尼克遜訪問大陸之後，全美掀起一陣針灸熱潮，他們於今年三月開始，分別從科羅拉多州中國太乙針灸學會的王家駿醫生學習針灸，今次他們在王醫生領導之下，到遠東來作更深入的研討，因爲針灸原本就來自中國，他們因政治上的理由，不能直接到大陸去，所以他們到過日本和台灣，與當地人士互相交換針灸的經驗，他們將在港逗留五天，除與本地針灸專家舉行研討講座外，並會作針灸的臨床示範。

團長王家駿醫生對記者稱：雖然針灸在美國大出風頭，但一般醫學家對此種技術仍具存疑的態度，因爲美國人喜歡先有理論的基礎，才進行實際的手術，在還未能清楚解釋爲什麼針灸有如斯神奇的醫學功效時，他們不願盲從附和，但因爲針灸是一種不必服食藥物的治療方法，正是吃藥最多的美國人所夢寐以求的，所以大多數美國人趨之若鶩，現時來說，針灸手術在美國仍未能公開進行，但在著名的醫學院裡都已經有針灸的示範和教授。

政府助釋囚會舉辦 美沙酮療毒計劃 爲期三年徵募吸毒者參加

【本報訊】香港釋囚輔導會，即將舉辦「美沙酮治療毒癖研究計劃」，爲期三年，由政府撥款協助進行。

此項研究計劃將徵募一百名年在廿五至五十歲的男性吸毒者自願參加，有意用此辦法戒除海洛英毒癖的，可向東頭新區第九座地下該會門診部報名。

參加者初期須住院一週，以減輕毒癮及習用「美沙酮」作海洛英代用品，出院後，戒毒者則須每日返回門診部，領取每日所需的「美沙酮」，在職員監察下服用。

用「美沙酮」作爲代替的治療計劃，在海外特別是美國頗爲成功，可助吸毒者康復，恢復成爲有自尊心，自信心及有用公民。

醫務衛生處亦將分別舉辦同樣的研究，但規模略大。此兩項研究計劃的目的，在確定此項辦法，可否在本港實行，在研究工作結束時，將把一切所得資料分析及評估，然後公開發表。

本港「美沙酮療毒研究計劃」，由禁毒常務委員會委出一個監察委員會協同辦理，該監察委員由香港大學教授鄔炳輝醫生任主席，委員包括專業機構及政府部門代表。

柴灣飛仔開片 三名青年受傷

【本報訊】港島柴灣新區第廿六座附近，昨日凌晨發生飛仔開片血案，警方到場彈壓時，飛仔已逃去，只留上三名傷者，事後送往醫院救治，警方已對發生打鬥的原因，進行調查。

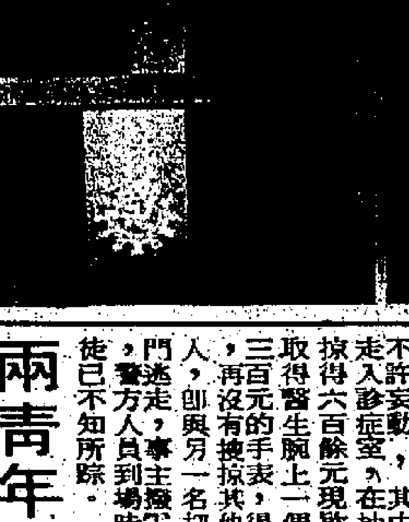
據悉：昨晨零時許，上址的街坊發現有十多名青年男子，個個手持利器，在晨間街頭械鬥，即發電報警，警方人員到場時，飛仔已聞風先遁，只留下三名可憐的青年，因爲受了傷走動不便而被警員發現，送往醫院救治。

三名傷者：㊀劉耀東，十七歲，住柴灣新區廿六座五×〇室，傷勢嚴重；㊁李耀生，廿三歲；㊂李生祥，十七歲，以上兩人是兄弟。

佛教醫院同人聯歡

【本報訊】香港佛教聯合會暨佛教醫院管理委員會，於昨廿一日晚在佛教醫院大禮堂，舉行佛聯會所屬各委員會部門同人聯歡，及歡宴該院名譽參症醫師，到有佛聯會會長兼佛教醫院名譽監督覺光法師，副會長兼佛教醫院監督黃允畋居士伉儷，佛教醫院管理委員會主席黎時煖居士伉儷，副主席陳維信居士伉儷，佛聯會常務董事大光法師，洗塵法師，茂峰法師，了知法師，慈祥法師，及各位董事，委員，佛教學校各校長，佛教醫院院長，護士長，護士及各部門同人，嘉賓李紹鴻醫生伉儷，區煒森伉儷，李子農夫人及各位醫生伉儷等百餘人。

席間由主席黎時煖致歡迎詞，對熱心担任該院名譽參症醫師之趙善昌醫生，黃培卓醫生，容應輝醫生，余宇楷醫生，黃福添醫生，李裕生醫生，何子樑醫生等服務辛勞，表示感謝，繼由副主席陳維信代表委員會向各醫生致送紀念品，聯歡情緒，備至融洽。



香港佛教聯合會佛教醫院管理委員會，歡宴名譽參症醫師聯歡會中，主席黎時煖致歡迎詞（左圖），副主席陳維信致送紀念品（右圖）。

八十七條垃圾蟲 三宗各判罰百元

【本報訊】港九清潔法庭昨日續審「垃圾蟲」案件，共處分八十七條「垃圾蟲」，其中港島佔四十宗，九龍則有四十七宗。昨日的最高罰款額爲一百元。

在港島方面的最高罰款者爲：㊀劉宗文，住禮信街廿三號地下，被控在上址外隨處遺下油漬，罰款一百元。㊁尤強，住菲林明道一號E座十樓，因沒有清理垃圾而遭控告，判罰一百元。

在九龍方面的最高罰款違例者爲谷劍光，被控在油蔴地街市內八十四號檔，棄置半斤雞腸而被判罰款一百元。

兩青年劫賭檔 判入獄兩年半

【本報訊】灣仔洛克道三九三號至三九五號二樓，一家利用客廳作掩護之非法大賭檔，於今年九月中遭八名飛仔持刀洗刼。事後警方據報後拘獲可疑青年男子二人，昨晨解上灣仔利亞地方法院審訊，被告二人，全部認罪，遂西亞法官判首被告第一項罪入獄兩年半，第二項罪入獄一年半，同期執行，次被告入獄兩年半，即被告兩人，均入獄兩年半。

被告二人：㊀羅祥，十九歲；㊁關兆輝，廿歲，分別被控兩罪：（甲）控兩被告，九月十四日，在洛克道三九三至三九五號二樓，與其他在逃人等，行刼九名男子共計二千餘元，另行刼馮文廿個手表，兩隻戒指，及一枚原子筆；（乙）單控首被告，同時同地，非法打傷馮文。

被告之代表律師求情時稱：兩被告現時已感到後悔，渠等因失業需要錢乃犯下此次罪行。法官判案時譴責被告所犯之案，十分嚴重，現時本港刼案太多，幾乎無日無之，乃重判兩被告入獄如上。

兩匪劫北角醫務所 醫生失財物近千元

【本報訊】兩名賊人，昨日行刼北角英皇道四四六號二樓C一間醫務所，只刼去醫生的財物共值約千元，得手後逃去，並無刼掠病人，警方已進行調查中。

被刼的是陳樂彬醫務所，事發於昨晚六時半，醫生在診症室內替一名病人診症，另外有三名病人在候診室，突然有兩名年約十八、九歲的男子闖入，拔出利刀向候診的病人指嚇，不許妄動，其中一人走入診症室，在抽櫃內掠得六百餘元現款，並取得醫生腕上一個價值三百元的手表，得手後，再沒有搶掠其他的病人，即與另一名刼匪出門逃走，事主撥電報警，警方人員到場時，匪徒已不知所踪。

昨日小雪 氣溫寒涼

【本報訊】昨日爲農曆「小雪」，本港在冷鋒掀起之各季候風影響下，整日冷雨紛飛，最低溫仍在攝氏十八度以下，並升降不大，寒冷而應節，預料今日季候風將會減弱，但仍未能回暖，天氣與昨日大致相同。

天文台昨晚報告：由中國大陸東北部一股低氣壓伸展起，一股冷氣團，直達中國西南部，大向陸西部。本港地區，昨日吹和緩至清新東至東北風，密雲，天陰，有微雨，由凌晨零時至上午九時，室外氣溫最低爲攝氏十七點六度，中午十二時最高爲十八點九度，下午三時爲十八度，五時又升回十九度，大部份時間之濕度在百分之九十以上。

文具店被竊 失欵萬六

【本報訊】九龍城福老村道一間文具店，昨晨發現被爆竊，失去大批的墨水筆及原子筆，總值一萬六千六百元，警方已進行調查中。被爆竊的是九龍城福老村道二十七號地下偉成文具公司，於前晚十時收舖後，無人留守門戶，交由鐵閘把守，及至昨晨八時十分，職工返回開舖時，才發覺遭爆竊，向警方報案。

遺失啓事

已故朱石麟又名朱錦文先生名下持有亞洲保險有限公司股票乙張NO．288股份NO．34985至NO．35000計十六股，經已報失，茲特聲明該股票作廢。

朱石麟又名朱錦文遺囑執行人
代表律師關祖堯律師事務所啓

一九七二年十一月二十三日

Lowe·Donald & Co·Ltd
英國三魚牌恤令廠
高級西裝衣料，
配合一流裁縫．

全港清潔運動
清潔工作計劃表

下列地區定於明日進行大掃除工作：

分區	地點（在下列街道範圍內）	臨時廢物收集站
西區	（一）加多近街—科士街—士美菲道—吉直街	（一）爹核士街十號A對面
		（二）爹核士街廿四號至廿六號對面
		（三）均益街十二號前面
		（四）卑路乍街與士美菲道交界處
	（二）加多近街—科士街—士美菲道—吉直街	（一）加多近街卅三號對面
		（二）加多近街四十五號對面
		（三）城多利道—潮州村入口前面六五一五號街壆
		（四）城多利道海傍村入口前面六五一〇號街壆
		（五）城多利道六五〇四號街壆附近
		（六）加惠民道廿九號前面
灣仔	聖佛蘭士街—堅尼地道—寶雲道—波老道—萬茂里—皇后大道東	（一）星街公厠側
		（二）堅尼地道與萬茂台交界處
		（三）堅尼地道五六六一號街壆側
北角	（一）禮頓道—怡和街—邊寧頓街—加路連山道	（一）希雲街東南端
		（二）加路連山道七號對面
		（三）奇士域街在邊寧頓街十四號側
	（二）怡和街—渣甸街—橫街傍邊—燈籠洲街市—渣甸坊—邊寧頓街	（一）渣甸街五十六號前面
		（二）渣甸坊燈籠洲街市側
		（三）渣甸街廿二號前面
尖沙咀	上海街—甘肅街—彌敦道與西貢街	在吳淞街與北海街交界處
紅磡	馬頭圍道—馬頭涌道—宮寧街—亞皆老街與天光道	馬頭角道與盛德街交界處
九龍城	竹園之東部（包括平陽新村與沿蒲崗村道一帶之空地）	蒲崗村道與親仁街交界處
旺角	福全街—槐樹街—晏架街—橡樹街—櫻桃街—櫸樹街—晏架街—大角咀道—埃華街與櫸樹街	埃華街垃圾站
深水埗	通州街—柳樹街—太子道—塘尾道—荔枝角道—界限街與大角咀道	詩歌舞街六十二號
長沙灣	元州街政府廉租屋宇	元州街政府廉租屋宇
觀塘	彩虹邨政府廉租屋宇與彩石村	金華樓廢物收集站

清潔香港 清潔香港

破獲偽造一元硬幣機關

警方突擊搜大角咀一大廈 檢獲模型十餘個 兩兄弟涉嫌被拘

【本報訊】警方人員前日在九龍大角咀區破獲一個偽造一元硬幣機構，當場搜獲機器兩部，疑用以製造一元硬幣的模型十餘個，及尚未完成，類似一元硬物的金屬物件一批。一雙兄弟涉嫌與案有關，被帶返警署查訊。該雙兄弟，經查訊後，已被落案控以製造假輔幣罪名，並將於今晨在中央裁判署提堂。

警方人員，在稍後並根據進一步調查，再度搜查港島柴灣新區第二座一單位，在該處搜獲另一個一元硬幣模型，及一個疑用以製日元的模型，一併帶返警署查訊，但在該處，並無拘獲涉嫌與案有關人物。

據說，在柴灣之地址爲趙氏另一名弟弟住於該處的，但警方人員搜查時，並未發現該男子下落，警方人員，目前仍派人在兩處地點窺伺，以圖找尋該男子下落。

據接近警方人士透露：在該製造偽輔幣機構所搜出模型，雖然包括底模、面模、與及邊模，惟所製成品，並不太佳，似乎尚未有成品在市面流通者。

同時，根據資料所知，本港過去，曾先後破獲製造偽美鈔，偽印尼盾，偽菲律賓披索，甚至偽泰銖機構，製造偽港幣者，大額鈔票則試過，破獲偽製輔幣機構，目前尚爲第一次，而製造偽日元的，如果証實在柴灣搜出模型可作該等用途，則亦爲首次。

據悉：警方商業犯罪調查組人員，於前日接獲線報，突擊搜查九龍大角咀中滙街某號地下後座，該處類似一機器廠，警方人員在該處發現兩部機器，疑用以鑄製銀幣，並發現十五個疑用以鑄造一元硬幣的模型，該十五個模型，包括銀幣的底與面，另一個模型，則疑用作鍍邊者，此外，並搜出一大批尚未鑄造完成，類似一元硬物的金屬幣品。兩名中年男子，疑與案有關，被帶返警署查訊。

該兩名中年男子，據說爲一雙江蘇籍的兄弟，姓趙，一名卅八歲，另一則卅三歲，據說該雙兄弟其父以前開機器廠，家人均在大陸。

負責調查該案的警方人員，在經過進一步調查後，稍後並渡海前往港島柴灣新區第二座，搜查某單位，結果，續搜出疑用以鑄造一元硬幣及日元的模型各一部，一併帶返警署查訊，惟該處並未有人被捕。

灣仔海面運油駁船沉沒

海事處派船在旁戒備 防範漏油染污港海

【本報訊】由於一艘運油駁船昨晨在維多利亞港海內覆沒，船上裝載之六千五百加侖油渣，隨時有漏出染污港海之危險。

目前該駁船經拖往灣仔分城街碼頭海傍，並由配備化學乳劑的海事處船隻，已在該駁船旁邊戒備，隨時準備應付任何可能發生的漏油污染。

據悉：該艘運油駁船隸屬本港「五洋火油公司」，船長五十二呎，闊十四呎。昨日上午九時許，該船正由香港仔駛往柴灣，當行經港島夏慤道紅十字會對開海面時，由於天氣惡劣，駁船突遭洶湧波濤猛烈沖擊，未幾即告覆沒，船長乃立即命令船上各人跳海逃生。

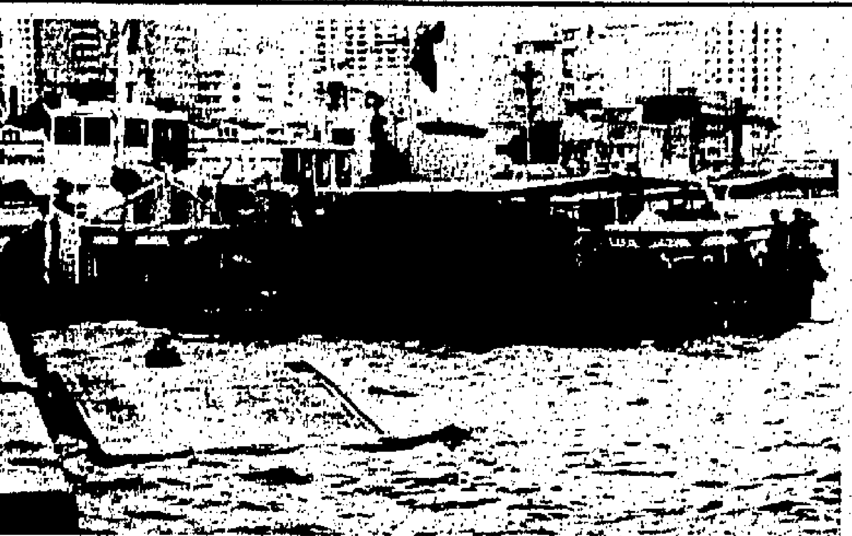
時適有一艘隸屬「滄華輪船公司」運載職員上班的船隻行經該處，聽聞呼救聲，即全速趕抵現場，雖然風浪甚大，但仍將三名遇難者救起，並通知水警輪。

水警輪趕抵後，將三人送往夏慤道「香港防止虐畜會」，借用一個房間供三人取暖及更換衣物。該三人爲駁船的船長陳火佑（四十八歲）、書記呂浚（五十四歲）及水手郭志強（十九歲）。

稍後，海事處派出一艘船，將駁船拖至灣仔分城街碼頭海旁，但因該駁船曾經覆沒，目前雖未有漏油污染港海跡象，海事處仍派有一艘配備化學乳劑及噴發器的船，在其旁戒備。

海事處已對此宗運油駁船覆沒事件的原因，展開調查。

據悉：該駁船本身價值數萬元，而它所載的六千五百加侖油渣，則約值廿萬元。



消防輪、水警輪及海事處船隻，在沉船意外附近戒備，圖左浮出海面之物體爲該運油駁船。（本報記者黃樹侬攝）

昨晨在夏慤道對開海面沉沒之運油駁船，只餘船尾螺旋槳部份露出海面。（本報記者黃樹侬攝）

赤柱一名囚犯 在工作中逃脫

【本報訊】一名在赤柱監獄服刑的囚犯，昨午在舂坎角近赤柱峽道一路面工作時，突然失踪，相信是獨自逃走，大批監獄署及警方人員，在附近山頭展開搜捕，至昨晚深夜，仍未能將之拘回。

已逃走的男子名程昌洪，廿五歲，因犯搶劫罪而被判入獄，在赤柱監獄服刑。

據悉：昨午，他與其餘的囚犯共十餘人，同被押往舂坎角近赤柱峽道附近進行修路工程，在工作進行中，於下午二時，負責監視的監獄署人員，突然發現失去其踪跡，然後，立即向上級報告，然後轉向警方報案。

大批監獄署人員與警方人員分頭出動，在附近的道路設下車輛檢查站截查車輛，又在鄰近的山頭，進行搜捕工作，至昨晚深夜，仍未有該名犯人的踪跡。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	九宗	零	九宗
十一月一日至廿一日	五宗	零	五宗	一百三十三宗	二十七宗	一百零六宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

置地邀請美心合作

【本報訊】香港置地有限公司頃宣佈，該公司深知美心集團，是飲食業專家，不但經驗豐富，而且人材濟濟，由他們來發展飲食業，一定成功。

所以，置地邀請美心集團携手合作。

美心在管理方面，運用專才，擴大經營，傾力發展。而置地則在供應優良地點與經濟方面，盡力支持，大家互相配合，互相得益。

置地一向認爲，能携手相承的公司，能夠加速發展，且可獲更高盈利。

該公司稱：如果香港的飲食業與超級市場權威，能與酒店及地產專家，同心合力，衷誠合作，定能爲股東帶來極滿意盈利與最美好前景。而且更會滙成一股雄厚力量，不但在香港可以大展鴻圖，更可以遠征外地，令股東收益直衝雲霄。

消防事務處之最新滅火車。（新聞參閱第九頁）

龍總改選新任理事

【本報訊】九龍總商會改選第十七屆新任理事，於昨日上午十時在該會禮堂公開開票，選出第十七屆新任理事四十一人，候補理事九人，另依會章規定，列出第十七屆當然理事四十八人，永遠監事十七人。當選第十七屆選任理事爲：許伯輝、朱盛荃、羅斌、顯思穎、李耀明、謝英明、霍活強、龍啟明、余鑑明、謝康瑞碩、譚立仁、呂壽康、顯本端、陳祖澤、鄒煜、鄧華、謝兆邦、蕭柏勳、周耀、梁睿、梁冠中、何劍、朱文裔、周滿、黃洪、謝壽慶、曾繼森、劉滋霖、周惠良、陳棉生、徐芋、陳漢宗、何式南、譚華正、戴焯南、霍倬凌、林少立、余汝生、胡燒照、陳次光、陳威理，侯補理事：闢典家、黃品卓、周物桅、譚傑南、錢海珊、洗柏、梁永就，蔡靜然、胡玉書。當然理事爲：陳星雲、黃丁田、鄧樹森、黃石華、劉百樂、伍江、霍寶生、麥根、周自重、陳濟生、柏振光、張軍光、雷少明、鄧啟、呂濱源、關堯坤、陳全亦、王文、王作新、朱朝欽、李仁機、吳漢琛、余祿祐、周戴、洪偉民、馬平山、馬亦駒、高行之、徐瑞光、陳想、梁秉福、梁英逸、梁英杰、梁作賢、畢坤、黃湛、曾國燊、湯國華、勞碧華、劉文翔、劉文添、霍慎堯、謝伯昌、謝麗生、謝權、羅志超、羅善祥、嚴志。永遠監事爲：馮孟東、羅萃葵、李子飛、鄧春和、鄧銘明、潘壯修、朱榮庭、江茂森、李榮、李仁暢、吳多泰、談秀真、許讓成、黃國威、黃石公、簡惠民、顧超文。

張祝珊英中 首屆畢業禮

馮秉芬爵士授憑致詞

【本報訊】張祝珊英文中學昨在該校禮堂舉行第一屆畢業典禮，由馮秉芬爵士主持頒發畢業證書。

典禮中由校監張玉麟致開會詞，他極力推崇馮秉芬爵士之聲望。並以中文在本港之法定地位現已有顯著之成效，此舉不獨爲闔港華人之光榮，抑在實際生活上，亦使全港大部份居民獲極大之便利。此不祇爲吾人所景仰，亦使國人於重視中文價值，不致數典忘祖。

張氏繼闡述該校發展過程，現在已擴增至廿六班，學生達九百八十六名，今秋更增設大學預科班，已具有作爲一間完整中學之班級。

張氏鼓勵該校同學於畢業後積求深造，該校現正着手籌劃助學基金委員會之組織，此組織成立後，凡該校畢業同學能獲大學取錄入學而苦於經濟能力未克承担，基金將由他本人及張氏家族捐出，其目的純屬爲社會育材，亦爲對該校同學學業之進一步照顧。

馮秉芬爵士於頒發畢業證書後致詞稱：年來中文教育，日見式微，學生中文水準，日趨低落，此與各方面輕視中文，不無關係，咸認爲欲使中文教育能與英文教育等量齊觀，則中文法定地位之爭取，實爲先決條件。

本人於去年受政府委託，研究公事上使用中文問題，曾竭盡棉力，希望政府各機關及社會各界人士能廣泛使用中文，此理想已逐步見諸實施。

他勉勵該校學生說：當知中國文化之優美，亦應知中文之獨特優點，故在接受英文教育之外，更不能忽視中文之研習。欲發揚中華文化，非於中文方面有相當造詣不爲功。蓋身爲中國人，如對中華文化一無所知，則是自暴自棄，且亦不會爲外人所尊重。

繼爲校長羅宗熊報告校務，最後由畢業生代表致謝詞，禮成茶會招待嘉賓。

警探街頭截查 男子拒絕搜身

引動途人圍觀 險些鬧出亂子

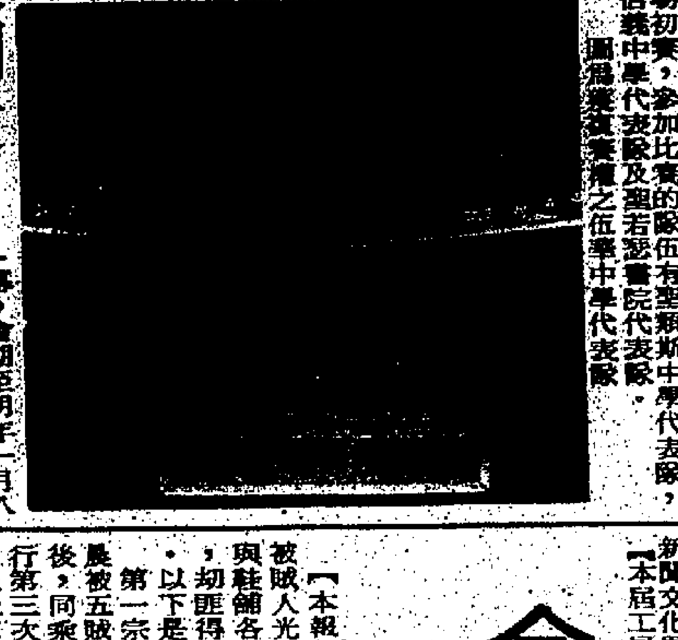
【本報訊】大批的市民，昨日在深水埗永隆街圍觀一名便裝警員截查一名可疑男子，恐防發生意外，大批警員到場，看熱鬧的羣衆才散去，未造成不愉快事件，而該名疑人經調查後，已隨即獲釋。

據悉：昨晨十時許，一名穿便服的警員，在永隆街近遠東銀行深水埗分行附近當值時，發現一名形跡可疑的男子，上前截查，要進行搜身，但遭到拒絕，雙方在爭持間，引動大批好奇的途人圍觀，警員恐防發生意外，立即致電返回警署報告。多輛警車迅速馳至現場，將該名可疑男子帶上警車，載返警署，羣衆才漸漸散去，未至鬧出亂子。被帶返警署的男子名吳詳，五十一歲，經調查後，已隨即獲得釋放。

伍華中學代表獲得 星辰校際盃複賽權

【本報訊】伍華中學代表隊以三百九十分奪得無綫電視翡翠台彩色節目「星辰校際盃比賽」爲十一月十九日舉行第六場初賽的勝利，擊敗敦文書院代表隊及慈幼中學代表隊，獲得該場紀念獎品及參加複賽權。

由劉家傑主持的「星辰校際盃比賽」，將在無綫電視翡翠台於十一月廿六日晚上七時舉行第七場初賽，參加比賽的隊伍有聖類斯中學代表隊、信義中學代表隊及聖若瑟書院代表隊。



圖爲獲複賽權之伍華中學代表隊。

工展開幕期近

廠商會職員將遷入會場 組清委會響應清潔運動

【本報訊】中華廠商聯合會主辦第三十屆香港工業出品展覽會，定期下月七日下午四時開幕，會期至明年一月八日，一連三十三天，現距開幕之期只有兩星期，大會各項工程及參展攤位正加緊建築裝飾。該會秘書處及各部審員已於本週末入會場，本月廿七日開始在工展場內辦公，以便就近安排推動各項工作，及爲各參展廠商服務。但有關簽證部門職員，仍在干諾道中六十四至六十五號廠商會大廈辦理簽證工作，九龍辦事處亦照常辦公。該會並定期十二月四日下午七時，在香港大華飯店，招待新聞文化界。

【本屆工展會爲響應清潔香港運動，特組織清潔委員會，以會長莊重文爲主席，梁乃榮、李琳明、付金城、劉世仁、葉慶忠、羅展、顧永福、鄭翼雄爲委員，負責工展場內推行清潔運動，該會經將有關場地清潔及參展廠商應遵守事項，通告全體參展單位，並決定舉行攤位清潔比賽。

金行被劫損失九萬

兩賊光顧京華戲院圖開夾萬不成

【本報訊】港九地區昨日先後發生多宗刧案，被賊人光顧者計有：金行、塑膠廠、戲院寫字樓與鞋舖各一間及一輛的士，共損失財物九萬餘元，刧匪得手後逃去，無人受傷，警方已進行調查。以下是各宗刧案的經過：

第一宗：九龍土瓜灣道三號地下美施金行，昨晨被五賊行刧，失去金飾總值九萬元，刧匪得手後，同乘一部疑是偷來的私家車逃去，這是該金行第三次被刧。

上址前舖是被刧的金行，後舖是一間攝影院，事發於昨晨十時許，金行剛開舖不久，只有四名職員在內，而相通後舖攝影院，則尚未有人在。

當時有五名年約廿四、五歲的男子一同到店前，一人站在門口把風，其餘四人闖入店內，分別拔出約長的利刀在手，向四名職員指嚇，一同趕入後舖的攝影院，由一賊持刀看守。

其餘三賊則分頭行事，將兩邊飾櫃的金飾掠取，放入携來的兩個旅行袋內，約二、三分鐘後得手，一聲暗號，五賊一同逃走，登上一輛預先停在附近的私家車，向尖沙咀方面逃去。

刧匪逃走時，金行職員立即按動警鐘及發電報警，警方人員馳至時，匪徒已不知所踪，隨即通電各巡邏車兜截匪車的下落，惟至昨晚深夜，仍無進一步發展。

第二宗：在美施金行被刧後約半小時，與現場相隔不遠的鴻光街八號閣樓一間塑膠工場，也遭三賊行刧，除刧去老闆的現款六百餘元外，尚迫簽一張九千元面額的支票，然後逃去，但刧匪未能兌得該支票。

上址東主嚴勳珠，與妻及三子一女居上址，並招聘六名女工返家，作塑膠品加工工作，昨晨九時卅分，女工正開工時，三個年約廿餘歲青年衝入工場內，兩人要脅東主夫婦，另一歹徒在門口把風。兩賊先將東主伉儷綑綁，塞口，其餘女工不敢妄動，歹徒即向右手邊寫字檯打主意，掠去六百元後，並迫簽九千八百五十元支票，三匪離開後，東主即撥電報警，警員抵場時，三匪已不知去向。

警方人員調查後，證實被迫簽的支票，未有兌現。

第三宗：銅鑼灣渣甸街京華戲院，昨晨被兩賊行刧，綑綁兩名留宿的職工，掠去身上財物共三百餘元，並圖撬開夾萬，但未成功，事後逃去。

據悉：上址戲院二樓的寫字樓，昨晨有一名姓李的看更人，於昨晨時巡至二樓時，發覺一名姓余及一名姓陳留宿寫字樓內的職員已遭人綑綁。遂即替兩人解綑，查問之下，始知刧案發生於凌晨四時左右，兩持刀匪從窗口爬入二樓寫字樓，將兩職員威脅，後即進行撬夾萬，但無法撬開，最後只掠去兩員身上現欵三百餘元而逃。

當警方據報派員到場調查時，即發覺隔鄰大皇鞋店宵來亦遭爆竊，但當時店內無人，故損失不詳。

第四宗：警方人員到場調查京華戲院被刧案時，同時又發現隔鄰的大皇鞋店亦遭爆竊，經店人員返回店內點查後，發覺失去現欵一百五十九元。

第五宗：兩名佯爲乘客的男子，昨晨在洗衣街附近運動場道附近騎刧一輛的士，掠去現欵七十五元，並將司機推下車，然後駕車揚長而去。

被騎刧的士編號AP二五六四，至昨晚深夜未能將之尋回。據悉：昨晨零時左右，該輛的士在東頭村附近載得兩名年約卅歲的男子，指定往運動場道，司機不虞有詐，乃載兩名男子前往，豈料尚未駛至運動場道近洗衣街附近時，該兩男子即露出兇相，拔出尖刀，指嚇司機，掠去現欵七十五元，然後推司機下來，自行駕車逃去。

今日天氣預測

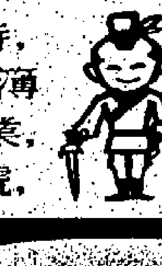
吹和緩東北風，稍後轉吹輕微至和緩東至東南風，初時密雲及有陣陣微雨，午間天色可能轉爲明朗。

最高溫度將升至攝氏二十度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十八度，濕度爲百分之九十。

「請介紹一間地毯清潔公司給我。」

「不要說一間，十間也可以在英文黃頁分類找到。」

閣下很少要找地毡清潔公司，但遇需要時，最便捷莫如翻閱英文電話簿後半部的黃頁分類．任何專門行業，均詳列册中；凡有商用電話的商號，



即在黃頁有所列錄，各行各業，包羅萬有．所以閣下在百科全書遍尋不獲的，也會在英文黃頁分類中找得到，黃頁分類，開卷有益．

黃頁

對七十二行無所不知的老友記

T0068

恒生工業地產有限公司

HENG SANG INDUSTRY & REALTY (HOLDINGS) LIMITED

配售股票啓事

本公司現已向遠東交易所及金銀證券交易所申請准予將本公司全部發行股票報價及買賣。

本公司現將發行之新股五百四十[illegible]萬股[illegible]港幣壹元[illegible]遠東交易所及金銀證券交易所之會員配售。此次發行之新股由 ASIA PACIFIC CAPITAL CORPORATION LIMITED包銷。

認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：

（一）遠東交易所各會員。

（二）金銀證券交易所各會員。

認購申請表格須於一九七二年十一月二十五日上午十時前連同支票送達遠東交易所或金銀證券交易所各會員，以憑處理。

麗新製衣有限公司

LAI SUN GARMENT COMPANY LIMITED

配售股票啓事

本公司現已向遠東交易所及金銀證券交易所申請准予將本公司全部股票報價買賣。

本公司註冊資本六千萬元，已實收股本三千三百萬元分為三千三百萬股，現撥出八百二十五萬股每股面值港幣一元，以港幣一元八角之價格，由恒生財務有限公司（恒生銀行附屬機構）、東亞銀行有限公司包銷，交由遠東交易所及金銀證券交易所之會員配售。

認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：

（一）遠東交易所各會員。

（二）金銀證券交易所各會員。

認購申請表格須於一九七二年十一月二十七日中午十二時前連同支票送交遠東交易所或金銀證券交易所各會員，以憑處理。

甄沾記著名椰子糖

台灣物產　價廉物美　請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

遷址通告

本公司因原址拆建新友邦大廈
由一九七二年十一月廿七日起

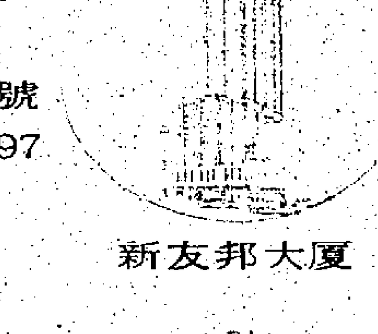
總辦事處遷往：
香港軒尼詩道壹號熙信大廈十九及二十樓
電話：5-754481（10線）

中區辦事處遷往：
香港干諾道中十九號至二十號馮氏大廈二樓
電話：5-238011（5線）

九龍及觀塘辦事處仍在原址

九龍辦事處：
九龍彌敦道一百號
東英大廈九〇五室
電話：3-677147（3線）

觀塘辦事處：
九龍觀塘
康寧道五十四號
電話：3-419497



新友邦大廈

美亞保險有限公司

INSURANCE WORLDWIDE AIU

敬啟者：敝公司於[illegible]日假[illegible]酒店大禮堂舉行之 Aeronautica（愛潤）[illegible]風冷分體式冷氣機酒會，荷蒙

政府首長
社會賢達
各界友好
同業先進
光臨指導，惠賜隆儀，
高誼隆情，[illegible]
謹此鳴謝，統祈
朗察。

大昌貿易行有限公司
日本熱學工業株式會社
謹啟

啓事

[illegible]（CHAN TAK [illegible]）[illegible]於一九七二年十一月[illegible]
[illegible]該員在外之一切行動[illegible]

香港商業航空公司謹啟

珠海書院（校外課程）

電腦 I.C.L. FORTRAN PROGRAMMING 招生

全期講授及實習六十節共收費二百五拾元正
報名請到亞皆老街115號珠海書院十樓校外課程部
上課日期：十二月四日。　截止報名：十一月廿五日。
索章郎寄唯需附回郵信封

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

[illegible]

謹詹於[illegible]在香港[illegible]道[illegible]舉行[illegible]
[illegible]

司徒[illegible]　方[illegible]　謹啟

迅達旅遊貿易有限公司　永富財務有限公司　聯合舉辦

「分期付款旅遊」

星馬泰十天特級豪華遊覽
一流食宿·住杜實坦尼酒店
高級享受·八晚豪華夜總會
出發：十二月廿四日。　HK$2750

泰國曼谷四天豪華遊覽
出發：一月十九日、二月二日、五日　HK$858

韓國日本本洲九天聯遊
出發：十二月廿二日。　HK$2750

日本九州特價遊覽團
出發：（A組11天）十二月五日：　HK$2985
（B組七天）十二月九日：　HK$2390

台灣聖誕11天豪華遊覽
出發：十二月八日、廿三日
1973年一月廿日、卅一日　HK$1250

迅達旅遊團　均由經驗豐富粵語導遊帶領·保證旅途服務週到·物有所值·不虛此行·

地址：中環德己立街12號業豐大廈807室
電話：H243740　H234792　H251241

灣仔東城戲院對面

金鐘大廈

全層二千六百餘呎出租

全座商業樓宇
[illegible]

利興　香港恒生銀行大廈1502室
電話：H 237885　H 230573

中環旺舖

每呎十元

香港中環城多利皇后街四號利能大廈電話五一二五三九六二

惠刊本報廣告者請撥電話：七三零七零八接洽

的士佬手記 · 阿德

到馬場每位二元

以前我的印象是香港的馬路，比九龍擠，然而自從駕車接載乘客到九龍後，我的印象已改變過來。九龍的馬路，比香港還要擠塞，彌敦道簡直是水洩不通。即香港的中環，也祇不過塞一小段路程，和九龍比起來，簡直是小巫見大巫。看來九龍的交通管理，必須加强了，唯一的解決辦法，祇有多建天橋。祇不過一週前，小張自香港轉到九龍去揸的士，我已經勸他，必須要想清楚，在九龍揸車，不比香港，須集中注意力，因爲車多人多，對揸車的人來說，是很沉重的精神負擔。

沿海旁轉入天星碼頭的廣場，很奇怪，已差不多下午三時，仍然有空車排隊，我索性轉彎，到大會堂的士站。那站旁停泊私家車的車位，泊滿了白牌車，他們也排隊在那裡候客。聽說只是獲非正式的許可，在那裡兜客，每天已必須花五元。

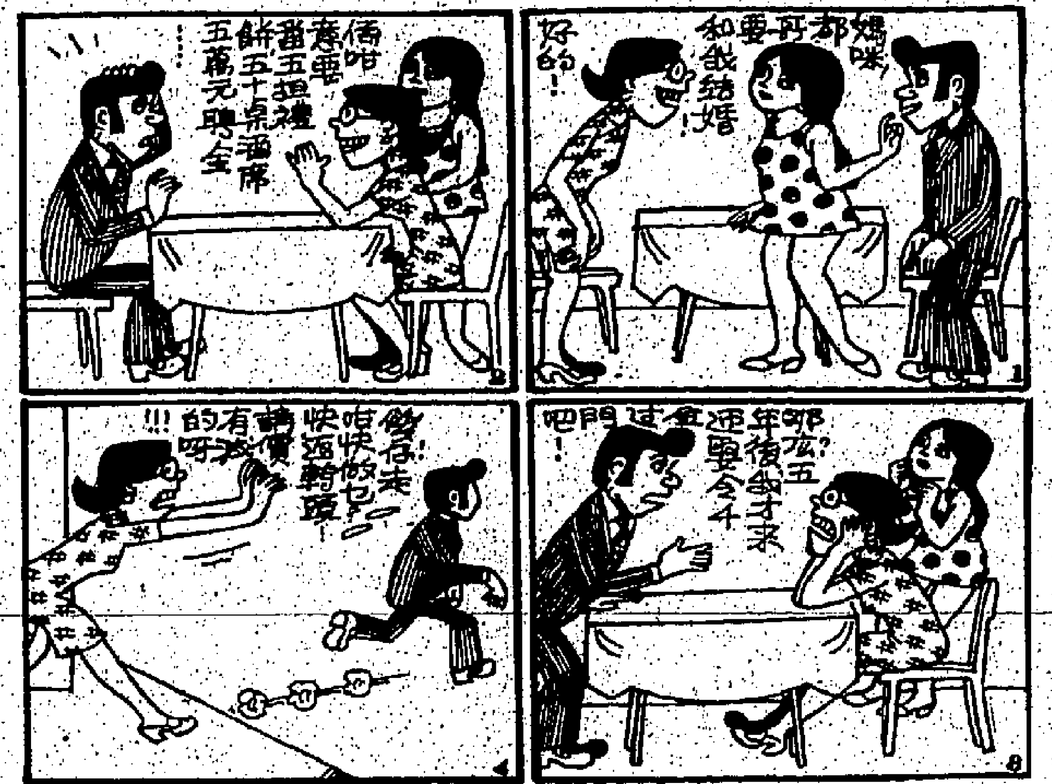
我不期然想起去年，的士在碼頭接客到馬場時，分單人收費，每人二元，開跑後則改收一元。賽馬的那一元，可獲十多廿元的外快。那時在碼頭，有人負責收保護費，每車一元。在油麻地輪渡碼頭負責收費的人，年約五十歲，穿一件很褪的西裝，外表看來，彷彿是有烟癮嗜癖的人。

據他說，祇要交給他一元，便可免去被抄牌的危險。我不知道誰是他的頂頭上司，祇不過因爲所有的士司機，均交給他一元。他站在的士長龍的前面，手持布袋，裡面裝滿了一元硬幣。

果然交了一元以後，便不致被抄牌，沒有一個的士司機敢違抗。我會問過山東劉，他說，他肯定那站在的士車龍前面的人，並不是黑社會，而祇不過是奉命代收而已。

現在回想起來，的確是很奇怪，不過賽馬日的生意經現已大部份被十四人小巴搶去了。近月以來賽馬日，波斯富街不准停車候客，我們的士祇稍停便立即有人干涉抄牌，然而十四人小巴卻安之若素，停泊在路旁兜客前往馬場，不知道他們爲甚麼能夠如此神通廣大。

大少爺　談婚論「價」　龍公



難以穿越的網

每天當我收拾好辦公桌上的東西後，一天的工作也就結束了。在回家的途中，我便常想，以後的一段時間都屬於自己的了，應該做些有意義的事吧。但遺憾的是，經過一天工作後，回到家裡，腦子有時空洞得可以，反應甚至都遲鈍了。

一打開家裡的鐵門，不用說電視機必然扭開了，這個時候正播放着一套蠢蠢的陳年粵語片，來來去去都是那幾個熟悉的嘴臉，笨拙的對白，兒戲的劇情，但却偏偏吸引了料理家務的女傭，看她架着眼鏡，安坐在廳間，全神貫注的凝視着電視螢光幕，你好意思干擾她或說她甚麼？

於是我祇好把自己關在睡房裡，但面積實在「迷你」的地方，電視聲浪還是破窗而入，還有隔鄰新開創的建築地盤，掘泥機的軋軋聲不斷凌空襲擊，與電視片的聲帶便混成一支嘈吵的交響樂曲了。我自己不會音樂，却喜歡聽音樂，但像這般的交響樂，除了使人搖頭嘆息外，還能怎樣？

記得看過一篇外文報導，說世界上噪音最強的地方是紐約第六街與三十四街交接的地方。據稱：一個人處在那個特殊嘈雜環境，比在清潔的環境裡多消耗精力百份之二十以上。想及那篇報導，我知道我現在身處此境，又是一個例子吧。放眼窗外，看一行行車隊在流動，一齊流向紅磡交通燈指示的方向，車聲陣陣也不斷傳來，它是那支交響樂中一個低沉的長音符，至於有時劃破空氣刺耳而入的救火車救傷車的鳴響，就是一個個吭揚的尖音符了。這種「音樂」是一種拘束自己的網，愈是接近了，愈是難以穿過。

每當我正躺在床上，有時胡思亂想藉作一種逃避，有時實在疲乏不禁朦朧入睡時，小思思却突然闖進房來。有時覺得她小小年紀局限在那種網中，而且在那段放粵語片的空時間裡，女傭抱着她在膝頭一起欣賞着，我感到頗有點可悲，因此她的闖進，是不是也是一種對於現代文明所編織的網的一種穿越？但我覺得很難爲她找出一條出路，這是可以叫人思索的。（舒明）

夜遊人語

歌星的十三點脾氣

時雖午夜，電話響了，吵醒我的好夢，細聽之下，原來是包打聽。

包打聽叫我馬上出來，他和一個中牌歌星在通宵夜店喝酒，不知是否一時感觸，女明星哭得死去活來，大叫被人欺負得好慘，嚇得包打聽手忙脚亂，祇好向我求援。

我推不過他，祇好匆匆忙忙趕到現場去。問究竟，不禁啞然失笑，女明星所謂被人欺負，完全是小題大做，爲的是，她所唱的地方，來了個比她名氣大的大牌，老細捧了別人，她就叫被欺負了。

這是很普通之事，一般外來歌星，名利之事，看得比生命還重要，其實，說句公平話，人家比自己名氣大，當然是比自己強得多，老板在情在理，是生意眼重之人，沒有理由不會厚此薄彼，而看不開的，就倍覺難受吧了。

我勸了她一番，她仍是不睬不理，祇顧在哭在叫，結果，還是醉倒在當前，這才止住了哭。

包打聽說：「不知怎的，凡是歌星，一定有十三點脾氣，哭起來不可收拾，笑起來就不停口，這種女人，好處是容易相處，壞處是鬧起情緒來，就够使人麻煩。」

我無辜受累，失眠了一夜，第二天，打電話給女歌星，她却茫然記不起昨宵來之事，恍如做夢一場，眞使我爲之氣結不已，早知如此，也不要管他人之事了。

台彰化八卦山巨型大佛像

嚴刑與阻嚇

據報載：兩青年持械刧獵款，重判各入獄八年。

在宣判完畢，被告潸然淚下，更與家人當庭抱頭痛哭！

被告爲甚麼要哭？當然是想到以後那八年的日子怎麼樣過！

曾經讀過一些如此的新聞：一些享有特權的年輕的刧匪，開判感化或監管，欣笑地向法官致敬，大有：「感謝大人恩典！」

而今，不是感化，也不是監管那麼簡單，重判監禁八年，看你還能夠笑麼？

看了這則新聞，眞可說大快人心！本來，我不是冷血動物，想像中的母子當庭抱頭痛哭的情形，一定是悲慘感人！但，一想到許多無辜的慘被兇徒刧殺的遇害者，嚴刑懲治這些刧匪，實在是應該的！這叫做罪有應得。

嚴刑峻法是應該施行的！對待這些全無人性的刧匪，我們還能道般婦人之仁麼？

而且，嚴刑峻法具有一定的阻嚇作用：從被告的哭聲中，就可隱約地聽聞到「悔不當初」的哭訴，這與開判微笑的輕佻態度，不能相比！對於一些想要犯罪的匪徒而言，這八年的監禁，就值得他們好好地思量一番，權衡輕重，是否值得去繼續行刧了！

這八年判得眞好！眞希望這種鐵腕政策繼續推行下去！若有人敢以身試法，就判他一個八年！

這樣，香港的治安又焉有不良之理？（達子容）

回復青春的老師

回憶童年在「子曰館」念書，同學們甚是田舍郎，對老師的觀感，是具有反抗性的。不是罵他「塘虱魚」，便是罵他「老而不」，老師對我們管教非常嚴格，動不動說「養不教，父之過」，又是「教不嚴，師之惰」，何況老師是五倫之末呢？

記得當時老師動輒「跪聖人，打戒尺，罰抄書，罰背書」去處罰學生，一次老師說「鐵云子」就是蠢蛾子別名，「鐵云」爲田上鮮，師母愛吃這東西，但不能下田捉蠢蛾取「春」！學生們說不定爲了師重道，下課到田裡捉蠢蛾，暗暗老師奮權中，「嗚！鐵云鐵云不是詩云，子行矣子行矣！胡爲乎橫行，小子無知恐作劇，非打完戒尺跪聖人不可！」足証同學們有他的反抗性了！

又記得我在廣州念中學時，每因小故對老師不滿，便在厠所牆壁上大寫文章，指名道姓罵男女教師，特別對某英語教師不滿，暗中罵她「發毒朱古力」、「自摩平湖老妖精」、「老新飛機火燭」、「唔知醜」又「中大附小」了！結果都讓女教師聽到了！抽我到教務處見主任，「攪乎」要開除我學籍，結果爸爸出頭說好話，記了一個大過算了！

原來「發毒朱古力」，是黑臉皮塗上白粉！「老新飛機火燭」，是趙老越銷（魏）要（魂），「自摩平湖」不是「玉峯簽挺」？「中大附小」，便是「懷孕」，當年我是從「中大附小」，升到「中大附中」，儘儘拿着這去辯護，女教師還不滿意？這說明了後一輩的「反抗性」了！

過去老師的面孔是嚴肅的，神聖不可侵犯的，學生們要看先生的面色，今天「學店」的老師，却要看學生的面色了！

摯友陳君執教新界的「私家香書舖」，擔任的却是國文，中國歷史地理，「老頭子」教書不拿課本，語調既奮亢而風趣，學生「任問唔嬲」？對答迅捷如流，足够學生佩服了！他懂得看學生面色，譬如要「考試貼士」，出「範圍」，「加分數」，老頭子都一一遵命，但學生暗裡一樣叫他「老而不」？

一天，「私家香書店」老闆對陳老師說：老師該回復青春氣息，那麼我店的顧客一天天加多！你瞧李老師張老師不是這樣回復青春氣息嗎？陳老師於是恍然大悟。

後來，陳老師一改過去作風，皓髮染成黑，手帕裡滴了一點香水，也穿起花恤衫，懸起深紅色領帶，鑲金「呔夾」上襯一隻假玉蝴蝶，經常參加男女同學的派對，旅行，個別到茶樓「傾偈」，例假照例到男女同學們家「探訪家長」，拉拉關係，並經常對同學們說：在講堂裡是師生，課外是好朋友，談在一起玩在一起，功課談不到指導，說是互相研究才眞。這樣，學生們的功課進步了，關係攪好了！「老而不」改爲「反老還童的老師眞夠感」，的確老師已經回復青春了！（戈壯）

稿費、寫稿、脫稿

有一天，筆者去報館領稿費時，會計部的一位小姐偶然說：「你的稿費不少呀！」然後記起我甚少「脫稿」。

所謂「脫稿」，就是寫稿佬交不出稿件，他在報上的專欄突告虛脫。

說起來，我自問是甚少脫稿的。「一個月三十天，若有兩天沒稿交，往往使我良心不安。這是我不肯輕易脫稿的原因（當然也爲了一筆「不少」的稿費）。

昨天本欄理應脫稿了（我不知編輯手中還有沒有筆者所寫而未用的稿件，記憶中應該沒有）。這次脫稿，是因爲我偶然病倒。屬於人家出酒我出命那一種病——醉死病。醉在牀上，頭很痛，但神智清醒。家人按着我灌參湯、敷熱毛巾，我却要着起來寫稿。但家人說：「報館出錢（稿費）你出命乎？你肯我不准。」

眞是令人感動的一回事。我堅持掙紮起床寫稿，却呆在書桌旁想不出題材。眼睜睜呆了十五分鐘，乃頹然往床上攤屍，心中大罵粗口，不過一杯啤酒，竟使我喪失平時的工作能力，白白損失了十塊錢稿費。

不過憑良心講：不輕易脫稿固然由於不甘平白損失十塊錢稿費，但不輕易脫稿這回事，一直是我寫稿的信條之一，認識我的編輯都必然同時認識我這一點。尤其是寫月刊週刊的，遲至截稿時間前十分鐘我才交稿或已有之，交不出稿來的事却不會發生過。原因是由於我情願通宵不睡，寫稿寫得金睛火眼，也不肯失信。

你若是編輯，當了解遇上寫稿人脫稿時那種滋味。此猶似大廚師，無米無菜，你如何做飯？不少編輯老爺爲截稿時間將至，而稿源未齊，往往氣得發脊，不絕地大罵：「下次決不找那王八旦寫稿！」此情景筆者多見之，被罵爲王八旦事小，不找我寫稿，等於不叫我吃飯，那怎生是好？——當然是「勤寫」！上文，是爲「醉後雜記」之一。

內裡乾坤

不自量力　貽笑大方

話說三十多年前，我們一羣學習無綫電的初生之犢，在上海建立的「業餘播音台」，擠入電台列强叢中，意圖刮龍，仿如一名侏儒走進巨人國內，怎不相形見拙，難展拳脚。

我們的電台雖屬「迷你」型，五臟俱全，也得組織一些節目，引人收聽的。既然乏人問津租賃時間，惟有把「冷檔」打入冷宮，全部停播。至於每日「熱檔」的五六個小時，則全體股東總動員，各盡所長，親力親爲，分別負責主持節目，什麼歌曲、平劇、滬劇、越曲、滑稽等等均擇人瓜分定當，惟粵曲一檔，環顧股東，祇有一個是廣東人，就是我，不容分說，這個重責落在我頭上了。

天曉得，我老遠跑去上海讀無綫電，不料竟當起播音員，自知生賦一條豆沙喉嚨，兼且台山鄉音未脫，有時連廣府人也不知我講乜東東。但千夫所指，非我莫屬，祇好啞子吃黃連，硬着頭皮，與炙手可熱的胡章釗君的節目分庭抗禮，幹起「南海之音」應說是「台山之音」的主持人。

我的節目有一個特色，就是少開尊口，多播唱片，幸無什麼告白勞我費舌，我樂得如皇帝開金口，宣讀歌者唱片名稱，旋用唱片充頂，乾脆俐落，不如胡章釗君一輪舌吐蓮花，妙趣横生，再加介紹冗長多家商品告白，才使聽衆享受一面唱片。

既然我的「南海之音」每晚整個小時都是粵曲唱片，當需片源不斷補充，推陳出新，才能吸引鄉里收聽。可是我們經濟短絀，無力購買新唱，祇好在舊貨攤淘些陳年舊片，或向親友懇借一些東之高閣的古舊片，濫竽充數，因此，我的節目無形中變成「粵曲博物館」，相信僅可聊供老年阿伯作思古幽情之娛，記得連靚元亨、蛇仔利、千里駒、肖麗章、等的清末民初藝人絕響，也曾在我的節目出現。

舊片本已發音沙啞難辨，再加本電台音質下乘，聽衆偶然無意中收聽到，還以爲收音機出了毛病哩。同時有胡章釗君多姿多采的粵曲節目，老招牌，新內容，一經貨比貨，聽衆的耳朵是雪亮的，更使我的節目相形見絀，醜態百生。我這樣厚顏充混了約莫半年，不得不偃旗息鼓，退出電台，打消做老闆念頭，回去學校專心攻讀算了。

這段我當時學無綫電過程中的趣史，聊博一粲外，也說明好高騖遠，不踏實地的結果。學習任何科學，尤其是無綫電，宜當按步就班，協力而爲，自收全效，願此歷史教訓，與莘莘學子共勉之。

（一四九）　·鄭濤·

彩色生活

是殺雞取卵嗎

「你看，香港的經濟是多麼的繁榮和穩固呀！」

也許，有人以股市交投迭破紀錄的數字，以及恒生指數又創高峯作爲根據，說出如上述般評語！

但，這是否眞的反映出香港繁榮的一面嗎？其實，這破紀錄的交投數字，這創高峯的恒生指數，就是一個危險的訊號！

若股市交投的數目，是對外以及對內貿易的數字，那才值得我們每一個市民欣慰和驕傲！而今，祇不過大部份的香港人，拿出自己的私蓄，來作一次孤注一擲的「聚」賭，對於自己的正業，置諸不理，這還能說是可喜的現象嗎？

誰也知道，今次股市交投創下空前紀錄，造成暴跌暴漲的現象，是與兩大機構拉鋸戰有關。據說，在美國，這是可空見慣的事情，許多機構爲了發展本身的業務，或謀求更大的利益，常會有合併或吞併別家機構的企圖！但在香港，屬於創舉！許多盲目的投資者，跟紅頂帛，看風駛𢃇，在大戶的操縱上搶購，造成這驚天動地的股市風潮！

但，平心而論，在這次瘋狂的交投中，又有多少人得益？相信獲利的一定不是「捧着雞碎咁多股本」的小市民！而撈到盤滿砵滿的，一定是大戶，所謂大魚食細魚，一點不假！

我不是說這次兩大機構鬥法，是有「人爲」的因素在內；兩大機構的首腦人物並無藉此强風而大有斬獲的意圖！但，賺到肚滿腸肥的，一定大有人在！若有人得到甜頭，因而利慾薰心，「多斬四両」，多攪幾次股市風潮，香港的經濟馬上宣告崩潰！

這並不是危言聳聽！這不是杞人憂天！香港的經濟，並不是固若金湯！猶如用沙粒堆起的城池，潮水一來，甚麼也冲走了！

然而，那些大戶實際上也應該明白的：香港如果在他們的心目中是一隻母雞，那母雞如一日生一蛋，就取那蛋好了，又何必殺雞取卵？（達子容）

特稿

教車師傅心驚膽震

最近交通部人士說：學車的人要考牌，恐怕要輪候至一年半載之後，才有機會參加「路試」。可是學車人士未見稍減，而擁有資格的教車師傅說：平均十個考牌的，僅有兩個合格獲得發給駕駛執照，然而未能阻止一些人去學駕駛，而在今日交通擠塞的道路上，造成了交通上增加困難，學車的「新仔」在重要的道路上作蝸牛爬行。

在英皇道或其他次要的道路上，傍晚卻見到不少掛L字牌的汽車在一串私家車的後面慢行，後面的駕駛人不耐煩地響號。對於急於趕路的人來說，學車人士橫阻在道路上，違犯太多的規則了，他們讓行人過馬路，又怕爬過前頭的私家車，任由自己的車阻在繁忙道路的中央。掛L牌的學車者，亦不受途人歡迎，因爲他們不知道這個「學神」是否停下來讓他們過馬路，亦不曉得他是否能及時煞車，因此，市民遇到他們都怕。當然，還有比途人更怕的是，坐在他身旁的教車師傅，恐怕他眞是緊張到不得了。

據一個有十二年教車經驗的女教車師傅說：他在「學神」旁邊是很鎮定的，但有時亦頗煩擾，她不否認學車人士造成交通阻塞，但是未必完全是學車的人的錯誤。按照她的意見，倘若要保持香港的交通流暢，有些地方是必要改善的。例如，應該劃出一個特別區域，給他們學車，那麼就不致於阻住其他的汽車或阻路了。

她又說：那些學車的地帶，應該是有機會使學車人士學習基本駕駛規則的，例如倒後泊車，及倒後上斜與上斜路時如何轉波，及在劃定的位置泊車，她明白現在的交通太擠了，學車人士「上街」實在是不大方便的事。

同時現在考牌的人太多，而在考取駕駛執照進行「路試」時，常在幾個指定的地區舉行，而通常路試的地方都是港九的繁忙地區，車多人多，這一來加重了交通的擠塞狀態。另一方面不少地區是可以給學車人士學車的，但是又禁止人們去學車。而那些指定是考路試的地區，都是學車人從未見過的街道的交通情形。按照這一位老資格的師傅的意見，在舉行路試之前，應該查一下那些區域狀況，才准許他們去考路試。

考牌的人失敗另有一原因，是每一個學車人士限定了學車期間，到時一定要去考試，姑勿論他喜歡與否，亦不管那個「學神」是否已够功夫及有路試的準備，倘若不依期考試，他的路試排期，可能推後兩三個月，甚至更長的時間，那麼就太麻煩了。

在新規例之前，一個學車人士約學四十個小時，才去參加中期試，然後再學十小時，才正式考路試。但今日由於交通擠塞的關係，學車者僅學廿、卅個小時，就要接受試驗的，學得不够，自然是緊張，由於無準備的原因，一上路時就很慢手忙脚亂，「肥佬」之後又要再學，道路上又多些「學神」，交通怎能不受影響呢？·正文·

寄廬士語 · 鉛刀

麻雀飛飆 · 西門慶老

追啤猶如追火車

王先生擒着吃胡，自然手氣好的話，可以中途改變作風，可能做起牌來，也許會一口氣贏下去的。但我不知道他打牌是這樣？第一圈是頗難斷定某一個打牌「牌氣」，過後一圈，我估計他不會如此。而潘先生則和王先生一樣，不特此也，潘先生擒胡之外，更大的弱點就是「鷄胡」去博別人的「爆棚」，因爲有一首我的妹夫已碰出一番落地，且上了兩「聞」萬字，照理非常易春吃出混一色萬字四番的，而潘先生是「鷄胡」」而已，他打出一隻萬字的生章，幸而這首牌我妹吃的是一番，但已經是非常之留臉了，要是我有「鷄胡」可叫的，我不肯這樣打的。其原因很簡單，打「出冲」的牌，越是「出冲」得少，即使到底還是輸的話，也必比較起來輸也不多哩！

我妹夫可就不同，他知道我喜歡做牌。但如果在做牌之時，別家也是做牌的話，我常常緊看情形，有時差兩隻牌，我會比較一下，估計一下對對方，是否可能比我吃的機會更大？如果對的話，我立刻中途會改變作風，把有懷疑可能輸的牌扣着。無他，打牌這回事，雖然要計數是頗難的，但看着各人打出的牌，以及估計各人手上有某一種的麻雀，粗略的算一算，仍是可以估計出來，某種牌剩的有多少隻的牌。

例如我做索子，別一家做的是筒子，把兩種牌粗略加以比較，要是筒子剩下來的牌還多，那麼別家的吃胡機會，必也佔多數，那就可以放棄自己可做的牌了。這種推算方法，是從打「啤牌」得來的，打啤牌要是檯面你所做的，已經有兩隻出現了，別人雖是出錢不多。但你要跟，這是不合化算的，有道是「追啤猶如追火車」也。我看過不少例子，我手上沒有啤牌，但別人有一啤是很細「細」的牌，但到第三隻牌時，我要博一啤，搏細一啤的出很多錢，我不服氣去跟，結果博不到一啤，撻細啤的贏了。（一七五）

播音電視節目

香港電台

粵語新聞／時代曲／轉播倫敦新聞／海員空缺報告／查根問底／粵語新聞／空中問答／就業良機／天氣報告／蔬菜價格報導／兒童節目／點唱節目／廣播劇／粵語新聞／米高馮的故事／粵語新聞／普語新談／粵曲／粵語新聞／時事實錄／小說／粵曲選唱／祝君康健／民間故事／粵曲選唱／親親仁人／交通情況報導／兒童節目／粵語新聞／粵曲／時事實錄／農民一週／新聞報告／夜夜此時聽／轉播倫敦新聞／世界勾奇／世界電訊／各地民歌介紹／粵語新聞／風虎雲龍集／「冰彈秘密」／時代曲／天氣報告／粵語新聞

粵曲點唱／每日一星／股市行情報導／天氣報告／年青人時間／新聞簡報／年青人時間／升中會考指導／新聞報告／股市行情報導／時代曲／英語進階／新聞簡報／漁民天氣報告／爲你歌唱／美的音樂／天氣報告／新聞報告／忘憂曲

·潮州音樂／潮語說唱故事／「西遊記」／潮語戲劇化小說／潮州曲／潮語宵燈夜話／國樂／完播曲

麗的銀台

麗的呼聲進行曲，輕音樂／大衆國語講座／廣東音樂／轉播港台粵語／新聞／時代曲／名家小說／粵劇名曲選／兒童長篇小說／兒童歌曲／民間故事／「痴鳳游龍」／故事／「新聊齋」／粵曲／轉播港台新聞／簡報／長篇小說／上午股市行情／綜合報導／時代曲／轉播港台時事／實錄／武俠故事／粵劇名曲選／戲劇人生／新聞報導／下午股市行情／綜合報導／時代曲／人間世／鬥智小說／歐西流行曲／奇情武俠小說／歐西流行曲／轉播港台時事／實錄／新聞報導

麗的中文電視

敎育電視節目／新聞及天氣報告／敎育片集／今日菜譜／小小樂園／卡通片／新聞及天氣報告／百戰雄師／粵語長片「海一……」／今日菜譜／新聞摘要及節目簡報／長篇話劇／小小樂園／兒童天地／各行各業／警察與民衆／神槍獨行俠／世界新聞及天氣報告／每日股市行情報導／美齡晚會／校際問答比賽／神探七一三／歡喜冤家／麗的電視劇／「草青青」／今日新聞摘要／粵劇精華／「少俠走天涯」片集／最後新聞及天氣報告

商業第一台

新聞簡報／國學講座／日日新／清晨雅趣／天氣預測／新聞報告／時代曲／生活的旋律／粵曲／倫理小說「愛的道路」／港九時事／奇情小說「黑衣人」／新聞報告／天氣報告／粵曲／倫理小說「父母子女」／新聞簡報／一曲奇心聲／粵曲／英語講座／股市行情報導／港九時事／衣食住行／今古奇談／十八樓C座／天羅地網／知己知彼／綜合性節目／「東西南北」／新聞簡報／秋燈夜語／天氣報告／懷想曲／廣播完畢

商業第二台

新聞簡報／良晨樂韻／天氣報告／新聞報告／今日之歌／升中會考指導／保耐晓嘛／天氣報告／股市行情報導／新聞報告／音樂的約會／股市行情報導

麗的金台

早晨音樂／潮州漢劇／時代曲／國語短篇小說／京曲／彈詞「孟麗君」／申曲「王寶釧」／上海滑稽／越劇「桂花亭」／國語戲劇化小說／客語民間故事／時代曲／潮語廣播劇／潮州曲／潮語新聞報告／·潮州音樂／潮語傳奇小說／潮州曲／潮語偵探小說／潮州曲／潮語短篇話劇／潮語新聞報告

無綫電視翡翠台

最後新聞及天氣報告

卡通片／「海港風雲」片集／中午新聞／「八面威風」片集／粵語長片「薛平貴與王寶釧」／七彩「星球歷險記」片集／「芝麻街」片集／新聞簡報／七彩「藝星女郎」片集／粵語長片「魔宮神拳」下集／曲藝大全／新聞及天氣報導／觀點與角度／電視劇場／七彩「聯邦密探」片集／港聞摘要／歡樂今宵／最後新聞報導／「山谷風雲」片集

無綫電視明珠台

七彩英語長片／新聞簡報／「芝麻街」片集·／七彩「科學小天地」片集／影城快訊／新聞及天氣報導／觀點與角度／每週論壇／七彩「猛虎降龍」片集／七彩「烏龍捕頭」片集／七彩「杏林雙傑」片集／最後新聞報導／英語長片／籌角比賽

夜是黃昏

他倒了一杯暖開水，放在床頭的小几上。依舊坐回窗前，靜靜地縫她的衣服。光綫有點不夠，揉揉疲倦的眼睛，淚水沾滿了手背。

才二十八歲，人就已經衰老了。

小石蛙在床角處，睡得很甜。十個月不到的孩子，麥祖大概祇有歡笑。

芬芬抱着個布娃娃，煞有介事地餵她吃奶，媽咪是這樣餵弟弟的，拍拍他的背，摸摸他的頭髮，看一陣，笑一笑。很少看見媽媽笑，逗弟弟玩的時候，似乎笑得最開心。

玩了半天，厭煩了，跳下床，抱起娃娃：「媽咪，我抱囡囡到外面曬太陽去！」

「不准去！」

「我要去！」

「聽媽咪話，乖乖的，妳不能去！」

「爲甚麼小眯能去，我不能去？」

「別多事，不能去就是不能去！」

小眯剛會走路，卻很愛打架，一打架大人就出來，帶他的褓姆會搬弄是非，說中中搶了小眯的玩具，說芬芬扭痛了小眯的手臂。

做若自己還是個長不大的孀孩子，她不會分辨事理，孩子哭了，一把抱起他，邊擦眼淚邊埋怨：

「叫你別跟他們玩了，人家大，你小！」

話是平平淡淡的，落在素之心上，卻是一把利刃。

素之很疑惑，在這種處境底下，她事事都特別留心，幾乎連走路都步步留神。

「媽咪，我要出去！」芬芬扯住媽媽的衣袖，左搖右搖。

「說不准去就不准去，在房裏不是一樣可以玩？」

「我喜歡外面嘛，房間那麼小小的。」

「別吵了，外面不是妳玩的地方！」

文清把酒杯放下，望着他們說：「爲甚麼不許她出去？」

素之沒有抬頭，眼皮也不動一動。

「孩子不懂事，出去又要打架，吵吵鬧鬧的。」

「哼，妳怕她惹事的，我不怕！房子是大家的，廳子、露台，應該大家公用，她的孩子玩得，我的孩子就玩不得？」

爲什麼不許她出去？

「何苦呢？多一事不如少一事，省得大家生氣。」〇〇

豪華世家

周叔蘋

「直門第的……」她正吞吞吐吐地。

他的心突然一沉，一段靜默，半晌，「你怎麼知道你爸爸心裏有事？」他帶着試探口吻說。

她想了想：「也許我猜想得不對，也許是爸爸不日話中露出，也許……祇是我的過慮。」

停了停，他撇開話題，說：「要不要進去跳舞？我教你跳却却舞，現在很流行呢！」

「好，我正想學，你教我吧！」她雀躍地說。

於是二人進入船艙，加入人羣，跟隨音樂跳起來。

（四）

時光飛也似的過去了！新年過了，又是春末夏初季節。珠珠成長了，成熟了，出落得像一朵出水芙蓉。她，如今已是十六歲。再兩三個月學期將結束，又放暑假了。除了珠珠和小芬以外，家龍和寶明將在聖約翰大學畢業，美珠和佳珠也高中畢業。畢業後，他們的生活將進入一個新的階段。結婚，尋職業，或繼續求學，是一個重大的決定。故而每人均在計劃自己的將來。

這天，下了學，珠珠在媽媽房裏逗着露露玩耍。梅君正編織一條黑色薄絨線圍巾，爲何老太太早晚涼的時候披在肩上。屋子裏是一片寧靜和悠閒。梅君時而抬頭望望花朵似的女兒，心中有一份喜悅和自豪。

與之這時進入房中，情緒很好。一進房就說：「今天中午和幾個朋友吃飯，談起家龍，有人替他提親。對方是極司非路吳家，三井三菱洋行的買辦。家裏房子、花園大極了，事業也做得很順利。吳仲寧第二個女兒今年廿一歲，在聖瑪利亞讀書。如果和他家結成親家倒是很理想的。」說着，在一張沙發上坐下，抽着雪茄。阿妹跟着送上一杯茶。梅君笑問道：「吃了點心沒有，今天廚房裏包的餛飩還不錯，要不要吃一點？」

與之搖搖頭：「我不餓的，午餐吃得好飽。」

「怎麼方才你說有人替家龍提親？」梅君問。

這時珠珠睜大眼睛，注意起來。

「是呀，和吳家結親再也理想沒有了。在事業上，對我有很大的幫助呢！」與之呷了一口茶說。停了停，他問：「家龍在家嗎？我要和他談談。珠珠，你去叫哥哥來，說我有話跟他說。」

珠珠忙放下露露，立起身說：「我去叫哥哥！」口中這樣說，心裏替家龍耽憂。

「叫他馬上來！」與之重覆了一句。

珠珠走出房向三樓走去，心中暗想哥哥是愛王美玉的，如果爸爸堅持要他娶那個吳小姐，怎麼辦？她一面走，一面胡思亂想，走到家龍房前，門正半掩着。（二六）

奇情武俠小說　羽劍龍槎

散髮生

第十二回　嫵媚多嬌　壽障初成應有憲　天眞未鑿　奇功全似不求人

林應彪道：「還要等她回來？那甚麼的話？」石敬亭笑道：「二哥，你要問的太多，往往會問出大危險。我們的談話，不是給她偷聽去了嗎？」林應彪慚愧得不敢再開聲。剛才就是自己問話惹禍，使藏在艙底的婢娟聽到了石敬亭的真意。

然而，石敬亭又笑着道：「二哥，不關你的事，以後問少一點好了。不能答的，你再問也問不明，我是不會說出來的。剛才是我故意讓她聽到，就想看看她還有一些甚麼的古怪。這個船底下竟有藏物，我上到洲來就已聞到了氣味，正想將此事揭穿。現在，也無所畏了。」

林應彪稍稍寬心，即道：「你能制住她，不妨留下；如有困難，還是離開這兒，徐圖對付。」石敬亭道：「不入虎穴，焉得虎子；既入虎穴，又豈能空手而回？危險是在所不免，不冒這危險，問題就永遠無法解決。」林應彪道：「賢弟究還有甚麼的問題？」石敬亭微笑道：「這一句就不能作答。很快，你就會知道。」

林應彪不敢再問，轉過話題道：「八八兒不會有危險，趙老前輩是否已遇險？」石敬亭道：「趙水心有甚危險？」林應彪道：「連八八兒也找他了不到！」

石敬亭道：「我們坐在這裏龍舟上飲酒，怎知偌大的洞庭湖裡，發生了一些甚麼的事？以趙水心而論，除了這位婆婆之外，他還會有甚麼的危險？」

林應彪這才想到，以趙水心的修爲，又是龍兩村等的朋友，在洞庭湖，怎會有危險？即道：「我們也須到外面去看看，想必總有一些事故。」石敬亭笑道：「最大的，也是最重要的事故，必定還在這裏龍舟，又何必枉費奔波？」林應彪也聽得惶惑了。

有很多話想發問，卻是不敢，怕反而問出危險。忽聽得八八兒在水上喚道：「婆婆，你去了何處？我在這裡！」兩人同時看到就在離洲不過二三十丈的水面上，八八兒正探出上半身，向洲上望着。

林應彪忙道：「八八兒，婆婆追你去了，不在這兒。」林應彪的本意，是提醒八八兒，不要給婢娟追上。八八兒笑道：「二爺，你還在喝酒嗎？我也正想喝一杯了！」說時，就從水面上一衝而起，斜斜的一滑，像是飛在半空，也即落到了洲上，跳進了艙中。手裡，却還提着一條奇大無比的金絲鯉魚，怕不有十來斤。這是前此所未見過的最大的一條了。〇〇〇

市聲

水龍吟　寶島風光

蘇武齡

秋高雁入長天，千林落木霜崖峭。陽明幽邃，雲巒變幻，登臨長嘯。淡水霞明，基隆雲散，鄉魂縈繞。望煙波千里，沉沉霧靄，空極目，天涯渺。

消息寒梅初報，憶江南，霜凋芳草。而今萬問，車轍張輪，遼東草帽。日月潭前，山川晴翠，且舒懷抱。況寒秋樓上，安平堡裏，飄颻風貌。

半靜寂地帶

丹尼

兩大財團，由顯示自己實力以至來往書信，都在報紙用全版廣告刊出，許多人覺得報紙已沒有新聞可看。

其實，全幅廣告，都是最好的新聞、最大的新聞。

×　×　×

警方指出本港犯罪潮形式上已有轉變，由當街搶劫轉到入屋行劫。

以往避免搶劫是少出街，現在避免搶劫也是少出街，不過時時刻刻要準備捉賊而已。

×　×　×

星加坡總理說：祇有一個社會比星加坡更開放，更自由，這就是香港。

李光耀如此嚮往香港，未知已在半山區買下一幢花園洋房否？

青雲

黃思騁

「你在廚房裡的時候，」

麥太太知道這個姓莊的並不是她的同學，他是永康保險公司的方東，莊實康的大公子。最近這幾個月他不斷打電話給她的女兒，看情形對她極有好感。不過據她的女兒表示，她不喜歡莊德風，嫌他有紈袴子弟的庸俗氣，她喜歡的是數載同窗的邱時儒。

麥沛然見妻子沒有反應，抬起頭來望一望她，問道：「你爲甚麼不說話？」

「哦，那不是她的同學，而是朋友輾轉介紹的。」

「奇芬這一年來好像很活動，呃？」

「女孩子到了這種年齡總會交些男朋友，姓莊的祇不過是其中之一罷了。」

「這年頭青年男女都開通得多了，」他感慨地說：「從前我想打一個電話給你，總要考慮好一會才能作決定。」

「這是當然的事，你在學校裡一定也能看得到。」

「她有比較親密一點的男朋友嗎？」

「你眞糊塗，她和姓邱的同學也已經形影不分好久了。」

關於這件事，麥沛然也不是不知道，祇是不大注意罷了。

「他家裏是幹甚麼的？」

「好像是做工的，我也不太淸楚。」

「那個姓邱的功課好像不錯。」

「這個世界光是學業成績又有甚麼用，要懂得經營才是實用的。」

「社會既然是分工合作，大家照自己喜歡的工作去幹也就是了。」

「話是不錯的，可是誰又不想過好日子呢？」

麥沛然抬起頭，默默地望一望妻子，似乎覺得她的話中有話。

「早就不是父母選女婿的年代了，難道你不明白？」他說。

「我怎會不明白，我祇是替她着想罷了。」

「你千萬不要去參加意見，這是吃力不討好的事。」

麥太太也不一定希望找個有錢的女婿，祇是自己對於貧困生活大有印象，總希望女兒是應找個較有物質享受的丈夫。但是她心裏雖然這樣想，嘴裏卻不承認。

「我不會這樣迂腐，她也不是個聽話的女兒。」

「唔，順她自己的意志。」

麥奇芬回家的時候，她的父親已回房睡覺，祇有麥太太還在等候女兒。

「媽，你還沒有睡嗎？」（八）

發酬通告

本報十月份下半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。

編輯室啓

暧昧

傑克

二十五：一個生命既來到世上，不來也來了，懷疑已來不及。

秦瑤生說這世界上的好人與壞人比例，還是好人多，壞人少，所以這世界儘管可厭，仍有它的可愛處。

汪度覺得那番話倒是自己所不曾想到的，細細玩味，確有至理。秦瑤生提出另一個問題是：

「外國人批評中國文化，是『肯定的人生』，你說對不對？」

「這話題太廣泛了，」他一時答不出來。

「他們的意思，說中國人對生命沒有懷疑，活到世上來就那麼樣活下去，不問因何而活，先一代如何活，下一代也如何活。不像外國人對人生觀有所謂懷疑派，中國人是全盤接受，全盤肯定。你說肯定好，還是懷疑好？」

「懷疑派是對中國文化根本隔膜的話，稍有認識，便不會說出那樣的廣泛話了。一個生命既來世上，不來也來了，懷疑已來不及。假如來了還懷疑，他是不是走回頭？走回頭祇有自殺一條路，那成甚麼話？那末，肯定的人生沒甚麼不對？」

「你解釋得透闢，使自稱懷疑派者沒話可說。」

「再說懷疑派之所以懷疑，皆因找不到人生的出路。他們懷疑，是有目而不視，有耳而不聞，有足而不行，站在十字街頭彷徨，嗟嘆走投無路；却不知道中國文化已於數千年前開闢好人倫大道了。這條人倫大道，乃人類循順人性自然的正軌，以一人之心，體貼天下萬世之心，所謂我心即你心，你心即我心，循軌而行則召福，越軌而行則召禍。其軌安在？其軌在心！教我們父慈子孝，兄友弟恭，夫婦居室以敬，朋友相交以義，人與人之間溫溫煦煦，互愛互助，一切都是對等的，發乎至誠，出於一心。這便是中國人對人生肯定而不懷疑的理由！」

珠寶劫

而以

四：兩個幼女、淚痕滿面

何探長一行三人，亦乘坐警車，趕到醫院去。這時，朱大安醫官，正替頭部受槍傷的樊孔武施行急救手術。

何探長頗懷疑女死者陶德貞，可能因迫姦被害，特請朱醫官着眼這點，對死者下體，要加意檢驗。

這時朱醫官已把傷者樊孔武施行急救手術完畢，在他頭部粗前取出一顆子彈，經核對後，證明係三八子彈。

周子通探員說：「子彈專家，將可憑這顆彈頭，驗出是否係由車廂拾得的手槍發出。而手槍上必留有指紋。此兩項如得證明，本案就容易水落石出了。」

「本案初時很感棘手，現在，已獲有相當證物，不難抽絲剝繭，找出兇手。目前最重要的，還是不讓兇手逃去，」何探長說。

「我以爲不妨分頭先向死者及傷者的親友，進行偵查，根據他們的口供，對本案必有幫助，」王天平探員說。

於是，何探長等三人，駛車趕到大光路九十八號陶德貞寓所。應門的是一個十多歲的少女，自認是陶德貞的女兒，名字是李珍珠。她早已知道母親遇害消息，所以，一看到何探長等到來，已哭不成聲。

李珍珠的父親兩年前已經死去。她還有一位妹妹，名叫李寶珠，比她小兩歲。

何探長看到這兩個滿面淚水的可憐女孩，對她們安慰說：「我們必替你媽媽雪冤，但關於你們家裏的事，要清楚對我們說出，這樣，才容易找到兇手。」

「你要我說甚麼呢？」李珍珠正帶着淚說。

「樊孔武先生，你認識嗎？」

「當然認識，我媽是樊先生的女秘書，我媽跟樊先生工作已經多年。我父親死前四年，即和我媽媽分居。大概因爲我父親不滿意媽媽在樊先生那裏工作，而我媽媽又不肯辭職不幹。」

山川人物　項羽墓與項羽廟

距烏江口約三里，有一土山，頗峻，有項羽墓，墓前有祠，以亞父范增等配祀，後殿奉虞姬

順齋

安徽省之和縣，即昔之和州，北齊始置，至清代改爲直隸州，民國再改州爲縣。其治據長江西岸，縣之東北有烏浦江，即昔時之烏江，爲項羽自殺之處也。

項羽名籍，秦二世時，從叔父項梁舉兵叛秦，梁死，代領其軍，率諸侯師入關，殺子嬰，焚咸陽，自稱楚霸王，分天下諸侯，以劉邦爲漢王。後與邦互爭天下，被邦圍於垓下，敗走烏江，以無面見江東父老，乃拔劍自刎焉。「史記」：「項欲東渡烏江，烏江亭長艤船待。」「元和志」云：「烏江東四里，爲亭長艤舟處。」距烏江口約三里，有一土山，頗峻，有項羽墓，墓前有祠，以亞父范增等配祀，後殿供奉虞姬。墓祠四周，林木甚茂，風景不俗，春秋佳日，遊人憑弔其間頗衆。

浙江省吳興縣，在嘉興縣之西，秦時爲烏程縣，三國時爲吳興郡，其地位太湖西南，淸時爲湖州，民國爲吳興縣，土地肥沃，富庶之區也。自古相承云，吳興郡有項羽廟，郡廳前後，太守不敢上：「南史」言：孔靖字季恭，爲守，居之無害，先是此郡頻喪太守，人言項羽居郡廳事，以故多不利於太守，季恭獨不然。後蕭惠明，於泰始初亦守此郡。以季恭嘗守是邦，未嘗有災，遂於廳事盛設筵榻，接歡賓客數日，惠明忽見一人，身高丈餘，張弓挾矢向之，倏然不見，未幾惠明患背瘡，旬日而卒。守此郡者，益具戒心。

其後惠明從子蕭琛，字彥瑜，亦守此郡，其本傳云郡有羽廟，土人名爲憤王，甚有靈驗，並於郡廳事安床幕爲神主，前後郡守皆於廳下再拜，祀以守牢，既祭而避居他室。琛至，着履而登廳事，聞有叱聲，琛厲聲曰：「生不與漢高爭中原，死據此廳事，何也？」因遷之於其廟，禁以大牢祀祭，代之以肉脯而已，竟不能害蕭琛。

宋，沈俶之「諧史」載：「今霅川城之北門，有祠號霸王廟，其城門亦曰霸王門，廟有碑，雍熙四年九月一日建，宣德郎守太子中允通判張憚文。蕭惠明傳郡界有卞山，山下有廟，當是後人遷之入城云。」

蓋昔僉謂魑魅魍魎，假羽名以興禍福，是鬼物憑藉之矣，非項羽之神也。此乃神權時代見解，以今日太空時代言之，當視爲謬言。爲何孔季恭及蕭琛無事，而獨貽害於蕭惠明乎？偶然而已，鬼怪之事，無非附會。

始皇性暴，而項羽亦然，坑死秦降卒二十萬，殘暴若此，固以暴易暴，劉邦雖不及項之勇猛，獨能除暴安民，與民約法三章，且財物無所取，婦女無所幸，項之謀臣范增，雖稱多智，惟坐視項之暴，而不加諫，且助長之，遂有鴻門之謀，欲殺劉邦，人稱范智，可扶持項羽，實不然也，促其亡是實。鴻門一謀，劉邦一生最大之危機，生命已在項之掌握中，殺之易如反掌，幸有項伯之救護，始得脫險，不然者，雖有張良、樊噲之扶持，亦無可爲。項伯爲項羽之叔，竟然衛劉，所謂得道者多助，失道者寡助。故項羽卒有烏江之敗，自刎時年三十一而已，前人曾有詩云：「爭帝圖王勢已傾，八千兵散楚歌聲，烏江不是無船渡，恥向東吳再起兵。不修仁政任驕兵，天道如何尙力爭，隔岸故鄉歸不得，十年空負拔山名。」因言安徽項墓及浙江項廟，而併及之。

忠義武俠小說　磨劍碑

高董生著　金丹青圖

第六回：冷月寒魂浮劍影　孤臣孽子吐心聲

這一番話果不尋常，可知小童木天本屬金枝玉葉，出自天潢貴胄，假如不然，老翁必不會說到「孤家寡人」這類的話呢！

背兒不覺想起「大水沖倒了龍王廟」那句俗諺，竟自流下淚來，開始覺得自己不再孤單了。最低限度，木天是手足之親，可以敍一敍親誼。

但雖如此，他還不敢就此聲張，把自己暴露出去，讓下面幾個人看到。

祇見那中年婦人忽然跪伏在地，對老翁稟告道：「你老人家說得對。我們實在是不孤的。德不孤，必有鄰，何況人心都在思念大宋，千千萬萬人的心可以打成一片麼？木天將來領導羣倫，一要有德，二要有本領，不然大事不成！」

這便把老翁說得開顏一笑，那副瘦若冰霜的面孔，開始大大舒解了。

背兒也看得一樂，佩服她有一張會說話的嘴巴，能夠利用機會，討取老人家的歡心，把緊張的氣氛沖淡了，這正是「適時而後言，人不厭其言」，如不懂得揣摩心理便不成。

接着又見到中年漢子屈膝跪地，也有話說。他也似看準時機，見老翁面色和緩了下來，才敢開口求情。

他是這樣說道：「木天剛才受到的考驗也不輕了。他一向專心學藝，本來十分聽話，這回撞自達命，出了岔子，祇因性子太急，想把一套週天劍法早早學會了，才會闖出一場禍事呢！你老人家已把他考驗過了，還要考驗些甚麼？」

這才是正式替木天辯護，說出了「週天劍法」這個名堂，使背兒大感興趣。

背兒是「劍迷」，別的事情不敢太過自負，說到劍法便自覺天下無雙，因他是神州一劍楊伯符唯一的弟子，便算淮揚幫幫主薛月波也不及他。如今雖不知那老翁是誰，本領有多大，但已看出那是一位劍道大宗師，擅長一套週天劍法。當即暗暗自語道：「週天劍有甚麼稀奇呢？週天這兩個字又是甚麼意思呢？我爺爺神州一劍以易理入劍，平生熟唸一部易經，也是取法於天，易理便是天理，難道那老翁要拾取我爺爺的餘唾麼？」

他並不是胡思亂想，祇因「週天劍」三個字有很大的吸引力，事情一層又一層的開展得十分有趣，才把神州一劍和那老翁比擬一下。接着看到那老翁神秘笑道：「當然還要考驗一下。劍挿在木天面前，便是一種考驗。」

背兒覺得這句話有幾分神秘，便更加提起精神，細看究竟。〇〇〇

歷史小說　李二小姐

南宮搏

帶兵打仗

進攻者幾乎沒有什麼損失。接着，他們又吸收了二百多名散兵，再攻破了杭州郊區的一處金兵據點。

打過兩仗之後，他們有了信心，再者，人數也驟然增至千人以上，郭茂思率領他們進入臨安城。

金兵向南追逐大宋皇帝一行人，臨安一度陷落，但金兵並未派重兵留守，也不及建立僞政權，此時，在混亂中，由臨時組成的地方政府收集散兵而維持治安。

郭茂思帶了上千人入城，受到了熱烈的歡迎，地方人士組成的臨安安撫使署，由一位樞密副使爲主持人，他們給予郭茂思以判官的名義，擔任巡防杭州城外的一個區域，同時，兼領北門禦寇使。

郭茂思的衙門，設在北門城內，局面很亂，城內城外，雖然有五、六千兵，但組織亦不統一，如果金兵回師來攻，他們實在是難望抵抗的。

幸而，金兵已浮海而追皇帝，錢塘江以南的大片地區，金兵也已放棄，未來，金兵回師，杭州不會是直接受侵犯者，如此，人心稍稍安定。

不過，沒有了皇帝的都城，臨時組合的政府，發生不了太大的力量，一切都是散漫的，再加上財用缺乏，除了軍人之外，一般官員祇有飯吃而無俸可得。衙門中辦事人員，有半數並不每天到職。

祇是，各個軍單位，士氣卻不錯，由於軍中滲入了地方青年，風紀也比較好。郭茂思那一支兵，就地獲得給養，整編以後，有一千一百三十人。他以其中五百人爲巡邏隊，其餘的人則在城郊操練。在他那個區域，一般來說，是比較平靜的。

爲了平靜，郭茂思把韋氏父女接了來。她先在城北覓妥了一所有三個正式房間和兩個廂房的院落，供郭氏父女居住，他本人也住在一起，但他住在廂房，把正式居室讓給韋氏父女。

他們在一起如一家人，郭茂思和韋家的關係又進了一步，他認了韋仁心爲義父。

韋仁心爲妻子建了一所小靈堂，找僧道唸了三天經，郭茂思以義子的身份拜祭。經過七天，靈堂便去掉，那是因爲在流亡中之故。

韋妍嫺靜地陪伴老父，她在郭茂思心中，是一位可愛的小妹妹。從前，他邂逅李二小姐時，有恍忽的兩性感情，但此時的他很純。也許，這是由於相見的環境不同之故。

韋妍不能算美，但很端正，樸素中現出溫和嫻淑，她和郭茂思一樣，純正地、無私無邪地，把萍水相逢者作爲親哥哥看待。（七四）

分類廣告　搬運

永發搬運公司　專門搬屋　K-634725·654094　H-448176·444927

興發搬屋

福來搬屋公司　香港-710725·702007　九龍-331685·332081

大利搬屋　H-433068

安全搬屋公司　九K-675872·K-672704　港H-444566

中聯搬運公司　專門搬屋　香港-717922·708973　九龍-333560·333532　旺角-315656·319845

立勝搬屋　港:772755·773544　九:841810·885280

永安搬屋公司

招生

哥林比亞無綫電學校首創　無綫電及電視工程實物函授科　及日夜新班招生　函授科由學校發給學生各類收音電視機器材　備函索中英章程　K862489 K789116 K864989　校址九龍保安道20至26號歡迎到校參觀

男女英國會話　英國別會話　尖沙咀　K620656

洞玄術

超信搬運　電話 5-772155　5-772091　專門搬工廠寫字樓住宅

新□搬運公司　H-445058　438842

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元　請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天　此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，附將「郵票」二字刪去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元為單位　不得超過四段